SHAKESPEARE'S

KING RICHARD THE SECOND.

WITH

INTRODUCTION, AND NOTES EXPLANATORY AND CRITICAL.

FOR USE IN SCHOOLS AND CLASSES.

BY THE

REV. HENRY N. HUDSON,

PROFESSOR OF ENGLISH LITERATURE IN THE SCHOOL OF ORATORY,

BOSTON UNIVERSITY.

BOSTON:

PUBLISHED BY GINN, HEATH, & CO.

1882.
Entered according to Act of Congress, in the year 1879, by

HENRY N. HUDSON,

In the Office of the Librarian of Congress, at Washington.
INTRODUCTION.

History of the Play.

KING RICHARD THE SECOND is first heard of through an entry in the Stationers’ register, dated August 29, 1597. The play was published in the course of the same year, but without the author’s name. The same text was issued again in 1598, with “By William Shakespeare” in the title-page. There was a third issue in 1608, the title-page having the words, “With new additions of the Parliament-Scene, and the deposing of King Richard.” These additions are in Act iv., Scene 1, comprising a hundred and sixty-four lines, or about half the Act. A fourth quarto edition appeared in 1615, the text being the same as in that of 1608. Of course the play reappeared along with the others in the folio of 1623. In the folio text, however, several passages, including in all just fifty lines, are unaccountably wanting; the omissions, in some cases, making a palpable break in the continuity of the sense. The text of 1597 is, I believe, generally allowed to be the best of the five, except as regards the additions of 1608; each later issue retaining the errors of the earlier, with new ones of its own.

As to the date of the composition, we have nothing decisive beyond the entry at the Stationers’. Malone assigns the writing to 1593; Chalmers to 1596; and others, to va
rious dates between those two. To the best of my judgment, the internal evidence of style, the abundance of rhymes, the frequent passages of elaborate verbal trifling, the smooth-flowing current of the verse, and the comparative uncompactness of texture, make strongly in favour of as early a date as 1594, when the author was thirty years old. In all these respects, a comparison of the play with the First Part of King Henry the Fourth, which could not have been written later than 1597, will, I think, satisfy almost any one that there must have been an interval of several years between the two.

And we have another sort of argument which, it seems to me, carries no little force towards the same conclusion. The first four Books of Daniel’s History of the Civil Wars, three of which are wholly occupied with the closing passages of Richard’s government and life, were originally published in 1595. Samuel Daniel was a star, not indeed of the first magnitude, nor perhaps of the second, but yet a star in that matchless constellation of genius contemporary with Elizabeth and James which has since made England the brightness of the whole Earth. As he was himself a writer of plays, and an aspirant for dramatic honours, it is hardly to be supposed that he would be away from the theatre when “th’ applause, delight, the wonder of our stage” was making the place glorious with his “Delphic lines.”

The poem and the play have several passages so similar in thought and language as to argue that one of the authors must have drawn from the other. This, to be sure, will of itself conclude nothing as to which way the obligation ran. But there is another sort of resemblance much more to the point. Shakespeare, in strict keeping with the nature and purpose of his work, makes the Queen, in mind, character,
INTRODUCTION.

and deportment, a full-grown woman; whereas, in fact, she 
was, at the time only twelve years old, having been married 
when she was but eight: a liberty of art every way justifiable 
in an historical drama; and such as he never scruples to use 
when the proper ends of dramatic representation may be 
furthered thereby. On the other hand, the plan of Daniel’s 
poem, and also the bent of his mind, caused him to write, 
for the most part, with the historical accuracy of a chronicle, 
insomuch that the fine vein of poetry which was in him 
hardly had fair play, being overmuch hampered by the 
rigidity of literal truth. Yet he makes a similar departure 
from fact in regard to the Queen, representing her very much 
as she is in the play.

The point, then, is, that such a departure, however justifiable in either case, seems more likely to have been original 
in the play than in the poem: in the former it grew naturally 
from the purpose of the work and the usual method of the 
workman; in the latter its cause appears to be rather in the 
force of example: in other words, Shakespeare was more 
likely to do it because, artistically, it ought so to be; Daniel, 
because it had been so done with success. And it is con-
iderable that Daniel pushes the divergence from historic 
truth even further than Shakespeare; in which excess we 
may easily detect the influence of a model: for that which 
proceeds by the reason and law of Art naturally stops with 
them; but in proceeding by the measure of examples and 
effects such is not the case; and hence it is that imitation is 
so apt to exaggerate whatever traits it fastens on. To all 
which if we add, as we justly may, that both this and the 
other resemblances are such withal as would naturally result 
from the impressions of the stage, the whole makes at least 
something of probability for the point in question.
Some question has been made as to whether the "additions" first printed in the quarto of 1608 were written at the same time with the rest of the play. The judgment of, I believe, all the best critics is that they were; and such is clearly my own. They are all of a piece with the surrounding portions: there is nothing either in the style, the matter, or the connection of them, to argue or even to indicate in the slightest degree a different period of workmanship. Nor is this judgment at all hindered by the fact of their non-appearance in the two earlier issues of the play. For Elizabeth was then on the throne; to whose ears the deposing of monarchs was a very ungrateful theme, especially after the part she had in deposing from both crown and life her enchanting and ill-starred kinswoman, the witty and beautiful Mary of Scotland. Her sensitiveness in this behalf was shown on various occasions. Thus in 1599 Hayward barely escaped prosecution for his *History of King Henry the Fourth*, which related the deposing of Richard; all because of the Queen's extreme jealousy lest the matter should be drawn into a precedent against herself. So that, supposing those additions to have been a part of the play as originally written, it is pretty certain that no publisher would have dared to issue them, however they may have been allowed on the stage.

There was certainly another play in Shakespeare's time on the subject of Richard the Second. This we learn beyond peradventure from Dr. Simon Forman, a dealer in occult science, who kept a diary of curious and noteworthy things. Under date of April 30, 1611, he notes the performance of a play called *Richard the Second* at the Globe theatre; adding such particulars of the plot and action as make it evident that the play could not have been Shakespeare's,
introduction.

though performed at the theatre for which he had so long been used to write. The details noted by Forman ascertain the piece to have embraced the insurrection of Wat Tiler and Jack Straw, with various other matters occurring before the outbreak of the quarrel between Bolingbroke and Norfolk. Forman says nothing about the deposing of Richard; an event which he would hardly have failed to mention, had it formed any part of the play.

This brings me to a curious affair of State which took place in 1601. It appears that in February of that year the partisans and accomplices of Essex, in pursuance of the conspiracy they had formed, and to further the insurrection they had planned, procured a play to be acted, wherein the deposing of Richard the Second was represented. The affair is briefly related in Camden's Annals, and the main points of it are further known from Lord Bacon's official papers concerning "the treason of Robert, Earl of Essex." Bacon's statement tallies exactly with another document lately discovered in the State-Paper Office. This ascertains that on the 18th of February, 1601, Augustine Phillips, a member of the same theatrical company with Shakespeare, was examined under oath by Chief-Justice Popham, Justice Anderson, and Sergeant Fenner, in support of the prosecution. Phillips testified that a few days before some of Essex's partisans had applied, in his presence, to the leaders of the Globe company, "to have the play of the deposing and killing of King Richard the Second played the Saturday next, promising to give them forty shillings more than their ordinary" for playing it. Phillips also testified that he and his fellows had determined to act some other play, "holding the play of King Richard to be so old, and so long out of use, that they should have small or no company at it," but that the extra forty shillings
induced them to change their purpose, and do as they were requested.

Until this deposition came to light, it was not known what theatrical company had undertaken the performance for which the friends of Essex were prosecuted. We now know that it was the company to which Shakespeare belonged, and by which his play had for some time been owned and often acted. As we have seen, the piece bespoken by the conspirators could not have been the same which Forman witnessed ten years later. It is indeed possible that the play so bespoken may have been a third one on the same subject, that has not elsewhere been heard of; but this, to say the least, appears highly improbable. To be sure, the play engaged for that occasion is spoken of as being "so old, and so long out of use," that it was not likely to draw an audience; which circumstance has been rather strongly urged against supposing it to have been Shakespeare's. But these words need not infer any more than that the play had lost the charm of novelty; a thing which, considering the marvellous fertility of the time in dramatic production, might well enough have come about in the course of five or six years.

My own judgment, therefore, is, that Shakespeare's *King Richard the Second* was written as early as 1594; that it is the play referred to in the trial of Essex and his accomplices; and that for reasons of State the deposition-scene was withheld from the press till some time after the accession of James the First, when such reasons were no longer held to be of any force.

**Source of the Plot.**

The leading events of *King Richard the Second*, and all the persons except the Queen, the whole substance, action,
and interest, are purely historical, with only such heightening of effect, such vividness of colouring, and such vital invigoration, as poetry can add without marring or displacing the truth of history; the Poet having entirely forborne that freedom of art in representative character which elsewhere issued in such delectations as Falconbridge and Falstaff. For the materials of the drama, Shakespeare was indebted, as in his other historical plays, to the pages of Holinshed; though there are several passages which show traces of his reading in the older work of Hall. In the current of Holinshed's narrative, the quarrel of Bolingbroke and Norfolk strikes in so abruptly, is so inexplicable in its origin, and so teeming with great results, as to form, naturally and of itself, the beginning of the manifold national tragedy which ends only with the catastrophe of King Richard the Third. The cause indeed of that quarrel is hardly less obscure in the history than in the play: it stands out almost as something uncaused, so that there was no need of going behind it; while at the same time it proves the germ of such a vast and varied procession of historical events as to acquire the highest importance.

**Historical Antecedents.**

It may throw some light on the action of the play to revert briefly to a few antecedent points of history.—At the death of his grandfather, Edward the Third, in June, 1377, Richard was only in his eleventh year; a very handsome boy, with fair gifts of mind, and not without amiable dispositions, but of just about the right age to be spoiled by the influences of his position. Of course he was too young to be capable of rule, while the English had not yet learned how to bridge over the no man of their king by a settled regency. The
youth was fond of pleasure, careless of expense, and apt to love those who humoured his fancies; and in effect the State soon became a prey to rapacious and unprincipled sycophants. Of his three uncles, the Dukes of Lancaster, York, and Gloster, the latter was much the ablest; but, in an age of fierceness and turbulence, was chiefly distinguished for his fierce, turbulent, and despotic temper. Gloster undertook to root out "the caterpillars of the commonwealth"; and his doings in this behalf so strengthened his influence, that in 1387 he drew into his own hands nearly the whole power of the State, and reduced the King to a mere cipher. In this career he proved such a remorseless and sanguinary tyrant, that some year and a half later Richard succeeded, by a well-timed stroke of vigour, in shaking off the tyranny, and becoming his own master. The government then went on in a smooth and tranquil course for several years; during which time a fresh batch of greedy and reckless favourites got warmed into life. Meanwhile Gloster used means to regain his broken influence, took advantage of his seat in the Council to baffle and irritate the King, and was the chief mover of every intrigue, the soul of every faction that opposed Richard's wishes.

In 1396, the King's first wife having died, he espoused the Princess Isabella of France, then in her eighth year. Emboldened by this alliance, the King, in 1397, resolved to execute his long-cherished but deeply-dissembled scheme of vengeance against the Duke of Gloster. The matter was carried with great secrecy and dispatch, Richard himself leading the party that went to apprehend the Duke at his own castle. When Gloster, not dreaming what was on foot, came out to meet the King, he was forthwith delivered into the hands of Norfolk, who was then Governor of Calais, and
who, while pretending to conduct Gloster to the Tower, spirited him away down the river, and across to Calais, and there lodged him in the castle. Richard’s fury, so long repressed, now broke loose. The Duke, in his absence, was impeached of treason for what he had done ten years before. Bolingbroke concurred in this impeachment. When Norfolk was ordered to bring his prisoner before the House, he replied that he could not do so, as the Duke had suddenly died. Gloster was now out of the way, and, as it was generally thought, by means the most foul; and his former partisans, notwithstanding they had been pardoned and taken into seeming favour, were made to taste the full measure of Richard’s vengeance.

In these doings the King’s real character was fairly disclosed. The smiles and affability in which he had so long cloaked his revenge, his perfidious favours towards the destined victims, and his contempt of law and justice as soon as he felt secure in his power, appalled not only Gloster’s former adherents, but all who had ever incurred the royal displeasure. Bolingbroke, as we have seen, had of late sided with Richard in the impeachment of his uncle. But he had been himself more or less implicated as a partisan of Gloster in those very doings which were now drawing the King’s vengeance on so many others: though now seeming to stand firm in Richard’s good-will, and though lately advanced by him from Earl of Derby to Duke of Hereford, he might well distrust a hand that had approved itself so false and treacherous in its favours.

Here, most likely, we have the true secret of Bolingbroke’s sudden and otherwise inexplicable rupture with the Duke of Norfolk. The two had lately ridden together in a friendly manner, and during the ride had opened their minds to each
other with apparent freedom and sincerity touching the
King's doings and purposes. But the imputed murder of his
uncle Gloster might well put Bolingbroke upon apprehending
that Norfolk's seeming confidence was all feigned for the
purpose of drawing him into some act or speech that might
be turned to his destruction. It is true, Norfolk himself, also,
along with Bolingbroke and others, had borne a part in those
same reasonable proceedings for which Gloster was im-
peached; but he now stood high, apparently, in the King's
favour; and in his possession of the whole secret touching
Gloster's death he had a strong pledge of the King's fidelity
to him. Richard was bound to Norfolk as his instrument,
Norfolk was bound to Richard as his principal, in that dark
transaction; neither could betray the other without exposing
himself. But this was a very perilous combination. Boling-
broke's astute, penetrating, determined spirit saw how to be
master of the situation. He could not attack the principal
directly, but he could attack him through the instrument.
Thus Gloster's death became Bolingbroke's opportunity.

The Political Situation.

The play fitly opens with Bolingbroke's accusation and
challenge of Norfolk; the forecited points of history not
forming any part of the action, nor being stated directly, but
only implied, sometimes not very clearly, in various notes of
dramatic retrospection. Richard tries his utmost to recon-
cile the parties; for he knows full well that himself is the
real mark aimed at in the appellant's charges and defiance;
but he is forced alike by his position and his conscience to
dissemble that knowledge, and to take Bolingbroke at his
word.

On the other side, Bolingbroke's behaviour throughout is
also a piece of profound and well-acted dissimulation: he understands the King’s predicament perfectly; knows that he dare not avow his thoughts, lest he stand self-convicted in the matter charged. So he has both Richard and Norfolk penned up in a dilemma from which they can nowise escape but by letting out the whole truth, and thus giving him a clear victory. His keen sagacity pierces the heart of their situation; nor does his energy lag behind his insight: naturally bold and resolute, his boldness and resolution now spring at the game in conscious strength: he is ambitious of power, he resents his uncle’s death, he loves his country; and his ambition, his resentment, his patriotism, all combine to string him up for decisive action: he has got a firm twist on the wrong-doers, and is fully determined either to twist them off their legs or to perish in the attempt. And observe what a note of terror he strikes into Richard when, referring to the spilling of Gloster’s blood, he declares,—

Which blood, like sacrificing Abel’s, cries,
Even from the tongueless caverns of the earth,
To me for justice and rough chastisement;
And, by the glorious worth of my descent,
This arm shall do it, or this life be spent.

The little words to me, falling in here with such quiet emphasis, are a stern warning to the guilty parties, that the speaker has assumed the office of avenger, and will not falter in the work. How well the sense of them is taken, appears in the King’s exclamation, “How high a pitch his resolution soars!”

It is to be understood withal, that Norfolk has now come to be the King’s main supporter in his career of misrule. Bolingbroke forecasts that, Norfolk once hewn out of the way, Richard will then have to cast in his lot with those who
have neither wasted the land with rapacity nor washed their hands in unrighteous blood. Then too he reckons upon having himself a voice potential in the royal counsels; and he already has it in mind that the race of cormorant upstarts and parasites and suckers who have so long preyed upon the State shall make a speedy end.

Such, I think, is clearly the dramatic purpose and significance of the opening scene, which has been diversely interpreted by several critics, who, it seems to me, have not fully entered into its bearing, prospective and retrospective, on the action of the play. Coleridge, for instance, thinks the Poet's aim in so beginning the piece was to bring out the characters of Richard and Bolingbroke; while Courtenay holds him to have made the opening thus, not from any dramatic purpose, but merely because he found the matter so ordered in the chronicle. Gervinus, again, thinks that Shakespeare "began with this scene, because it was just the beginning of all the sufferings which fell upon the King, and afterwards upon his dethroners." The views of both Coleridge and Gervinus are doubtless right, as far as they go: but I think the chief object of the scene is to unfold, in its various bearings, direct and remote, the dramatic relation of the two leading persons. Accordingly, out of this relation as there set forth the whole action of the play is made to proceed.

Secret Purposes of the King.

The King's course in arresting the quarrel just as it is coming to the upshot, and in sending both parties into exile, is very cunning, though perhaps in a rather small way. He thus gets rid of the whole question for the present, and saves himself from falling into the hands of either side: Bolingbroke's scheme is baffled, and his purpose indefinitely post-
INTRODUCTION.

poned: within the act wears a look of fairness and impartiality, so that public discontent cannot well find where to stick upon it. As matters stand, even Norfolk’s help is likely to prove a hindrance to the King; he has a firm hold upon him through the secret that lies between them: on the other hand, Richard has found in Bolingbroke an antagonist whom he dares not cope with, and can nowise conciliate but by arming him with a still greater obstructive power. So, by thus playing them off against each other, he seems to have shaken himself clear at once from a troublesome friend and a dangerous foe: at all events, as he views the thing, he can well afford to purchase a riddance from so formidable an assailant by the loss of his ablest defender. For Richard’s main difficulty, in the play as in history, is, that he feels unable to stand without props, and yet is too weak or too wayward to lean upon any but such as are weaker than himself: none are for him but those who pander to his wilfulness, creatures at once greedy and prodigal, and who have no strength to help him but what they suck out of him.

Richard is evidently not a little elated at the stratagem of banishment: he flatters himself with having devised a master-stroke of policy which is to make him stronger than ever. Both the clog of Norfolk’s friendship and the dread of Bolingbroke’s enmity are now, as he thinks, effectually removed. After such a triumph, he presumes that none will dare to call the oppressions and abuses of his government to account. Thus he arrogates to himself entire impunity in whatever he may please to do, and so is emboldened to fresh excesses of misrule. Though he has cut down the term of Bolingbroke’s exile to six years, it is with a secret purpose that the exile shall never return; and he trusts that the same king-craft which has extricated him from so sharp a dilemma will carry
him safe through any plots, however dark and treacherous, which he may frame for putting the man out of the way. But, in his exhilaration of seeming success, he cannot keep his thoughts to himself; he must still feed his self-applause by blurting them out to his favourites, instead of leaving them to be gathered after the work is done. For so, among his other weaknesses, he has an incurable leakiness of mind, so that he must still be prating of designs which he hardly ought to breathe aloud even to himself. He has indeed a good deal of practical cunning, and is endowed with no mean powers of intellect; but somehow he can never so weave his intellectual forces together as to make them hold water: hence he is ever stumbling over schemes which he has himself spilt in advance.

**General Characteristics of the Play.**

It is hardly worth the while to draw any further outline of the historical matter which the Poet had before him, since both the form and order of events are substantially the same in the play as in Holinshed. The chronicler of course had not the art, nor did it fall within his purpose, to give a life-like portraiture of the persons: yet in respect of these Shakespeare is no less true to fact than in the events; informing the bald diagrams of the historian with vital spirit and efficacy, and thus enabling us not so much to hear or read about the men of a former age, as to see them passing before us. Hints to that purpose there are indeed in the narrative; but these for the most part are so slight, and so overlaid with other matter, that perhaps no eye but Shakespeare's could have detected them and drawn forth their secret meaning. And in many such cases he seems to have used a kind of poetical or psychological comparative anatomy; reconstruct-
INTRODUCTION.

ing the whole order and complexion of characteristic traits from a few fragments, such as would have escaped any perception less apprehensive and quick than his. So that, looking through his eyes, we can now see things in the chronicler that we could never have discerned with our own. It is almost as if from a fossil thumb-nail or tooth or lock of hair one should reproduce the entire mental, moral, and physical structure of the man to whom it belonged. Such appears to have been the Poet's fineness of faculty! Therewithal the laws of fact seem to sit as easy upon him as those of imagination: within the hard, stiff lines of historical truth, his creative powers move with as much freedom, facility, and grace, as when owning no restraints but such as are self-imposed.

It is probably on some such ground as this that Coleridge, speaking of King Richard the Second, says he "feels no hesitation in placing it as the first and most admirable of all Shakespeare's purely historical plays." For, in all the qualities of a work of art merely, or as an instance of dramatic architecture and delineation, it is much inferior to the First and Second Parts of King Henry the Fourth. But these are specimens of the mixed drama; that is, dramas consisting partly of historical, partly of ideal, delineations; though the latter are indeed used as the vehicle of a larger moral history than were otherwise compatible with the laws of dramatic reason. In King Richard the Second, on the other hand, all the prominent delineations are historical; with but one exception, no interest, no incidents, of any other kind are admitted: so that, as Coleridge adds, "it is perhaps the most purely historical of Shakespeare's dramas." And he justly argues, that it is not merely the having historical matter, but the peculiar relation which this matter bears to the plot, that makes a drama properly historical. Mac-
beth, for instance, has much of historical matter, yet is in no proper sense an historical drama, because the history neither forms nor guides, but only subserves the plot. Nor, again, does the having much besides historical matter keep a drama from being truly historical, provided the history orders and governs the plot. So that both King Richard the Second and King Henry the Fourth are in the strictest sense historical plays; the difference between them being, that in the former the history furnishes the whole matter and order of the work; while in the latter it furnishes a part, and at the same time shapes and directs whatever is added by the creative imagination. Thus, in a purely historical drama, the history makes the plot; in a mixed, it directs the plot; in such tragedies as King Lear and Macbeth, it subserves the plot.

Philosophic Underpinning.

The play in hand has been justly extolled by several of the most judicious critics as embodying a very profound and comprehensive scheme of political philosophy. Shakespeare was certainly no less a master in this high province of thought than in the exercise of the creative and representative imagination. The just limits and conditions of sovereign authority and of individual right, and how all the parts of the body politic should stand in mutual intelligence and interdependence, were as "things familiar and acquainted" to his all-gifted and serenely-tempered mind. He was indeed a mighty workman, if the world ever saw one. And his mightiness in the grounds and principles of man's social being is especially conspicuous in this drama. What rightly "constitutes a State"; "the degrees by which true sway doth mount"; "the stalk true power doth grow
INTRODUCTION.

on”; and that “reverence is a loyal virtue, never sown in
haste, nor springing with a transient shower”;—these les-
sons are here unfolded with a depth and largeness of wisdom,
and with a harmony and fruitfulness of impression, that can-
not be too highly praised. Almost every scene contains
matter that craves and repays the closest study.

The play forecasts, vividly yet sedately, the long series of
civil crimes and slaughters of which Richard’s reign was in
fact the seed-plot. These forecastings, however, so far as
they come to verbal expression, are fitly put into the mouths
of the King and the Bishop of Carlisle, men whose per-
sonal interest and settled prepossessions make them strongly
averse to the events in progress; while the persons engaged
in driving those events forward are touched by no warnings
or misgivings in that kind, because with them all such fore-
bodings of distant evil are naturally lost in their resentment
of the wrongs that have been done, and in the hopes that
dance before them in the path they are treading. But, besides
this, the same forecast is also placed silently in the general
drift and action of the piece; which infers the whole work-
manship to have been framed with that far-stretching train
and progeny of evils consciously in view.

But the most noteworthy point in this matter is the Poet’s
calmness and equipoise of judgment. In the strife of fac-
tions and the conflict of principles, he utters, or rather lets
the several persons utter, in the extremest forms, their mutu-
ally-oppugnant views, yet without either committing himself
to any of them or betraying any disapproval of them. He
understands not only when and how far the persons are
wrong in what they say or do, but also why they cannot
understand it: so he holds the balance even between justice
to the men and justice to the truth; for he knows very well
how apt men are to be at fault in their opinions while upright in their aims. The claims of legitimacy and of revolution, of divine right, personal merit, and public choice, the doctrines of the monarchical, the aristocratic, the popular origin of the State,—all these are by turns urged in their most rational or most plausible aspects, but merely in the order and on the footing of dramatic propriety, the Poet himself discovering no preferences or repugnances concerning them.

So in this play the dialogue throws out timber from which many diverse theories of government may be framed: and various political and philosophical sects may here meet together, and wrangle out their opposite tenets with themes and quotations drawn from the Poet’s pages; just as his persons themselves wrangled out, with words or arms or both, the questions upon which they were actually divided. Nor does he in any sort play or affect to play the part of umpire between the wranglers: which of them has the truth, or the better cause,—this, like a firm commissioner, so to speak, of Providence, he leaves to appear silently in the ultimate sum-total of results. And so imperturbable is his fairness, so unswerving his impartiality, as almost to seem the offspring of a heartless and cynical indifference. Hence a French writer, Chasles, sets him down as “chiefly remarkable for a judgment so high, so firm, so uncompromising, that one is well-nigh tempted to impeach his coldness, and to find in this impassible observer something that may almost be called cruel towards the human race. In the historical pieces,” continues he; “the picturesque, rapid, and vehement genius which produced them seems to bow before the higher law of a judgment almost ironical in its clear-sightedness. Sensibility to impressions, the ardent force of imagination, the
eloquence of passion,—these brilliant gifts of nature which would seem destined to draw a poet beyond all limits, are subordinated in this extraordinary intelligence to a calm and almost deriding sagacity, that pardons nothing and forgets nothing."

**Unfinished Beginnings.**

The moral and political lessons designed in this piece run out into completeness in the later plays of the series, and so are to be mainly gathered from them. Here we have the scarce-perceptible germs of consequences which blossom and go to seed there; these consequences being scattered all along down the sequent years till nearly a century after, when the last of the Plantagenets met his death in Bosworthfield. Those lessons are found, not only transpiring inaudibly through the events and actions of the pieces that follow, but also in occasional notes of verbal discourse; as in the Second Part of *King Henry the Fourth*, iii. i, where Bolingbroke, worried almost to death with the persevering enmity of the Percys, so pointedly remembers the prediction of Richard:

> Northumberland, thou ladder wherewithal
> The mounting Bolingbroke ascends my throne,
> The time shall not be many hours of age
> More than it is, ere foul sin gathering head
> Shall break into corruption: thou shalt think,
> Though he divide the realm, and give thee half,
> It is too little, helping him to all;
> And he shall think that thou, which know'st the way
> To plant unrightful kings, wilt know again,
> Being ne'er so little urged, another way
> To pluck him headlong from th' usurped throne.
> The love of wicked friends converts to fear;
> That fear to hate.
And the same thing comes out again, perhaps still more impressively, in the fact that Bolingbroke’s conscience, when king, arms the irregularities of his son with the stings of a providential retribution: though aware of Prince Henry’s noble qualities, and of the encouragement they offer, yet the remembrance of what himself has done fills him with apprehensions of the worst; so that he looks upon the Prince as “only mark’d for the hot vengeance and the rod of Heaven to punish his mistreadings.”

Character of Richard.

The King and Bolingbroke are among the wisest and strongest of Shakespeare’s historical delineations. Both are drawn at full length, and without omission of a feature or lineament that could anywise help us towards a thorough knowledge of the men; so far, that is, as regards the argument and action of the piece.

All through the first three Acts, Richard appears pretty thoroughly despicable, in somuch that it seems hardly possible he should ever rally to his side any honest stirrings either of pity or respect. He is at once crafty and credulous, indolent and arrogant, effeminate and aggressive; a hollow trifler while Fortune smiles, a wordy whimperer when she frowns. His utter falseness of heart in taking order for the combat, while secretly bent on preventing it; his arbitrary freakishness in letting it proceed till the combatants are on the point of crossing their lances, and then peremptorily arresting it; his petulant tyranny in passing the sentence of banishment on both the men, and his nervous, timid apprehensiveness in exacting from them an oath not to have any correspondence during their exile; his mean, scoffing insolence to the broken-hearted Gaunt, his ostentatious scorn of
the dying man's reproofs, his impious levity in wishing him a speedy death, and his imperious, headlong contempt of justice, and even of his own plighted faith, in seizing the Lancaster estates to his own use before the "time-honour'd Lancaster" is in the grave;—these things mark him out as a thorough-paced profligate, at once lawless and imbecile, who glories in spurning at whatever is held most sacred by all true men.

Richard's character indeed, both as delivered in history and as drawn in the play, is mainly that of a pampered and emasculated voluptuary, presumptuous, hollow-hearted, prodigal, who cannot be got to harbour the idea that the nation exists for any purpose but to serve his private will and pleasure, and who thinks to divorce the rights and immunities of the crown from its cares and duties and legitimate honours. All this had the effect of bringing his personal character into contempt even before his administration became generally disliked. So Hume describes him as "indolent, profuse, addicted to low pleasures, spending his whole time in feasting and jollity, and dissipating, in idle show, or in bounties to favourites of no reputation, that revenue which the people expected to see him employ in enterprises directed to public honour and advantage."

As already intimated, strong and independent supports Richard will nowise endure; and as he cannot live without supports of some kind, so he takes to climbing-plants, "that seem in eating him to hold him up," and finally pull him to the ground. Such being his disposition, he naturally affects the society of befrilled and capering sprigs; and so draws about him a set of spendthrift minions, who stop his ear with flatteries, and inflame his blood with libidinous fancies; who make him insolent, imperious, and deaf to the voice of sober
counsel and admonition, and draw him into a shallow and frivolous aping of foreign manners and fashions. Among his other traits of wantonness is an eager, restless haunting of public places and scenes of promiscuous familiarity; thus making himself "stale and cheap to vulgar company," till he grows "common-hackney'd in the eyes of men," so that, even "when he has occasion to be seen, he is but as the cuckoo is in June, heard, not regarded," and men hang their eyelids down before him, "being with his presence glutted, gorged, and full." This matter, to be sure, is not brought forward in the present play, and is perhaps rightly withheld, lest it should too much turn away our sympathies from the King in his hours of humiliation and sorrow; but it is aptly urged by Bolingbroke in the following piece, when he remonstrates with the Prince against those idle courses which seem likely to bring him into a similar predicament:—

The skipping King he ambled up and down
With shallow jesters and rash bavin wits,
Soon kindled and soon burn'd; carded his state,
Mingled his royalty, with capering fools;
Had his great name profan'd with their scorns;
And gave his countenance, against his name,
To laugh at gibing boys, and stand the push
Of every beardless vain comparative;
Grew a companion to the common streets:
That, being daily swallow'd by men's eyes,
They surfeit'd with honey, and began
To loathe the taste of sweetness, whereof a little
More than a little is by much too much.

Nevertheless Richard has in detail the parts, mental, moral, and practical, of a well-rounded manhood; and his endowments, severally regarded, are not without a fair measure both of strength and beauty: but there seems to be no
principle of cohesion or concert among them; so that he acts in each of them by turns, never in all of them, hardly ever in two of them, at once. He thus moves altogether by fits and starts, and must still be in an excess, now on one side, now on another; and this, because the tempering and moderating power of judgment is wanting; in a word, he has no equilibrium: a thought strikes him, and whirls him far off to the right, where another thought strikes him, and whirls him as far off to the left; and so he goes pitching and zigzagging hither and thither. This is not specially constitutional with him, but mainly the result of bad education and an unconscientious way of life. In his case, the discipline of order and virtue has been forestalled by a planting of loose and giddy thoughts; and long indulgence in voluptuous arts, and the instilled poison of wanton imaginations, have dissolved the bands of self-restraint, and induced a habit of setting pleasure before duty, and of making reason wait on passion; and this has wrought a certain chronic sleaziness into his texture, and rendered him more and more the sport of contradictory impulses and humours. Professor Dowden justly observes that, "without any genuine kingly power, he has a feeling of what kingly power must be; without any veritable religion, he has a pale shadow of religiosity." Indeed, every thing about him is shadowy: his mind lives in a sort of phantom-world, and can nowise distinguish phantom from fact, or the vapoury thought that pleases him from the severe and solid thing that is.

Richard is not without bright and just thoughts, but he cannot for any length of time maintain a reasonable propriety of thought. Hence his discourse presents a strange medley of sense and puerility; and we oft have a gem of mind or a beautiful image with a childish platitude treading

paradox
on its heels.* So too he is lofty and abject, pious and profane, bold and pusillanimous, by fits; has spasms of elation swiftly alternating with spasms of dejection, and is ever running through the gamut of sharps and flats; "every feeling being" as Coleridge says, "abandoned for its direct opposite upon the pressure of external accident." This supreme trait of weakness is most tellingly displayed in his dialogue with Carlisle, Aumerle, Salisbury, and Scroop, just after his return from Ireland, when, upon learning how Bolingbroke is carrying all before him, he vibrates so rapidly between the extremes of ungrounded hope and unmanly despair. His spirit soars in the faith that, for every man in arms with Bolingbroke, "God for His Richard hath in heavenly pay a glorious Angel"; but when, a moment after, he finds that, so far from Angels mustering to his aid, even men are deserting him, all his faith instantly vanishes in pale-faced terror and dismay.

Therewithal he is ever inviting hostile designs by openly anticipating them, or by futile or ill-judged precautions against them. So in his swearing the two banished Dukes

* There is a condition of the intellect which we describe by the word boyishness. The mind in the boyish stage of growth "has no discriminating convictions, and no grasp of consequences." It has not as yet got hold of realities; it is "merely dazzled by phenomena, instead of perceiving things as they are." The talk of a person who remains in this sense boyish is often clever, but it is unreal; now he will say brilliant things upon this side of a question, and now upon the opposite side. He has no consistency of view. He is wanting as yet in seriousness of intellect; in the adult mind. Now, if we extend this characteristic of boyishness from the intellect to the entire character, we may understand much of what Shakespeare meant to represent in the person of Richard the Second. Not alone his intellect, but his feelings, live in the world of phenomena, and altogether fail to lay hold of things as they are; they have no consistency and no continuity. His will is entirely unformed; it possesses no authority and no executive power; he is at the mercy of every chance impulse and transitory mood.—Dowden.
not to plot or join hands against him during their exile. So too when Bolingbroke comes, avowedly and with just cause, to reclaim his own, and to redress the bleeding State: he discovers no purpose of grasping the crown, till Richard's weak-kneed concession or acquiescence puts it in his mind, and fairly wooes him to it; that is, the King presumes the design is to unseat him, and thereby prompts it. Thus the apprehension of being deposed, instead of stiffening up his manly parts, at once deposes his intellect and spirit. When a bold and resolute self-assertion, or a manly and stout-hearted defiance would outdare and avert the peril, he just quails and cowes; and his deprecating of the blow before it comes is a tacit pledge of submission when it comes. He himself tells Bolingbroke, "they well deserve to have, that know the strong'st and surest way to get"; while his behaviour just illustrates how they deserve not to have, who use the strongest and surest way to lose.

But perhaps the most mark-worthy point in his character is, that the prospect or the pressure of adversity or distress, instead of kindling any strain of manhood in him, or of having any bracing and toning effect upon his soul, only melts it into a kind of sentimental pulp. Suffering does not even develop the virtue of passive fortitude in him: at its touch, he forthwith abandons himself to a course of passionate weakness. And he is so steeped in voluptuous habits, that he must needs be a voluptuary even in his sorrow, and make a luxury of woe itself: pleasure has so thoroughly mastered his spirit, that he cannot think of bearing pain as a duty or an honour, but merely as a license for the pleasure of maudlin self-compassion: so he hangs over his griefs, hugs them, nurses them, buries himself in them, as if the sweet agony thereof were to him a glad refuge from the stings of self-
reproach, or a dear release from the exercise of manly thought. This, I take it, is the true explanation of the fact, that when he is sick in fortune, and sees “the world is not his friend, nor the world’s law,” he forthwith turns a moralistic day-dreamer and fancy-monger, and goes to spending his wits in a sort of holiday of poetical, self-brooding tearfulness. His spirit wantons in running self-pleasing divisions upon sadness, as if to beguile the sense and memory of his follies and crimes. And such an ingenious working of sentimental embroidery is perhaps the natural resort of a profligate without means.

It is also to be noted that in his reverse of fortune Richard’s mind is altogether self-centred; and he is so charmed with his self-pity, that he has no thought to spare for those whom his fall has dragged down into ruin along with him. But this is only part and parcel of his general character; which, to quote Coleridge again, is that of “a mind deeply reflective in its misfortunes, but wanting the guide to all sound reflection,—the power of going out of himself, under the conduct of a loftier reason than could endure to dwell upon the merely personal.”

In this respect, one may well be tempted to run a parallel, as indeed Hazlitt has done, between Richard the Second and Henry the Sixth as drawn by Shakespeare. The two Kings closely resemble each other in a certain weakness of character bordering on effeminacy; and this resemblance is made specially apparent by their similarity of state and fortune. Yet this similarity seems to have put the Poet upon a more careful discrimination of the men. Richard is as selfish as he is weak, and weak partly because of his selfishness. With goodly powers of mind, still his thinking never runs clear of self, but is all steeped to the core in personal re-
INTRODUCTION.

gards; he reads men and things altogether through the medium of his own wishes and desires. And because his thoughts do not rise out of self, and stay in the contemplation of general truth, therefore it is that his course of life runs so tearingly a-clash with the laws and conditions of his place. With Henry, on the other hand, disinterestedness is pushed to the degree of an infirmity. He seems to perceive and own truth all the more willingly where it involves a sacrifice of his personal interests and rights. But a man, especially a king, cannot be wise for others, unless he be so for himself. Thus Henry's weakness seems to spring in part from an excessive disregard of self. He permits the laws to suffer, and in them the people, partly because he cannot vindicate them without, in effect, taking care of his own cause. And when others break their oaths to him, he blames his own remissness as having caused them to wrong themselves.

But Richard is at last felt to be the victim as well as the author of wrong; and the Poet evidently did not mean that the wrongs he has done should lie so heavy upon us as to preclude commiseration for the wrong he suffers. Our sympathies are indeed deeply moved in the wretched man's behalf. This, I suppose, is because the spectacle of fallen greatness, of humiliation, and distress, however merited, is a natural object of pity; while, again, honest pity naturally magnetizes other sentiments into unison with itself. The heart must be hard indeed that does not respond to the pathos of York's account of the discrowned monarch's ride into London:

No man cried, God save him!
No joyful tongue gave him his welcome home;
**But dust was thrown** upon his sacred head;
Which with such gentle sorrow he shook off,—
**His face still combating** with tears and smiles,
KING RICHARD THE SECOND.

The badges of his grief and patience, —
That, had not God, for some strong purpose, steel'd
The hearts of men, they must perforce have melted,
And barbarism itself have pitied him.

And it is rather surprising how much he redeems himself in our thoughts by his manly outburst of resentment in the parliament-scene, when the sneaking Northumberland so meanly persecutes him to "ravel out his weaved-up follies." Then too his faults and infirmities are so much those of our common humanity, that even through them he creeps into our affections, and spins round us the ties of brotherhood. Nor, in truth, is his character without beautiful parts; and when affliction brings these out, as night does the stars, he puts forth claims to gentle regard which the judgment is no less prompt to ratify than the heart to own.

Character of Bolingbroke.

In collision with such a compact, close-knit, sure-footed structure as Bolingbroke, it is no wonder that Richard's brittle, stumbling, loose-jointed fabric soon goes to pieces. In one of his paroxysms of regal conceit, he flatters himself that "not all the water in the rough-rude sea can wash the balm from an anointed king"; but his fate is a pregnant warning that in the eye of Heaven, ay, and of men too, a king can wash off his own consecration by flagitious, persistent misgovernment, and can effectually discrown himself by prostituting the intrusted symbol of a nation's sovereignty into an instrument of wilful and despotic self-indulgence. Richard has thought to stand secure in the strength of his good right, and would not see how this might be practically annulled by bad use. By not respecting his great office, he has taught the people to despise his person, and has set
them to longing for a man in his place who will be a king in soul as well as in title. Thus the king by inheritance finds himself hopelessly unkinged in an unequal struggle with a king by nature and merit.

Bolingbroke is obviously the moving and controlling spirit of the drama. Every thing waits upon his firm-set and tranquil potency of will, and is made alive with his silent, inly-working efficacy of thought and purpose. He sets the action on foot, shapes its whole course, and ties up all its lines at the close; himself riding, in calm and conscious triumph, the whirlwind he has had a hand in raising. Bold, crafty, humble, and aspiring, he is also brimful of energy, yet has all his forces thoroughly in hand, so that he uses them, and is never mastered by them. His vessel is so well-timbered and so tight-built that it never springs a-leak; either from nature or from purpose, perhaps from both, he takes the way of spreading himself by deeds, not by discourse; plans industriously, but says nothing about it; and as he prates not of his mental whereabout, so you never know what he is thinking of or driving at, till his thoughts have compassed their drift, and overtaken their ends: consequently he remains throughout the play an enigma both to the other persons and to us. At once ardent and self-restrained, far-sighted, firmly-poised, always eying his mark steadily, and ever working towards it stealthily, he knows perfectly withal how to abide his time; he sees the opportunity clearly while it is coming, and seizes it promptly when it comes; but does all this so quietly as to seem the mere servant of events, and not at all the worker of them. He is undoubtedly ambitious of the crown, expects to have it, means to get it, and frames his action to that end; but he builds both the ambition and the expectation on his knowledge of Richard’s character and
his own political insight: reading the signs of the time with a statesman's eye, he knows that things are hastening towards a crisis in the State; as he also knows that they will be apt to make an end the sooner, if left to their natural course: nor, after all, is it so correct to say that he forces the crown away from Richard, as that he lets Richard's fitful, jerking impotence shake it off into his hand; though it must be owned that he takes, and knows he is taking, just the right way to stimulate Richard's convulsive zigzaggery into fatal action.

Bolingbroke, throughout the play, appears framed of qualities at once attractive and commanding. In the sequent play, the tempestuous Hotspur denounces him as a "vile politician." A politician he is indeed, but he is much more than that. He is a conscious adept and a willing practiser in the ways of popularity; but, if there is much of artfulness in his condescension, there is much of genuineness too: for he knows that the strength of the throne must stand in having the hearts of the people knit to it; and in his view the tribute of a winning address, or of gracious and obliging behaviour, may be honestly and wisely paid, to purchase their honest affection. Therewithal he is a master of just that proud complaisance and benignant loftiness, that happy mixture of affability and reserve, which makes its way most surely to the seat of popular confidence and respect. Nor does his courtship of the people ever forget that their love will keep the longer and the better for being so seasoned with reverence as to stop short of familiarity: for this cause, he offers himself seldom to their eyes; and when he thus offers himself, he does it so sparingly as to make their eyes glad of the sight without glutting them; and does it in such a way, that their love of the man may in no sort melt do...
aw of the prince. **The way he sweetens himself into their good thoughts, by smiling and bowing his farewell pleasantness upon them when leaving for his place of exile, has its best showing in Richard's description,**

- How he did seem to dive into their hearts
- With humble and familiar courtesy;
- What reverence he did throw away on slaves;
- Wooing poor craftsmen with the craft of smiles,
- And patient under-bearing of his fortune.
- Off goes his bonnet to an oyster-wench;
- A brace of draymen bid God speed him well,
- And had the tribute of his supple knee,
- With *Thanks, my countrymen, my loving friends.*

Bolingbroke's departure is with the port and bearing of a conscious victor in the issue he has made. He knows that the hearts of the people are going with him, and that his power at home will strike its roots the deeper for the rough wind of tyranny which blows him abroad, where he must "sigh his English breath in foreign clouds, eating the bitter bread of banishment." From that moment, he sees that the crown is in reversion his; and the inspiration of these forward-looking thoughts is one cause why he throws such winning blandness and compliance into his parting salutations. And on coming back to reclaim his plundered inheritance, instead of waiting for a formal settlement of rights and titles, no sooner is he landed than he quietly assumes the functions, and goes to doing the works, of sovereignty, while disclaiming the office and all pretensions to it. In their long experience of a king without kingliness, the people have had enough of the name without the thing: so he proceeds to enact the thing without the name. Men thus get used to seeing kingly acts done by him, and grow warm with the sense of public benefits resulting therefrom, without under-
standing clearly that they are such; that is, they are made to feel the presence of a real king inside of him, before they know it. In this way, he literally steals the sentiment of loyalty into them; while his approved kingliness of spirit reinvests the title with its old dearness and lustre, and at the same time points him out as the rightful wearer of it. Being thus a king in fact, though not in name and outward show, the sentiments that have been wont to go with the crown silently draw together and centre upon him; and when this is done the crown itself naturally gravitates towards his head. Whether the man consciously designs all this, may indeed be questioned; but such is clearly the natural drift and upshot of the course he pursues.

Nor is his bearing towards the lords who gather round him less remarkable. During their long ride together, he cheats the tediousness of the road with his sweetness and affability of discourse, thus winning and fastening them to his cause, yet without so committing himself to them as to give them any foothold for lording it over him. The overweening Percys, from the importance of their aid, evidently reckon upon being a power behind the throne greater than the throne; but they are not long in finding they have mistaken their man. So in the deposition-scene, when the insolent Northumberland thinks to rule the crestfallen King by dint of browbeating, Bolingbroke quietly overrules him; and he does this so much in the spirit of one born to command, as to make it evident that the reign of favouritism is at an end. He is not unmindful that those who have engaged in rebellion to set him up may do the same again to pluck him down: therefore he is the prompter to let them know that, instead of being his master, they have given themselves a master in him, and that, if he has used their services in es-
establishing his throne, he has done so as their King, and not as their creature. And as he has no notion of usurping the crown by their help in order that they may rule the State with a king under them; so neither is he wanting in magnanimity to the brave old Bishop of Carlisle, whose honest, outspoken, uncompromising loyalty to Richard draws from him a reproof indeed, but in language so restrained and temperate as to show that he honours the man much more than he resents the act. The same nobleness of spirit, or, if you please, politic generosity, is evinced again in his declared purpose of recalling Norfolk, and reinstating him in his lands and honours; and perhaps still better in the scene where he pardons Aumerle, and where, while the old Duke and Duchess of York are pleading with all their might, the one against, the other for, their son's life, he gently plays with the occasion, and defers the word, though his mind is made up, and at last gratifies the father by denying his suit, and binds all three of their hearts indissolubly to himself by a wise act of mercy the more engaging for his stern justice to the other conspirators.

And so the way Bolingbroke kings it all through the fourth and fifth Acts, sparing of words, but prompt and vigorous, yet temperate and prudent, in deed, makes a forcible contrast to Richard's froward, violent, imbecile tyrannizing in the first and second. As for the murder of Richard, this is indeed an execrable thing; but there is the less need of remarking upon it, inasmuch as Bolingbroke's professed abhorrence of the deed and remorse for having hinted it, whether sincere or not, sufficiently mark it out for reprobation. Of course the proximate cause of it is the conspiracy which has come to light for restoring the deposed King, and which has cost the lives of several men. The death of those men is, in the
circumstances, just. And the fact that Richard's life thus holds Bolingbroke in constant peril of assassination amply explains why the latter should wish the ground and motive for such plots removed, though it may nowise excuse the means used for stopping off that peril. But in truth the head and spring of all these evils lies in the usurpation; and for this Richard is quite as much to blame as Bolingbroke.
KING RICHARD THE SECOND.

PERSONS REPRESENTED.

KING RICHARD THE SECOND.
JOHN OF GAUNT, Duke of Lancaster.
HENRY OF BOLINGBROKE, his Son.
EDMUND, Duke of York.
EDWARD, his Son, Duke of Aumerle.
MOWBRAY, Duke of Norfolk.
THOMAS HOLLAND, Duke of Surrey.
JOHN MONTACUTE, Earl of Salisbury.
SIR JOHN BUSHY, SIR WILLIAM BAGOT, SIR HENRY GREEN, Creatures of the King.
HENRY PERCY, Earl of Northumberland.

HENRY PERCY, his Son.
EARL OF BERKELEY.
LORD WILLOUGHBY.
LORD FITZWATER. LORD ROSS.
THOMAS MERKES, Bishop of Carlisle.
THE ABBOT of Westminster.
SIR STEPHEN SCROOP.
SIR PIERCE of Exton.
Captain of a Band of Welshmen.

ISABELLA, Queen to Richard.
DUCHESS OF YORK.
DUCHESS OF GLOSTER.
A Lady attending the Queen.

Lords, Heralds, Officers, Soldiers, Gardeners, Keeper, Messenger, Groom, and other Attendants.

SCENE, dispersedly in England and Wales.

ACT I.


Enter KING RICHARD, attended, GAUNT, and other Nobles.

K. Rich. Old John of Gaunt,¹ time-honour'd Lancaster,

¹ The Duke of Lancaster was born in 1340, in the city of Ghent, Flanders, and thence called John of Gaunt. At the time referred to in the text, 1398, he was only fifty-eight years old. The language here applied to him is such as we should hardly use of a man under eighty. At that time men were
Hast thou, according to thy oath and band,\(^2\)  
Brought hither Henry Hereford, thy bold son,  
Here to make good the boisterous late appeal,\(^3\)  
Which then our leisure\(^4\) would not let us hear,  
Against the Duke of Norfolk, Thomas Mowbray?

**Gaunt.** I have, my liege.

**K. Rich.** Tell me, moreover, hast thou sounded him,  
If he appeal the duke on ancient malice;  
Or worthily, as a good subject should,  
On some known ground of treachery in him?

**Gaunt.** As near as I could sift him on that argument,  
On some apparent\(^5\) danger seen in him,  
Aim’d at your highness,—no inveterate malice.

**K. Rich.** Then call them to our presence: face to face,  
And frowning brow to brow, ourselves will hear  
Th’ accuser and th’ accused freely speak.—

[Exeunt some Attendants.

High stomach’d\(^6\) are they both, and full of ire,  
In rage deaf as the sea, hasty as fire.

often married at fifteen, and were commonly reckoned old at fifty; and to reach the age of sixty was as uncommon as it is now to reach fourscore.

\(^2\) Band and bond were used indifferently for obligation, both of them being from the verb to bind. Some six weeks before the time of this scene, in a Parliament held at Shrewsbury, Lancaster had pledged himself, given his oath and bond, that his son should appear for combat at the time and place appointed. This was in accordance with ancient custom.

\(^3\) To appeal was constantly used for to accuse or impeach.

\(^4\) Leisure is here put for want of leisure. A frequent usage both in Shakespeare and other old writers. So in *As You Like It*, iii. 2: "He that hath learned no wit by nature nor art may complain of good breeding." Also, in Jonson’s *Sad Shepherd*, Lionel says of Amie, "She’s sick of the young shepherd that bekist her"; sick for want of him.

\(^5\) Here, as often, apparent is manifest.—Argument is theme or matter.

\(^6\) Stomach was used for pride, and also for resentment. Here it may have either of these senses, or, perhaps, both.
Enter Attendants, with Bolingbroke and Norfolk.

Boling. May many years of happy days befall
My gracious sovereign, my most loving liege!

Norf. Each day still better other’s happiness;
Until the Heavens, envying Earth’s good hap,
Add an immortal title to your crown!

K. Rich. We thank you both: yet one but flatters us,
As well appeareth by the cause you come; Namely, t’ appeal each other of high treason.—
Cousin of Hereford, what dost thou object
Against the Duke of Norfolk; Thomas Mowbray?

Boling. First,—Heaven be the record to my speech!—
In the devotion of a subject’s love,
Tendering the precious safety of my prince,
And free from other misbegotten hate,
Come I appellant to this princely presence.—

Now, Thomas Mowbray, do I turn to thee:
And mark my greeting well; for what I speak
My body shall make good upon this Earth,
Or my divine soul answer it in Heaven.
Thou art a traitor and a miscreant;

7 Henry Plantagenet, the eldest son of Lancaster, was surnamed Bolingbroke from his having been born at the castle of that name in Lincolnshire.

8 To better for to surpass. A frequent usage. So in The Winter’s Tale, iv. 3: “What you do still betters what is done.” Both here and in the text, still is alway, or continually.

9 Meaning, of course, come for, or come on. The Poet has many such ellipses, especially of prepositions.

10 To tender a thing is to be careful or tender of it; to hold it dear. See Hamlet, page 73, note 27.

11 “Divine soul” for immortal soul; or, perhaps, in the sense of Wordsworth’s well-known passage: “Not in utter nakedness, but trailing clouds of glory do we come from God, who is our home.”
Too good to be so, and too bad to live,  
Since the more fair and crystal is the sky,  
The uglier seem the clouds that in it fly.  
Once more, the more to aggravate the note,\(^\text{12}\)  
With a foul traitor's name stuff I thy throat;  
And wish, — so please my sovereign, — ere I move,  
What my tongue speaks, my right-drawn sword\(^\text{13}\) may prove.

_Norf._ Let not my cold words here accuse my zeal:  
'Tis not the trial of a woman's war,  
The bitter clamour of two eager tongues,  
Can arbitrate this cause betwixt us twain;  
The blood is hot that must be cool'd for this:  
Yet can I not of such tame patience boast  
As to be hush'd, and nought at all to say:  
First, the fair reverence of your Highness curbs me  
From giving reins and spurs to my free speech;  
Which else would post\(^\text{14}\) until it had return'd  
These terms of treason doubled down his throat.  
Setting aside his high blood's royalty,  
And let him be no kinsman to my liege,  
I do defy him, and I spit at him;  
Call him a slanderous coward and a villain:  
Which to maintain, I would allow him odds,  
And meet him, were I tied\(^\text{15}\) to run afoot  
Even to the frozen ridges of the Alps,

\(^{12}\) _Note for mark or stigma._ — This was the usual way of aggravating words of accusation, contumely, or reproach. "You lie in your teeth," "You lie in your throat," "You lie as low as to the heart," were the three degrees; the last being the _ne plus ultra_ of insult. See _Hamlet_, page 122, note 91.

\(^{13}\) That is, a sword drawn in a righteous or just cause.

\(^{14}\) To _post_ is to _hasten_; to go with the speed of a _postman_.

\(^{15}\) _Tied_ in the sense of _bound_ or _obliged_.
SCENE I.  KING RICHARD THE SECOND.

Or any other ground inhabitable 16
Wherever Englishman durst set his foot.
Meantime let this defend my loyalty,—
By all my hopes, most falsely doth he lie.

Boling. Pale, trembling coward, there I throw my gage,
Disclaiming here the kindred of the King,
And lay aside my high blood's royalty,
Which fear, not reverence, makes thee to except. 17
If guilty dread hath left thee so much strength
As to take up mine honour's pawn, 18 then stoop:
By that and all the rites of knighthood else,
Will I make good against thee, arm to arm,
What I have spoke, or thou canst worse devise.

Norf. I take it up; and by that sword I swear,
Which gently laid my knighthood on my shoulder,
I'll answer thee in any fair degree,
Or chivalrous design of knightly trial:
And when I mount, alive may I not 'light, 19
If I be traitor or unjustly fight!

K. Rich. What doth our cousin lay to Mowbray's charge?

16 Inhabitable for uninhabitable; a strictly classical use of the word, the in having a negative force. So in Heywood's General History of Women, 1624: “Where all the country was scorched by the heat of the Sun, and the place almost inhabitable for the multitude of serpents.” Also in Holland's Plutarch: “That some parts of the world should be habitable, others inhabitable, according to excessive cold, extreme heat, and a mean temperature of both.”

17 Referring to Norfolk's disclaimer of any thing that might be offensive to the King; and meaning that this disclaimer sprang from fear, not from loyalty.

18 From in pledge; referring to the glove which he throws down as his gage of truce.

19 'Light for alight; that is, dismount.
It must be great that can inherit us 20
So much as of a thought of ill in him.

Boling. Look, what I speak, my life shall prove it true:
That Mowbray hath received eight thousand nobles
In name of lendings for your Highness' soldiers,
The which he hath detain'd for lewd 21 employments,
Like a false traitor and injurious villain.
Besides, I say, and will in battle prove,—
Or here, or elsewhere to the farthest verge
That ever was survey'd by English eye,—
That all the treasons for these eighteen years
Complotted and contriv'd in this land
Fetch'd from false Mowbray their first head and spring.
Further I say,—and further will maintain
Upon his bad life to make all this good,—
That he did plot the Duke of Gloster's 22 death.

---

20 Inherit for possess. So in The Tempest, iv. 1: "The great globe itself, yea, all which it inherit, shall dissolve." Also in Spenser's Ruins of Time: "To highest Heaven, where now he doth inherite all happinesse in Hebe's silver bower." In the text inherit is used as a causative verb; "can cause us to have."

21 Lewd in its old sense of knavish, wicked, or base. So in 1 Henry IV., iii. 2: "Such poor, such base, such lewd, such mean attempts."

22 This was Thomas of Woodstock, the youngest son of Edward the Third, and so uncle to the King. Fierce, turbulent, and noted for cruelty in an age of cruel men, he was arrested for treason in 1397, and his own nephews and brothers concurred in the judgment against him. Upon his arrest he was given into the keeping of Norfolk, who pretended to conduct him to the Tower; but, when they reached the Thames, he put him on board a ship, took him to Calais, of which Norfolk was governor, and confined him in the castle. When ordered, some time afterwards, to bring his prisoner before Parliament for trial, Norfolk answered that he could not produce the Duke, because, being in the King's prison at Calais, he had there died. Holinshend says "the King sent unto Thomas Mowbray to make the Duke secretly away."
SCENE I. KING RICHARD THE SECOND. 43

Suggest his soon-believing adversaries,
And consequently, like a traitor coward,
Sluiced out his innocent soul through streams of blood;
Which blood, like sacrificing Abel's, cries,
Even from the tongueless caverns of the Earth,
To me for justice and rough chastisement;
And, by the glorious worth of my descent,
This arm shall do it, or this life be spent.

K. Rich. How high a pitch his resolution soars!—
Thomas of Norfolk, what say'st thou to this?

Norf. O, let my sovereign turn away his face,
And bid his ears a little while be deaf,
Till I have told this slander of his blood, How God and good men hate so foul a liar!

K. Rich. Mowbray, impartial are our eyes and ears:
Were he my brother, nay, my kingdom's heir,—
As he is but my father's brother's son, (cousin.)
Now, by my sceptre's awe, I make a vow,
Such neighbour-nearness to our sacred blood
Should nothing privilege him, nor partialize
Th' unstooping firmness of my upright soul.
He is our subject, Mowbray, so art thou;
Free speech and fearless I to thee allow.

Norf. Then, Bolingbroke, as low as to thy heart,
Through the false passage of thy throat, thou liest!

---

23 To prompt, to set on, to instigate are among the old meanings of suggest. So in King Henry VIII., i. i: "This holy fox, or wolf, or both, suggests the King our master to this last costly treaty."

24 "Cries to me" finely expresses the subtle but stern audacity of Bolingbroke. It is a note of terror to the King, and works all the more for being so cunningly done that he cannot or dare not resent it.—Worth, in the next line, is nobility, dignity.

25 Slander for disgrace or shame; that which causes slander.—Blood is blooded or ancestry.
Three parts of that receipt I had for Calais
Disbursed I duly to his Highness’ soldiers;
The other part reserved I by consent,
For that my sovereign liege was in my debt
Upon remainder of a dear account;27
Since last I went to France to fetch his Queen:
Now swallow down that lie. For Gloster’s death,
I slew him not; but to mine own disgrace
Neglected my sworn duty in that case.28—
For you, my noble Lord of Lancaster,
The honourable father to my foe,
Once did I lay an ambush for your life,—
A trespass that doth vex my grievèd soul:
But, ere I last received the sacrament,
I did confess it, and exactly29 begg’d
Your Grace’s pardon, and I hope I had it.
This is my fault: as for the rest appeal’d,
It issues from the rancour of a villain,

26 Receipt for the money received.
27 Meaning, perhaps, a large or heavy debt. But, more likely, the account
is called dear because the expense was in a matter of special interest or dear-
ness to the King. Norfolk and Aumerle, with several other peers and a
large retinue of knights and esquires, were sent over to France in 1395, to
negotiate a marriage between Richard and Isabella, daughter of the French
King, then in her eighth year. The next year, 1396, Norfolk went to France
again, and formally married Isabella in the name and behalf of his sover-
eign. Richard’s first wife, daughter of Charles the Fourth, Emperor of
Germany, and known in history as “the good Queen Anne,” died in 1394,
“to the great greefe of hir husband, who loved hir intirelie.”

28 This reads as if Norfolk held it his duty to slay Gloster, or, at least, to
obey the King’s order to that effect. But such can hardly be his meaning,
since to excuse himself so, would be to accuse the King. And perhaps, by
“sworn duty,” he means his duty to shield Gloster from the violence of
others.

29 Exactly for scrupulously, expressly, or punctiliously.
SCENE I.      KING RICHARD THE SECOND.      45

A recreant and most degenerate traitor:
Which in myself I boldly will defend, 30
And interchangeably hurl down my gage
Upon this overweening traitor's foot,
To prove myself a loyal gentleman
Even in the best blood chamber'd in his bosom.
In haste whereof, 31 most heartily I pray
Your Highness to assign our trial day.

K. Rich. Wrath-kindled gentlemen, be ruled by me;
Let's purge this choler without letting blood.
This we prescribe, though no physician;
Deep malice makes too deep incision: 32
Forget, forgive; conclude, and be agreed;
Our doctors say this is no month to bleed. 33—
Good uncle, let this end where it begun;
We'll calm the Duke of Norfolk, you your son.

Gaunt. To be a make-peace shall become my age.—
Throw down, my son, the Duke of Norfolk's gage.

K. Rich. And, Norfolk, throw down his.

Gaunt. When, Harry, when! 34

Obedience bids I should not bid again.

K. Rich. Norfolk, throw down, we bid; there is no

boot. 35

Norf. Myself I throw, dread sovereign, at thy foot.

30 Defend, here, has the sense, apparently, of maintain.
31 "In haste whereof" is in order to hasten which.
32 The words physician and incision were meant to rhyme; and the endings of both, in accordance with old usage, are properly dissyllabic.
33 In the old almanacs the best times for blood-letting were set down. The earliest English almanac known was for 1386, and has those times carefully noted.
34 When! was often used thus as an exclamation of impatience.
35 Boot is advantage or profit. Here the meaning is, "It's of no use to resist."
My life thou shalt command, but not my shame:
The one my duty owes; but my fair name,
Despite of death that lives upon my grave,\(^{36}\)
To dark dishonour's use thou shalt not have.
I am disgraced, impeach'd, and baffled\(^{37}\) here;
Pierced to the soul with slander's venom'd spear,
The which no balm can cure but his heart-blood
Which breathed\(^{38}\) this poison.

\(K.\ R i c h.\) Rage must be withstood.
Give me his gage: — lions make leopards tame.\(^{39}\)

\(N o r f.\) Yea, but not change his\(^{40}\) spots: take but my shame,
And I resign my gage. My dear dear lord,
The purest treasure mortal times afford
Is spotless reputation; that away,
Men are but gilded loam or painted clay.
A jewel in a ten-times-barr'd-up chest
Is a bold spirit in a loyal breast.
Mine honour is my life; both grow in one;
Take honour from me, and my life is done:
Then, dear my liege, mine honour let me try;
In that I live, and for that will I die.

\(K.\ R i c h.\) Cousin, throw down your gage;\(^{41}\) do you begin.

\(^{36}\) "That lives upon my grave in spite of death" is the meaning.

\(^{37}\) Abused, reviled, belaboured with opprobrious terms, are among the old senses of baffled.

\(^{38}\) "The heart-blood of him who breathed."

\(^{39}\) Alluding, probably, to Norfolk's crest, which is said to have been a golden leopard.

\(^{40}\) It may seem as if his should be their, to accord with leopards; but Norfolk probably has in mind the text, "Can the Ethiopian change his skin, or the leopard his spots?"

\(^{41}\) Here, again, it may seem that your should be his. But "your gage" is the gage which you have made yours by taking it up. So, just before, Norfolk says "resign my gage," meaning the appellant's gage, which he has taken up.
SCENE I.  KING RICHARD THE SECOND.

Boling. O, God defend my soul from such foul sin!
Shall I seem crest-fall’n in my father’s sight?
Or with pale beggar-fear impeach my height\(^{42}\)
Before this oudared dastard?  Ere my tongue
Shall wound mine honour with such feeble wrong,\(^{43}\)
Or sound so base a parle, my teeth shall tear
The slavish motive\(^{44}\) of recanting fear,
And spit it bleeding in his high disgrace,
Where shame doth harbour, even in Mowbray’s face!

[Exit Gaunt.

K. Rich. We were not born to sue, but to command;
Which since we cannot do to make you friends,
Be ready, as your lives shall answer it,
At Coventry, upon Saint Lambert’s day.\(^{45}\)
There shall your swords and lances arbitrate
The swelling difference of your settled hate:
Since we cannot atone you,\(^{46}\) you shall see
Justice design the victor’s chivalry.—
Marshal, command our officers-at-arms
Be ready to direct these home alarms.\(^{47}\)

\(^{42}\) “Impeach my height” means “draw my high descent in question”; that is, “show that I am not a Plantagenet.”

\(^{43}\) Such base notes of feebleness or imbecility.—“Sound a parle” is, order the trumpeter to sound a parley, to settle the quarrel with talk.

\(^{44}\) Here motive is the moving power, or agent; that is, the tongue, which utters the cowardly recantation.  The Poet has motive repeatedly so.

\(^{45}\) Saint Lambert’s day is the 17th of September.

\(^{46}\) Cannot reconcile or at-one you, or make you friends.  Such is the old meaning of the word.—Design, in the next line, has the classical sense of mark or point out.  So designator was “a marshal, or master of a play or prize, who appointed every one his place, and adjudged the victory.”

\(^{47}\) Upon the closing part of this scene, Professor Dowden, of Dublin, has the following apt remarks: “Nothing has disturbed the graceful dream of Richard's adolescence.  He has an indescribable charm of person and presence; Hotspur remembers him as ‘Richard, that sweet, lovely rose.’
SCENE II.—The Same. A Room in the Duke of Lancaster’s Palace.

Enter Gaunt and the Duchess of Gloster.

Gaunt. Alas, the part I had in Gloster’s blood 1
Doth more solicit me than your exclams,
To stir against the butchers of his life!
But, since correction lieth in those hands
Which made the fault 2 that we cannot correct,
Put we our quarrel to the will of Heaven;
Who, when they 3 see the hours ripe on Earth,
Will rain hot vengeance on offenders’ heads.

But a king who rules a discontented people and turbulent nobles needs to be something more than a beautiful, blossoming flower. Richard has abandoned his nature to self-indulgence, and therefore the world becomes to him more unreal than ever. He has been surrounded by flatterers, who helped to make his atmosphere a ‘luminous mist,’ through which the facts of life appeared with all their ragged outlines smoothed away. In the first scene of the play he enacts the part of a king with a fine show of dignity; his bearing is splendid and irreproachable. Mowbray is obstinate, and will not throw down the gage of Bolingbroke; Richard exclaims, ‘Rage must be withstood: give me his gage: lions make leopards tame.’ But Mowbray retains the gage. ‘We were not born to sue, but to command,’ declared Richard with royal majesty; yet he admits that to command exceeds his power. What of that? Has not Richard borne himself splendidly, and uttered himself in a royal metaphor,—‘Lions make leopards tame’? 4

1 Gaunt means his blood-relationship, his consanguinity to the Duke of Gloster. Thomas, like his brothers, John of Gaunt and Edmund of Langley, was surnamed Woodstock, from the place of his birth.—Exclams for exclamations. The Poet has many words thus shortened.

2 Referring, evidently, to the King, whom Gaunt believes to have caused the murder of Gloster. As the King alone could punish the crime, and as Gaunt could not call him to account, he might well speak of it as a “fault that we cannot correct.”

3 They refers to Heaven, which is here used as a collective noun. Shakespeare has the same usage elsewhere.—In this line, as in many other places, hours is a dissyllable.
Duch. Finds brotherhood in thee no sharper spur?
Hath love in thy old blood no living fire?
Edward's seven sons, whereof thyself art one,
Were as seven vials of his sacred blood,
Or seven fair branches springing from one root:
Some of those seven are dried by Nature's course,
Some of those branches by the Destinies cut;
But Thomas, my dear lord, my life, my Gloster,
One vial full of Edward's sacred blood,
One flourishing branch of his most royal root,
Is crack'd, and all the precious liquor spilt,
Is hack'd down, and his summer-leaves all faded,
By envy's 4 hand and murder's bloody axe.
Ah, Gaunt, his blood was thine! that bed, that womb,
That metal, that self 5 mould, that fashion'd thee,
Made him a man; and though thou livest and breathest,
Yet art thou slain in him: thou dost consent
In some large measure to thy father's death,
In that thou seest thy wretched brother die,
Who was the model 6 of thy father's life.
Call it not patience, Gaunt; it is despair:
In suffering thus thy brother to be slaughter'd,
Thou show'st the naked pathway to thy life,
Teaching stern murder how to butcher thee.
That which in mean men we entitle patience,
Is pale cold cowardice in noble breasts.
What shall I say? to safeguard thine own life,
The best way is to venge my Gloster's death.

4 *Envy*, here, is *malice*; the more common meaning of the word in Shakespeare's time.
5 *Self* for *self-same*; a very frequent usage.
6 *Model* for *image or copy*; that which is modelled. Often so.
Gaunt. God's is the quarrel; for God's substitute,
His deputy appointed in His sight,
Hath caused his death; the which, if wrongfully,
Let Heaven revenge; for I may never lift
An angry arm against His minister.

Duch. Where, then, alas, may I complain myself? 7

Gaunt. To God, the widow's champion and defence.

Duch. Why, then I will. Farewell, old Gaunt:
Thou go'st to Coventry, there to behold
Our cousin Hereford and fell Mowbray fight.
O, sit my husband's wrongs on Hereford's spear,
That it may enter butcher Mowbray's breast!
Or, if misfortune miss the first career, 8
Be Mowbray's sins so heavy in his bosom
That they may break his foaming courser's back,
And throw the rider headlong in the lists,
A caitiff recreant to my cousin Hereford!
Farewell, old Gaunt: thy sometimes 9 brother's wife
With her companion grief must end her life.

Gaunt. Sister, farewell; I must to Coventry:
As much good stay with thee as go with me!

Duch. Yet one word more: Grief boundeth where it falls,
Not with the empty hollowness, but weight: 10
I take my leave before I have begun;
For sorrow ends not when it seemeth done.

7 Complain used reflexively; like the French me complaindre.
8 Career is here a technical term of the tilt-yard, for the course or race from the lists or extremities of the yard to the spot where the combatants met full-tilt. The Poet has it so once again, at least.
9 Sometimes and sometimes were used indiscriminately, and often, as here, in the sense of former or formerly.
10 She is likening her wordy grief to the repeated boundings of a tennis ball.
Commend me to my brother, Edmund York.
Lo, this is all:—nay, yet depart not so;
Though this be all, do not so quickly go;
I shall remember more. Bid him—ah, what?—
With all good speed at Flashy\textsuperscript{11} visit me.
Alack! and what shall good old York there see,
But empty lodgings and unfurnish'd walls,
Unpeopled offices, untrodden stones?\textsuperscript{12}
And what hear there for welcome, but my groans?
Therefore commend me; let him not come there
To seek our sorrow that dwells everywhere.
Desolate, desolate, will I hence and die:
The last leave of thee takes my weeping eye.  \[Exeunt.\]

**Scene III.**—Gosford Green, near Coventry.

Lists set out, and a Throne; with Attendants. Enter the
Duke of Surrey as Lord Marshal and Aumerle.\textsuperscript{1}

Mar. My Lord Aumerle, is Harry Hereford arm'd?

\textsuperscript{11} Flashy was the name of Gloster's residence in Essex.

\textsuperscript{12} In the ancient English castles the naked stone walls were only lined
with tapestry or arras, hung upon tenter-hooks, from which it was easily
taken down whenever the family removed. The offices were the rooms for
keeping the various stores of provisions; always situate within the house,
on the ground-floor, and nearly adjoining each other. When dinner had
been set on the board, the proper officers attended in these offices respectively.
The Duchess, therefore, laments that, owing to the murder of her
husband, all the hospitality of plenty is at an end; the walls are unfurnished,
the lodging-rooms empty, and the offices unpeopled.

\textsuperscript{1} The official actors in this scene are spoken of by Holinshed as follows:
"The Duke of Aumerle that day being High Constable of England, and the
Duke of Surrey Marshal, placed themselves betwixt them, well armed and
appointed; and when they saw their time, they first entered into the lists,
with a great company of men apparelled in silk sendal, embroidered with
Aum. Yea, at all points, and longs to enter in.
Mar. The Duke of Norfolk, sprightfully and bold,
Stays but the summons of th' appellant's trumpet.
Aum. Why, then the champions are prepared, and stay
For nothing but his Majesty's approach.

Flourish of trumpets. Enter King Richard, who takes his
seat on his throne; Gaunt, Bushy, Bagot, Green, and
others, who take their places. A trumpet is sounded, and
answered by another trumpet within. Then enter Nor-
folk in armour, preceded by a Herald.

K. Rich. Marshal, demand of yonder champion
The cause of his arrival here in arms:
Ask him his name; and orderly proceed
To swear him in the justice of his cause.
Mar. In God's name and the King's, say who thou art,
And why thou comest thus knightly clad in arms;
Against what man thou comest, and what's thy quarrel:
Speak truly, on thy knighthood and thy oath;
As so defend thee Heaven and thy valour!
Norf. My name is Thomas Mowbray, Duke of Norfolk;
Who hither come engagèd by my oath,—
Which God defend a knight should violate!—
Both to defend my loyalty and truth

silver both richly and curiously, every man having a tipped staff to keep the
field in order." Aumerle was Edward, the oldest son of the Duke of York,
and was killed at the battle of Agincourt, in 1415. Norfolk was by inheri-
tance Earl Marshal of England; but, being one of the parties in the com-
bat, of course he could not serve in that office. Surrey, who acted as
marshal in his stead, was half-brother to the King, being the son of Joan,
the Fair Maid of Kent, by her first husband, Sir Thomas Holland. While
so serving, he is addressed as Marshal or Lord Marshal.

"God defend" is the same as "God forbid." A frequent usage.
To God, my King, and my succeeding issue,³  
Against the Duke of Hereford that appeals me;  
And, by the grace of God and this mine arm,  
To prove him, in defending of myself,  
A traitor to my God, my King, and me:  
And, as I truly fight,⁴ defend me Heaven!

_Trumpet sounds._ Enter _Bolingbroke in Armour, preceded by a Herald._

_K. Rich._ Marshal, ask yonder knight in arms,  
Both who he is, and why he cometh hither  
Thus plated in habiliments of war;  
And formally, according to our law,  
Depose⁵ him in the justice of his cause.

_Mar._ What is thy name? and wherefore comest thou hither,  
Before King Richard in his royal lists?  
Against whom comèst thou? and what's thy quarrel?  
Speak like a true knight, so defend thee Heaven!

_Boling._ Harry of Hereford, Lancaster, and Derby,  
Am I; who ready here do stand in arms,  
To prove, by God's grace and my body's valour,  
In lists, on Thomas Mowbray, Duke of Norfolk,  
That he's a traitor, foul and dangerous,  
To God of Heaven, King Richard, and to me:  
And, as I truly fight, defend me Heaven!

_Mar._ On pain of death, no person be so bold  
Or daring-hardy as to touch the lists,

³ Norfolk's children would share in the forfeiture incurred through his treason against the King.
⁴ To fight _truly_ is to fight _honestly_; that is, in a _just cause._
⁵ Depose as a causative verb, and in the legal sense of _making a deposition_; that is, giving evidence upon oath.
Except the Marshal and such officers
Appointed to direct these fair designs.

_Boling._ Lord Marshal, let me kiss my sovereign's hand,
And bow my knee before his Majesty:
For Mowbray and myself are like two men
That vow a long and weary pilgrimage;
Then, let us take a ceremonious leave
And loving farewell of our several friends.

_Mar._ Th' appellant in all duty greets your Highness,
And craves to kiss your hand and take his leave.

_K. Rich._ We will descend and fold him in our arms.—
Cousin of Hereford, as thy cause is right,
So be thy fortune in this royal fight!
Farewell, my blood; which if to-day thou shed,
Lament we may, but not revenge thee dead.

_Boling._ O, let no noble eye profane a tear
For me, if I be gored with Mowbray's spear:
As confident as is the falcon's flight
Against a bird, do I with Mowbray fight.—

_[To Surrey.]_ My loving lord, I take my leave of you;—
Of you, my noble cousin, Lord Aumerle;
Not sick, although I have to do with death,
But lusty, young, and cheerly drawing breath.—
_Lo_, as at English feasts, so I regret
The daintiest last, to make the end more sweet:

_[To Gaunt.]_ O thou, the earthly author of my blood,—
Whose youthful spirit, in me regenerate,
Doth with a twofold vigour lift me up
To reach at victory above my head,—
Add proof unto mine armour with thy prayers;

---

6 To _regret_ is, properly, to _return_ a salutation: here, and in some other places, it is simply to _salute._
And with thy blessings steel my lance's point,
That it may enter Mowbray's waxen\(^7\) coat,
And furbish new the name of John o' Gaunt,
Even in the lusty haviour of his son.

_Gaunt._ God in thy good cause make thee prosperous!
Be swift like lightning in the execution;
And let thy blows, doubly redoubled,
Fall like amazing thunder on the casque
Of thy adverse pernicious enemy:
Rouse up thy youthful blood, be valiant and live.

_Boling._ Mine innocency and Saint George to thrive!\(^8\)

_Norf._ However God or fortune cast my lot,
There lives or dies, true to King Richard's throne,
A loyal, just, and upright gentleman.
Never did captive with a freer heart
Cast off his chains of bondage, and embrace
His golden uncontrol'd enfranchisement,
More than my dancing soul doth celebrate
This feast of battle with mine adversary.—
Most mighty liege,—and my companion peers,—
Take from my mouth the wish of happy years:
As gentle and as jocund as to jest\(^9\)
Go I to fight: truth hath a quiet breast.

_K. Rich._ Farewell, my lord: securely\(^{10}\) I espy

---

\(^7\) _Waxed_ and _waxy_ sometimes mean _soft_, or _penetrable_. So Bishop Hall, speaking of an inconstant man: "He is servile in imitations, _waxy to persuasions_, an ape of others, and any thing rather than himself."

\(^8\) _To thrive_ has here the force of _to speed me, or help me to thrive_. The expression is rather odd.

\(^9\) _To jest_ was, sometimes, to _play a part in a masque_. So in the old play of _Jeronimo_: "He promised us to grace our banquet with some pompous _jest_." And accordingly a masque is performed.

\(^{10}\) _Securely_ qualifies _couchèd_, and means _confidently_.

Virtue with valour couchèd in thine eye.— Order the trial, Marshal, and begin.

_Mar._ Harry of Hereford, Lancaster, and Derby, Receive thy lance; and God defend the right!

_Boling._ Strong as a tower in hope, I cry amen.

_Mar._ [To an Officer.] Go bear this lance to Thomas, Duke of Norfolk.

1_Her._ Harry of Hereford, Lancaster, and Derby, Stands here for God, his sovereign, and himself, On pain to be found false and recreant, To prove the Duke of Norfolk, Thomas Mowbray, A traitor to his God, his King, and him; And dares him to set forward to the fight.

2_Her._ Here standeth Thomas Mowbray, Duke of Norfolk, On pain to be found false and recreant, Both to defend himself, and to approve 11 Henry of Hereford, Lancaster, and Derby, To God, his sovereign, and to him disloyal; Courageously, and with a free desire, Attending but the signal to begin.

_Mar._ Sound, trumpets; and set forward, combatants.—

[A charge sounded.]

Stay, stay! the King hath thrown his warder down. 12

_K. Rich._ Let them lay by their helmets and their spears, And both return back to their chairs again.— Withdraw with us; — and let the trumpets sound

---

11 Here, _approve_ is simply _prove, or make good._ So in _The Merchant_, iii. 2: "What damned error, but some sober brow will _approve_ it with a text?"

12 The _warder_ was a kind of truncheon or staff used in presiding at such trials; and the _combat_ was to _go on_ or to _stop_, according as the president threw this _up_ or _down_.

While we return these Dukes what we decree.—

\[A long flourish.\]

[To the Combatants.] Draw near,
And list what with our Council we have done.
For that our kingdom's earth should not be soil'd
With that dear blood which it hath fosteréd;
And for our eyes do hate the dire aspect
Of civil wounds plough'd up with neighbours' swords;
And for we think the eagle-wingèd pride
Of sky-aspiring and ambitious thoughts,
With rival-hating envy, set on you
To wake our peace, which in our country's cradle
Draws the sweet infant breath of gentle sleep;—
Therefore we banish you our territories:—
You, cousin Hereford, upon pain of life,
Till twice five Summers have enrich'd our fields
Shall not regret our fair dominions,
But tread the stranger paths of banishment.

Boling. Your will be done: this must my comfort be,—
That Sun that warms you here shall shine on me;
And those his golden beams to you here lent
Shall point on me and gild my banishment.

K. Rich. Norfolk, for thee remains a heavier doom,
Which I with some unwillingness pronounce:
The fly-slow hours shall not determinate
The dateless limit of thy dear exile;—

---

13 While in the old sense of untill. So in Macbeth, iii. 1: "We will keep ourself till supper-time alone: while then, God b' wi' you!" And in iv. 1, of this play: "Read o'er this paper while the glass doth come."
14 This use of for in the sense of because was very common.
15 "Fly-slow hours" is, no doubt, slow-flying hours.—Determinate for terminate simply. Still used so in legal language.
16 Dear was formerly applied indifferently to objects of love or hate, and to
The hopeless word of *Never to return*
Breathe I against thee, upon pain of life.

*Norf.* A heavy sentence, my most gracious liege,
And all unlook’d-for from your Highness’ mouth:
A dearer merit,¹⁷ not so deep a maim
As to be cast forth in the common air,
Have I deserved at your Highness’ hands.
The language I have learn’d these forty years,
My native English, now I must forgo;
And now my tongue’s use is to me no more
Than an unstring’d viol or a harp;
Or like a cunning instrument cased up,
Or, being open, put into his hands
That knows no touch to tune the harmony:
Within my mouth you have enjail’d my tongue,
Doubly portcullis’d with my teeth and lips;
And dull, unfeeling, barren ignorance
Is made my jailer to attend on me.
I am too old to fawn upon a nurse,
Too far in years to be a pupil now.
What is thy sentence, then, but speechless death,
Which robs my tongue from breathing native breath?

*K. Rich.* It boots thee not to be so passionate:¹⁸
After our sentence plaining comes too late.

*Norf.* Then thus I turn me from my country’s light,
To dwell in solemn shades of endless night.     [Retiring.

occasions of extreme pleasure and extreme pain. Shakespeare often has it as in the text. So Hamlet says, ‘Would I had met my dearest foe in Heaven.’

¹⁷ As the Poet has before used *model* for the thing *modelled*, that is, the copy; so here he has *merit* for the thing *merited*, that is, the reward.

¹⁸ *Passionate* is sorrowful, or perturbed with grief. So in *King John*, ii. 1, it is said of Constance, ‘She’s sad and passionate.’ See Critical Notes.
Lay on our royal sword your banish’d hands;
Swear by the duty that you owe to God,—
Our part therein we banish with yourselves,\(^1\)
To keep the oath that we administer:
You never shall—so help you truth and God!—
Embrace each other’s love in banishment;
Nor ever look upon each other’s face;
Nor ever write, regret, nor reconcile
This louring tempest of your home-bred hate;
Nor ever by advised\(^2\) purpose meet
To plot, contrive, or complot any ill
’Gainst us, our State, our subjects, or our land.

Boling. I swear.

Norf. And I, to keep all this.

Boling. Norfolk, so far as to mine enemy:\(^3\)
By this time, had the King permitted us,
One of our souls had wander’d in the air,
Banish’d this frail sepulchre of our flesh,
As now our flesh is banish’d from this land:
Confess thy treasons ere thou fly the realm;
Since thou hast far to go, bear not along
The clogging burden of a guilty soul.

Norf. No, Bolingbroke: if ever I were traitor,

\(^1\) Writers on the law of nations are divided in opinion whether an exile is still bound by his allegiance to the State that banished him. Shakespeare here is of the side of those who hold the negative.—STAUTON.

\(^2\) Advised is deliberate, premeditated. Repeatedly so.

\(^3\) Ritson’s explanation of this is probably right: “Bolingbroke only uses the phrase by way of caution, lest Mowbray should think he was about to address him as a friend. ‘Norfolk,’ says he, ‘so far as a man may speak to his enemy,’ &c.” So in Fletcher’s Woman’s Prize, iii. 3: “Yet thus far, Livia: your sorrow may induce me to forgive you, but never love again.”
My name be blotted from the book of life,
And I from Heaven banish'd, as from hence!
But what thou art, God, thou, and I do know;
And all too soon, I fear, the King shall rue.—
Farewell, my liege.—Now no way can I stray:
Save back to England, all the world's my way.

K. Rich. Uncle, even in the glasses of thine eyes
I see thy grieved heart: thy sad aspect
Hath from the number of his banish'd years
Pluck'd four away.—[To Boling.] Six frozen Winters spent,
Return with welcome home from banishment.

Boling. How long a time lies in one little word!
Four lagging Winters and four wanton Springs
End in a word: such is the breath of kings.

Gaunt. I thank my liege that in regard of me
He shortens four years of my son's exile:
But little vantage shall I reap thereby;
For, ere the six years that he hath to spend
Can change their moons and bring their times about,
My oil-dried lamp and time-bewasted light
Shall be extinct with age and endless night;
My inch of taper will be burnt and done,
And blindfold death not let me see my son.

K. Rich. Why, uncle, thou hast many years to live.

Gaunt. But not a minute, King, that thou canst give:
Shorten my days thou canst with sullen sorrow,
And pluck nights from me, but not lend a morrow;
Thou canst help time to furrow me with age,
But stop no wrinkle in his pilgrimage;
Thy word is current with him for my death,

23 Dark, dismal, gloomy are among the old senses of sullen.
But, dead, thy kingdom cannot buy my breath.

K. Rich. Thy son is banish'd upon good advice,
Where to thy tongue a party-verdict gave: 23
Why at our justice seem'st thou, then, to lour?

Gaunt. Things sweet to taste prove in digestion sour.
You urged me as a judge; but I had rather
You would have bid me argue like a father.
O, had it been a stranger, not my child,
To smooth 24 his fault I should have been more mild:
A partial slander 25 sought I to avoid,
And in the sentence my own life destroy'd.
Alas! I look'd when some of you should say,
I was too strict, to make 26 mine own away;
But you gave leave to mine unwilling tongue
Against my will to do myself this wrong.

K. Rich. Cousin, farewell;—and, uncle, bid him so:
Six years we banish him, and he shall go.

[Flourish. Exeunt King Richard and Train.

Aum. Cousin, farewell: what presence 27 must not know,
From where you do remain let paper show.

Mar. My lord, no leave take I; for I will ride
As far as land will let me by your side.

Gaunt. O, to what purpose dost thou hoard thy words,
That thou return'st no greeting to thy friends?

Boling. I have too few to take my leave of you,
When the tongue's office should be prodigal
To breathe th' abundant dolour of the heart.

23 "Your tongue had a part or share in the verdict I pronounced."
24 To smooth for to extenuate. Sometimes it is to flatter.
25 “A partial slander” is a slanderous charge of partiality.
26 The infinitive to make is here used gerundively; equivalent to in making. See Hamlet, page 169, note 1.
27 Presence for majesty, and used because the King's presence has hither-
to prevented Aumerle from speaking.
Gaunt. Thy grief is but thy absence for a time.
Boling. Joy absent, grief is present for that time.
Gaunt. What is six Winters? they are quickly gone.
Boling. To men in joy; but grief makes one hour ten.
Gaunt. Call it a travel that thou takest for pleasure.
Boling. My heart will sigh when I miscall it so,
which finds it an enforced pilgrimage.
Gaunt. The sullen passage of thy weary steps
Esteem a foil, wherein thou art to set
The precious jewel of thy home-return.
Boling. Nay, rather, every tedious stride I make
Will but remember me what a deal of world
I wander from the jewels that I love.
Must I not serve a long apprenticeship
To foreign passages, and in the end,
Having my freedom, boast of nothing else
But that I was a journeyman to grief?
Gaunt. All places that the eye of heaven visits
Are to a wise man ports and happy havens.

28 Foil is that which sets off something, or makes it show to advantage.
See Hamlet, page 225, note 49.
29 Passages for journeyings; passings to and fro.
30 This seems to have been a favourite metaphor with the poets for the Sun. So in The Faerie Queen, i. 3, 4:

From her fayre head her fillet she undight,
And layd her stole aside: her angel's face,
As the great eye of heaven, shined bright,
And made a sunshine in the shady place.

31 The Poet probably had in mind Euphues' exhortation to Botomio to take his exile patiently: "Nature hath given to man a country no more than she hath a house, or lands, or livings. Socrates would neither call himself an Athenian, neither a Grecian, but a citizen of the world. Plato would never acconempt him banished that had the sunne, fire, ayre, water, and earth that he had before; where he felt the winter's blast and the summer's blaze; where the same sunne and the same moone shined; whereby he noted that
SCENE III.  KING RICHARD THE SECOND.

Teach thy necessity to reason thus;
There is no virtue like necessity.
Think not the King did banish thee,
But thou the King: woe doth the heavier sit
Where it perceives it is but faintly borne.
Go, say, I sent thee forth to purchase honour,
And not the King exil'd thee; or suppose
Devouring pestilence hangs in our air,
And thou art flying to a fresher clime:
Look, what thy soul holds dear, imagine it
To lie that way thou go' st, not whence thou comest:
Suppose the singing-birds musicians,
The grass whereon thou tread'st the presence strew'd, the presence-chamber, which used to be strewed with rushes for carpeting. The Poet repeatedly notes the use of such carpeting.
33 A measure was a dignified sort of dance; described in Much Ado, as "full of state and ancienery." — Gnarling, next line, is snarling or growling.
34 Here, as often, fire is two syllables.
35 "Fantastic Summer" is probably a summer existing only in imagination or in fantasy.

every place was a country to a wise man, and all parts a palace to a quiet mind."

Boling. O, who can hold a fire in his hand
By thinking on the frosty Caucasus?
Or cloy the hungry edge of appetite
By bare imagination of a feast?
Or wallow naked in December snow
By thinking on fantastic Summer's heat?
O, no! the apprehension of the good
Gives but the greater feeling to the worse:
Fell sorrow's tooth doth never rankle more
Than when it bites, but lanceth not the sore.

Gaunt. Come, come, my son, I'll bring thee on thy way:
Had I thy youth and cause, I would not stay.

Boling. Then, England's ground, farewell: sweet soil
adieu;
My mother, and my nurse, that bears me yet!
Where'er I wander, boast of this I can,—
Though banish'd, yet a true-born Englishman.36 [Exeunt.

Scene IV.—The Court.

Enter King Richard, Bagot, and Green; Aumerle following.

K. Rich. We did observe.1—Cousin Aumerle,
How far brought2 you high Hereford on his way?

Aum. I brought high Hereford, if you call him so,
But to the next highway, and there I left him.

K. Rich. And, say, what store of parting tears were
shed?

Aum. Faith, none for me;3 except the north-east wind,

36 The Duke of Norfolk departed sorrowfully out of the realm into Al-
main, and at the last came to Venice, where he, for thought and melancholy,
deceased. The Duke of Hereford took his journey over into Calais, and
from thence into France, where he remained. A wonder it was to see what
a number of people ran after him in every town and street where he came,
before he took to sea, lamenting and bewailing his departure, as who would
say that, when he departed, the only shield and comfort of the common-
wealth was faded and gone.—Holinshed.

1 The King here speaks to Green and Bagot, who are supposed to have
been talking to him of Bolingbroke's "courtship to the common people."
2 To bring was in frequent use for to attend, to escort.
3 For me here means on my side, or my part.
Which then blew bitterly against our faces,
Awaked the sleeping rheum,\(^4\) and so by chance
Did grace our hollow parting with a tear.

*K. Rich.* What said our cousin when you parted with him?

Aum. *Farewell:*
And, for my heart disdainèd that my tongue
Should so profane the word, that taught me craft
To counterfeit oppression of such grief,
That words seem’d buried in my sorrow’s grave.
Marry,\(^5\) would the word *farewell* have lengthen’d hours,
And added years to his short banishment,
He should have had a volume of *farewells;*
But, since it would not, he had none of me.

*K. Rich.* He is our cousin, cousin; but ’tis doubt,\(^6\) When time shall call him home from banishment, Whether our kinsman come to see his friends. Ourselves, and Bushy, Bagot here, and Green, Observed his courtship to the common people; How he did seem to dive into their hearts With humble and familiar courtesy; What reverence he did throw away on slaves, Wooing poor craftsmen with the craft of smiles, And patient underbearing of his fortune, As ’twere to banish their affects\(^7\) with him. Off goes his bonnet to an oyster-wench; A brace of draymen bid God speed him well,

\(^4\) Rheum was used for the secretions of the eyes, the nose, and the mouth, indifferently. Here, of course, *tears.*
\(^5\) Marry was continually used as a general intensive, equivalent to *indeed,* verily, &c. Originally an oath by the Virgin Mary.
\(^6\) "’Tis doubt" for "’tis doubtful." Repeatedly so.
\(^7\) Affects for affections. A frequent usage.
And had the tribute of his supple knee,⁸
With Thanks, my countrymen, my loving friends;
As were our England in reversion his,
And he our subjects' next degree in hope.

Green. Well, he is gone; and with him go these thoughts.
Now for the rebels which stand out in Ireland:
Expedient manage⁹ must be made, my liege,
Ere further measure yield them further means
For their advantage, and your Highness' loss.

K. Rich. We will ourself in person to this war:
And, for our coffers, with too great a Court
And liberal largess, are grown somewhat light,
We are enforced to farm our royal realm;¹⁰
The révenue whereof shall furnish us
For our affairs in hand. If that come short,
Our substitutes at home shall have blank charters;
Whereto, when they shall know what men are rich,
They shall subscribe them for large sums of gold,¹¹

⁸ Courteyng, a gesture of respect used only by women in our time, was formerly practiced by men. Sometimes called making a leg.
⁹ Expedient manage is speedy arrangement or order; expedient being used just as expeditious is now.
¹⁰ To farm, as the word is here used, is to let out on contract; to sell commissions for collecting taxes, the buyers being allowed to make what they can by the process. When this was done, greedy contractors often had full license for fleecing and even skinning the people.
¹¹ The common bruit ran, that the King had set to farm the realm of England unto Sir William Scroop, Earl of Wiltshire, and then Treasurer of England, Sir John Busby, Sir William Bagot, and Sir Henry Green, knights. Many blank charters were devised, and brought into the city, which many of the substantial and wealthy citizens were fain to seal, to their great charge, as in the end appeared. And the like charters were sent abroad into all shires within the realm; whereby great grudge and murmuring arose among the people: for, when they were sealed, the King's officers wrote in the same what liked them, as well for charging the parties with payment of money, as otherwise. — HOLINSHED.
And send them after to supply our wants;  
For we will make for Ireland presently. —

Enter Bushy.

Bushy, what news?  
Bushy. Old John of Gaunt is grievous sick, my lord,  
Suddenly taken; and hath sent post-haste  
T' entreat your Majesty to visit him.  
K. Rich. Where lies he?  
Bushy. At Ely-House.  
K. Rich. Now put it, God, in his physician's mind  
To help him to his grave immediately!  
The lining of his coffers shall make coats  
To deck our soldiers for these Irish wars. —  
Come, gentlemen, let's all go visit him:  
Pray God we may make haste, and come too late! [Exeunt.

ACT II.


Gaunt on a Couch; the Duke of York\(^1\) and others standing by him.

Gaunt. Will the King come, that I may breathe my last  
In wholesome counsel to his unstaid youth?

\(^1\) Edward the Third had five sons who grew to manhood. Edmund, Duke of York, the fourth of these, was born, in 1341, at Langley, near St. Alban's; hence called "Edmund of Langley." He is said to have been "of an indolent disposition, a lover of pleasure, and averse to business; easily prevailed upon to lie still, and consult his own quiet, and never acting with spirit upon any occasion."
York. Vex not yourself, nor strive not with your breath;
For all in vain comes counsel to his ear.

Gaunt. O, but they say the tongues of dying men
Enforce attention like deep harmony:
Where words are scarce, they're seldom spent in vain;
For they breathe truth that breathe their words in pain.
He that no more must say is listen'd more
Than they whom youth and ease have taught to gloze;²
More are men's ends mark'd than their lives before:
The setting Sun, and music at the close,³—
As the last taste of sweets is sweetest,—last
Writ in remembrance more than things long past.
Though Richard my life's counsel would not hear,
My death's sad tale may yet undeaf his ear.

York. No; it is stopp'd with other flattering sounds,
As praises, of whose taste the wise are fond;⁴
Lascivious metres, to whose venom sound
The open ear of youth doth always listen;
Report of fashions in proud Italy,⁵
Whose manners still our tardy-apish nation
Limps after, in base imitation.
Where doth the world thrust forth a vanity—
So it be new, there's no respect⁶ how vile—

² To gloze is to wheedle and cajole with fair and soothing speeches; to
flatter. To gloss, meaning to explain away, is from the same original.
³ “Music at the close” is a musical cadence; what Duke Orsino, in
Twelfth Night, terms “a dying fall.” And Bacon says, “The falling from a
discord to a concord maketh great sweetness in music.”
⁴ The sense implied is, that if even the wise are fond of praises, much
more so is Richard.
⁵ In Shakespeare's time the Italian Courts led all Europe in fashion and
splendour; as much so as Paris in later times.
⁶ Here, as commonly in Shakespeare, respect is consideration.—Buss'd, in
the next line, is whispered. Often so.
That is not quickly buzz'd into his ears?
Then all too late comes counsel to be heard,
Where will doth mutiny with wit's regard.\(^7\)
Direct not him whose way himself will choose:
'Tis breath thou lack'st, and that breath wilt thou lose.

\(\text{Gaunt.} \) Methinks I am a prophet new-inspired,
And thus, expiring, do foretell of him:
His rash fierce blaze of riot cannot last,
For violent fires soon burn out themselves;
Small showers last long, but sudden storms are short;
He tires betimes that spurs too fast betimes;
With eager feeding food doth choke the feeder:
Light vanity, insatiate cormorant,
Consuming means, soon preys upon itself.
This royal throne of kings, this sceptred isle,
This earth of majesty, this seat of Mars,
This other Eden, demi-paradise;
This fortress built by Nature for herself
Against infection and the hand of war;
This happy breed of men, this little world,
This precious stone set in the silver sea,
Which serves it in the office of a wall,
Or as a moat defensive to a house,
Against the envy\(^8\) of less happy lands;
This bless'd plot, this earth, this realm, this England,
This nurse, this teeming womb of royal kings,
Fear'd by their breed,\(^9\) and famous by their birth,
Renown'd for their deeds as far from home—

\(^7\) \textit{Wit} was used in reference to all the faculties of knowledge. Here it is \textit{judgment} or \textit{understanding}. The sense of the text is, "where will rebels against the instructions of reason."

\(^8\) \textit{Envy}, again, for \textit{malice} or \textit{hatred}. See page 49, note 4.

\(^9\) "Feared by \textit{reason} of their breed" is the meaning.
For Christian service and true chivalry —
As is the sepulchre, in stubborn Jewry,
Of the world’s ransom, blessèd Mary’s Son ; —
This land of such dear souls, this dear dear land,
Dear for her reputation through the world,
Is now leased out, — I die pronouncing it, —
Like to a tenement or pelting 10 farm :
England, bound in with the triumphant sea,
Whose rocky shore beats back the envious siege
Of watery Neptune, ’s now bound in with shame,
With inky blots and rotten parchment bonds :
That England, that was wont to conquer others,
Hath made a shameful conquest of itself.
Ah, would the scandal vanish with my life,
How happy then were my ensuing death!

Enter King Richard and the Queen, Aumerle, Bushy,
Green, Bagot, Ross, and Willoughby.

York. The King is come : deal mildly with his youth ;
For young hot colts, being curb’d, do rage the more.
Queen. How fares our noble uncle, Lancaster?
K. Rich. What comfort, man? How is’t with aged Gaunt?
Gaunt. O, how that name befits my composition! 11
Old Gaunt, indeed ; and gaunt in being old :
Within me grief hath kept a tedious fast ;
And who abstains from meat that is not gaunt?

10 Pelting is paltry or petty. A frequent usage. So in Bishop Hall’s Contemplations: “To tender a trade of so invaluable a commodity to these pelting petty chapmen, for thirty poor silverlings, it was no less base than wicked.”
11 Composition, here, seems to combine the two senses of state of mind and of bodily condition.
For sleeping England long time have I watch'd;
Watching breeds leanness, leanness is all gaunt:
The pleasure that some fathers feed upon
Is my strict fast,—I mean my children's looks;
And therein fasting hast thou made me gaunt:
Gaunt am I for the grave, gaunt as a grave,
Whose hollow womb inherits nought but bones.\textsuperscript{12}

\textit{K. Rich.} Can sick men play so nicely with their names?

\textit{Gaunt.} No, misery makes sport to mock itself:
Since thou dost seek to kill my name in me,\textsuperscript{13}
I mock my name, great King, to flatter thee.

\textit{K. Rich.} Should dying men flatter with those that live?

\textit{Gaunt.} No, no; men living flatter those that die.

\textit{K. Rich.} Thou, now a-dying, say'st thou flatter'st me.

\textit{Gaunt.} O, no! thou diest, though I the sicker be.

\textit{K. Rich.} I am in health, I breathe, and see thee ill.

\textit{Gaunt.} Now, He that made me knows I see thee ill;

\textsuperscript{12} Upon this strange speech, Coleridge has the following: "Yes! on a death-bed there is a feeling which may make all things appear but as puns and equivocations. And a passion there is that carries off its own excess by plays on words as naturally, and therefore as appropriately to drama, as by gesticulations, looks, or tones." Schlegel, also, defends the passage on similar grounds. Nevertheless the thing seems to me a decided blot; I cannot accept it either as right in itself or on the score of dramatic fitness. To be sure, the age was vastly given, even in the high seats of learning, to this style of punning trifles and conceits. And many like instances occur in other plays of the Poet's earlier period;—instances where such elaborate verbal triflings are out of keeping with the occasion, and jar on the feelings which the surrounding matter inspires; that is, they are sins against dramatic propriety, as well as against honest manliness of style: so that, however the pressure of the age may account for them, it should not be taken as excusing them. And we need no stronger condemnation of the practice than is implied in the fact, that the Poet, as he found and felt himself, threw the habit off, and left it behind.

\textsuperscript{13} This is supposed to be done by the banishment of his son, as leaving \textit{Gaunt} without an heir to keep his name alive.
Ill in myself, and in thee seeing ill.
Thy death-bed is no lesser than thy land,
Wherein thou liest in reputation sick;
And thou, too careless patient as thou art,
Committ'st thy 'nointed body to the cure
Of those physicians that first wounded thee:
A thousand flatterers sit within thy crown,
Whose compass is no bigger than thy head;
And yet, incagèd in so small a verge,
The waste is no whit lesser than thy land.
O, had thy grandsire, with a prophet's eye,
Seen how his son's son should destroy his sons,
From forth thy reach he would have laid thy shame,
Deposing thee before thou wert possess'd,
Which art possess'd¹⁴ now to depose thyself.
Why, cousin, wert thou regent of the world,
It were a shame to let this land by lease;
But, for thy world enjoying but this land,
Is it not more than shame to shame it so?
Landlord of England art thou, and not king:
Thy state of law is bond-slave to the law;¹⁵
And —

_K. Rich._ And thou, a lunatic lean-witted fool,
Presuming on an ague's privilege,
Darest with thy frozen admonition
Make pale our cheek, chasing the royal blood
With fury from his native residence.

¹⁴ _Possess'd_ is here used in two senses; the first being possessed of the crown, the other, possessed by an evil spirit, that is, _mad._

¹⁵ "Thy legal state, that rank in the State and those large demesnes which the law gives thee are now bond-slave to the law; being subject to the same legal restrictions as every pelting farm that is let on a lease."
SCENE I.  KING RICHARD THE SECOND.

Now, by my seat's right royal majesty,  
Wert thou not brother to great Edward's son,  
This tongue that runs so roundly ¹⁶ in thy head  
Should run thy head from thy un reverent shoulders.

_Gaunt._ O, spare me not, my brother Edward's son,  
For that I was his father Edward's son:  
That blood already, like the pelican,  
Hast thou tapp'd out, and drunkenly caroused.  
My brother Gloster, plain well-meaning soul, —  
Whom fair befall in Heaven 'mongst happy souls! —  
May be a precedent and witness good  
That thou respect'st not spilling Edward's blood.  
Join with the present sickness that I have;  
And thy unkindness be like crooked age,  
To crop at once a too-long-wither'd flower.  
Live in thy shame, but die not shame with thee!  
These words hereafter thy tormentors be! —  
Convey me to my bed, then to my grave:  
Love they to live ¹⁷ that love and honour have.

_[Exit, borne out by his Attendants._

_K. Rich._ And let them die that age and sullens ¹⁸ have;  
For both hast thou, and both become the grave.

_York._ Beseech your Majesty, impute his words  
To wayward sickness and age in him:  
He loves you, on my life, and holds you dear

¹⁶ Roundly is freely, boldly, bluntly; as round was used for out-spoken plain, or downright.

¹⁷ That is, "Let them love, or care, to live," &c.

¹⁸ Sullens appears to be the old name for what we call horrors. So in Milton's Colasterion: "No, says he; let them die of the sullens, and try who will pity them." Also in Beaumont and Fletcher's Spanish Curate, iii. 2: "Let women die o' the sullens too; 'tis natural: but be sure their daughters be of age first."
As Harry, Duke of Hereford,\textsuperscript{19} were he here.

\textit{K. Rich.} Right, you say true: as Hereford’s love, so his;
As theirs, so mine; and all be as it is.

\textit{Enter Northumberland.}

\textit{North.} My liege, old Gaunt commends him to your Majesty.

\textit{K. Rich.} What says he now?

\textit{North.} Nay, nothing; all is said:

His tongue is now a stringless instrument;
Words, life, and all, old Lancaster hath spent.

\textit{York.} Be York the next that must be bankrupt so;
Though death be poor, it ends a mortal woe.

\textit{K. Rich.} The ripest fruit first falls, and so doth he;
His time is spent, our pilgrimage must be:\textsuperscript{20}
So much for that. — Now for our Irish wars:
We must supplant those rough rug-headed kerns,\textsuperscript{21}
Which live like venom, where no venom else
But only they hath privilege to live.\textsuperscript{22}
And, for these great affairs do ask some charge,
Towards our assistance we do seize to us

\textsuperscript{19} York’s meaning is, “He holds you as dear as he holds his own son, Bolingbroke;” but the King chooses to take him as meaning, “He holds you as dear as his son holds you.”

\textsuperscript{20} The meaning probably is, “our pilgrimage must be \textit{spent}”; though Mason explains it, “our pilgrimage is yet to come.”

\textsuperscript{21} Kerns were the rude foot-soldiery of Ireland. Stanhurste, in his \textit{Description of Ireland}, speaks of them thus: “Kerns signifieth (as noblemen of deep judgment informed me) a shower of hell, because they are taken for no better than rakehels, or the divels blackeguard.” Called \textit{rug-headed}, probably because, as Spenser says, in his \textit{View of the State of Ireland}, they had “a thicke curled bush of haire, hanging downe over their eyes, and monstrously disguising them.”

\textsuperscript{22} Alluding to the notion that no venomous reptiles live in Ireland.
The plate, coin, révenues, and movables,
Whereof our uncle Gaunt did stand possess’d.

York. How long shall I be patient? ah, how long
Shall tender duty make me suffer wrong?
Not Gloster’s death, nor Hereford’s banishment,
Not Gaunt’s rebukes, 23 nor England’s private wrongs,
Nor the prevention of poor Bolingbroke
About his marriage, 24 nor my own disgrace,
Have ever made me sour my patient cheek,
Or bend one wrinkle on my sovereign’s face.
I am the last of noble Edward’s sons,
Of whom thy father, Prince of Wales, was first:
In war was never lion raged more fierce, 25
In peace was never gentle lamb more mild,
Than was that young and princely gentleman.
His face thou hast, for even so look’d he,
Accomplish’d with the number of thy hours;
But when he frown’d it was against the French,
And not against his friends: his noble hand
Did win what he did spend, and spent not that
Which his triumphant father’s hand had won:
His hands were guilty of no kindred’s blood,
But bloody with the enemies of his kin.
O Richard! York is too far gone with grief,
Or else he never would compare between.

23 Gaunt’s is the objective genitive, as it is called: the rebukes which Gaunt suffered, or of which he was the object.

24 Bolingbroke, on going into France, after his banishment, was honourably entertained at the French Court, and would have obtained in marriage the only daughter of the Duke of Berry, uncle to the French King, had not Richard interfered, and prevented the match.

25 "There never was a lion that raged more fiercely," is the meaning. Shakespeare often omits the relative pronoun in such cases.
K. Rich. Why, uncle, what's the matter?
York. O my liege,
Pardon me, if you please; if not, I, pleased
Not to be pardon'd, am content withal.
Seek you to seize, and gripe into your hands,
The royalties and rights of banish'd Hereford?
Is not Gaunt dead, and doth not Hereford live?
Was not Gaunt just, and is not Harry true?
Did not the one deserve to have an heir?
Is not his heir a well-deserving son?
Take Hereford's rights away, and take from time
His charters and his customary rights;
Let not to-morrow, then, ensue to-day;
Be not thyself; for how art thou a king
But by fair sequence and succession?
Now, afore God,—God forbid I say true!
If you do wrongfully seize Hereford's rights,
Call in the letters-patents that he hath
By his attorneys-general to sue
His livery, and deny his offer'd homage; you
You pluck a thousand dangers on your head.

26 Such was the usage of the time. We should write letters patent. The term is so used in distinction from letters close, patent being open; and it means a writing executed and sealed or stamped, by which a person is authorized or empowered to do some act or enjoy some right. So, with us, a certificate of copy-right is a letter patent.

27 On the death of a person holding lands by feudal tenure, his heir, if under age, became the King's ward; but, if of age, he had a right to procure a writ of ouster le main, or livery, that the King's hand might be taken off, and the lands delivered to him. To deny, that is, refuse, his offered homage, was, in effect, to withhold the lands from him.—The attorneys-general here meant were not the officers of the Crown, but Bolingbroke's own attorneys, authorized to represent him generally, according to the scope of the letters patent.
SCENE I. KING RICHARD THE SECOND.

You lose a thousand well-disposed hearts,
And prick my tender patience to those thoughts.
Which honour and allegiance cannot think.

K. Rich. Think what you will, we seize into our hands
His plate, his goods, his money, and his lands.

York. I'll not be by the while: my liege, farewell:
What will ensue hereof, there's none can tell.
But, by bad courses, may be understood
That their events can never fall out good.

Exit.

K. Rich. Go, Bushy, to the Earl of Wiltshire straight:
Bid him repair to us to Ely-House,
To see this business. To-morrow next.
We will for Ireland; and 'tis time, I trow:
And we create, in absence of ourself,
Our uncle York lord governor of England;
For he is just, and always loved us well.—
Come on, our Queen: to-morrow must we part;
Be merry, for our time of stay is short.

[Flourish. Exeunt King, Queen, Bushy,
Aumerle, Green, and Bagot.

North. Well, lords, the Duke of Lancaster is dead.
Ross. And living too, for now his son is duke.
Willo. Barely in title, not in révenue.
North. Richly in both, if justice had her right.
Ross. My heart is great; but it must break with silence,
Ere't be disburden'd with a liberal tongue.
North. Nay, speak thy mind; and let him ne'er speak
more
That speaks thy words again to do thee harm!

28 Events, here, is results or consequences.—"By bad courses" means of,
or with reference to, bad courses.
Willo. Tends that thou'dst speak to th' Duke of Hereford?

If it be so, out with it boldly, man;
Quick is mine ear to hear of good towards him.

Ross. No good at all that I can do for him;
Unless you call it good to pity him,
Bereft and gelded of his patrimony.

North. Now, afore God, 'tis shame such wrongs are borne
In him, a royal prince, and many more
Of noble blood in this declining land.
The King is not himself, but basely led
By flatterers; and what they will inform,99
Merely in hate, 'gainst any of us all,
That will the King severely prosecute
'Gainst us, our lives, our children, and our heirs.

Ross. The commons hath he pill'd30 with grievous taxes,
And lost their hearts; the nobles hath he fined
For ancient quarrels, and quite lost their hearts.

Willo. And daily new exactions are devised,
As blanks, benevolences,31 and I wot not what:
But what, o' God's name, doth become of this?32

North. Wars have not wasted it, for warr'd he hath not,
But basely yielded upon compromise

---

99 Inform, here, is give informations; that is, bring accusations.
99 Pill'd is pillaged or plundered. Pillage and pilfer are from the same original. So in one of South's Sermons: "The Church is every one's prey, and the shepherds are pilled and polled and fleeced by none more than by their own flocks."
31 Benevolences were what we should call forced loans. Stowe records that the King "compelled all the religious, gentlemen, and commons, to set their seals to blanks, to the end that he might, if it pleased him, oppress them severally, or all at once." See page 66, note ix.
32 The sense properly requires will instead of doth: "what will come to be, or will result from this?"
That which his ancestors achieved with blows:
More hath he spent in peace than they in wars.

_Ross._ The Earl of Wiltshire hath the realm in farm.
_Willo._ The King's grown bankrupt, like a broken man.
_North._ Reproach and dissolution hangeth over him.
_Ross._ He hath not money for these Irish wars,
His burdensome taxations notwithstanding,
But by the robbing of the banish'd Duke.

_North._ His noble kinsman:—most degenerate King!
But, lords, we hear this fearful tempest sing,
Yet seek no shelter to avoid the storm;
We see the wind sit sore upon our sails,
And yet we strike not, but securely perish.

_Ross._ We see the very wreck that we must suffer;
And unavoided is the danger now,
For suffering so the causes of our wreck.

_North._ Not so; even through the hollow eyes of death
I spy life peering; but I dare not say
How near the tidings of our comfort is.

_Willo._ Nay, let us share thy thoughts, as thou dost ours.
_Ross._ Be confident to speak, Northumberland:
We three are but thyself; and, speaking so,
Thy words are but as thoughts; therefore be bold.

33 So in _The Tempest_, ii. 2: "Another storm brewing; I hear it _sing_ i' the wind."
34 _Securely_ in the sense of the Latin _securus_; _negligently_ or _carelessly_. The Poet often uses _secure_ thus.—_Strike_ is here a nautical term. To _strike_ sail is to _lower_ sail.
35 _Unavoided_ for _unavoidable_. So in _King Richard the Third_, iv. 4: "All _unavoided_ is the doom of destiny." Shakespeare uses various words so; as _unvalued_ for _invaluable_, _imagined_ for _imaginable_, and _unnumbered_ for _innumerable_.
36 "Thy words, spoken to us, are but as _things not spoken_ : you will be just as safe as if you had but _thought them with yourself_."
North. Then thus: I have from Port le Blanc, a bay
In Brittany, received intelligence
That Harry Duke of Hereford, Renald Lord Cobham,
[Thomas, the son and heir to th' Earl of Arundel,]
That late broke from the Duke of Exeter, 37
His brother, Archbishop late of Canterbury,
Sir Thomas Erpingham, Sir John Ramston,
Sir John Norbury, Sir Robert Waterton, and Francis
Quoint,—
All these, well furnish'd by the Duke of Bretagne,
With eight tall ships, three thousand men of war,
Are making hither with all due expedition, 38
And shortly mean to touch our northern shore:
Perhaps they had ere this, but that they stay
The first departing of the King for Ireland.
If, then, we shall shake off our slavish yoke,
Imp out our drooping country's broken wing, 39

37 The Duke of Exeter was John Holland, brother to the Duke of Surrey, and half-brother to the King. According to Holinshed, Thomas Arundel had been consigned to his keeping, but had broken away, and fled to Bolingbroke. He was not the brother, as here stated, but the nephew of Archbishop Arundel. The matter is given by Holinshed thus: "The Earl of Arundel's son, named Thomas, which was kept in the Duke of Exeter's house, escaped out of the realm, and went to his uncle, Thomas Arundel, late Archbishop of Canterbury, and then sojourning at Cullen. Duke Henry, chiefly through the earnest persuasions of the late Archbishop, who had been removed from his See and banished the realm, got him down to Brittany; and there were certain ships rigged for him at a place called La Porte Blanc: and when all his provisions were made ready he took the sea, together with the said Archbishop and his nephew, Thomas Arundel, son and heir to the late Earl of Arundel beheaded at the Tower-hill."

38 Expedition for expedition, speed, or dispatch. See page 66, note 9.

39 When the wing-feathers of a hawk were lost or broken, new ones were artificially inserted. This was "to imp a hawk." So Milton, in one of his Sonnets: "To imp their serpent wings." The word is from the Saxon impfan, to graft.
SCENE II.  KING RICHARD THE SECOND.

Redeem from broking pawn the blemish'd crown,
Wipe off the dust that hides our sceptre's gilt,
And make high majesty look like itself,
Away with me in post 40 to Ravenspurg;
But if you faint, 41 as fearing to do so,
Stay and be secret, and myself will go.

Ross. To horse, to horse! urge doubts to them that fear.
Willo. Hold out my horse, and I will first be there.

[Exeunt.

SCENE II.—London. A Room in the Palace.

Enter the Queen, Bushy, and Bagot.

Bushy. Madam, your Majesty is too much sad:
You promised, when you parted with the King,
To lay aside life-harming heaviness,
And entertain a cheerful disposition.

Queen. To please the King, I did; to please myself,
I cannot do it: yet I know no cause
Why I should welcome such a guest as grief,
Save bidding farewell to so sweet a guest
As my sweet Richard. Yet, again, methinks
Some unborn sorrow, ripe in fortune's womb,
Is coming towards me; and my inward soul
With nothing trembles: at some thing it grieves,
More than with parting from my lord the King.1

40 In post, is the same as in haste. See page 40, note 14.
41 That is, "if you are faint-hearted." So in Bacon's essay Of Atheism:
"Atheists will ever be talking of that their opinion, as if they fainted in it
within themselves."

1 This presentimental depression of spirits, which who has not sometimes
felt? is thus commented on by Coleridge: "Mark in this scene Shake-
The gentle in touching the tender superstitions, the terra incognita
ments, in the human mind; and how sharp a line of distinction
Bushy. Each substance of a grief hath twenty shadows,
Which show like grief itself, but are not so:
For sorrow's eye, glazèd with blinding tears,
Divides one thing entire to many objects;
Like pérspéctives, which, rightly gazed upon,
Show nothing but confusion,—eyed awry,
Distinguish form:² so your sweet Majesty,
Looking awry upon your lord's departure,
Finds shapes of grief more than himself to wail;
Which, look'd on as it is, is nought but shadows
Of what it is not. Then, thrice-gracious Queen,

he commonly draws between these obscure forecomings of general experience in each individual and the vulgar errors of mere tradition. Indeed, it may be taken once for all as the truth, that Shakespeare, in the absolute universality of his genius, always reverences whatever arises out of our moral nature; he never profanes his Muse with a contemptuous reasoning away of the genuine and general, however unaccountable, feelings of mankind.” The theme is worked out with consummate felicity in Wordsworth's poem entitled Presentiments, the first stanza of which I subjoin: —

Presentiments! they judge not right
Who deem that ye from open light
Retire in fear of shame:
All Heaven-born Instincts shun the touch
Of vulgar sense; and, being such,
Such privilege ye claim.

² Of these perspectives there were various kinds, and the Poet has several references to them. Hobbes, in his Answer to Davenant's Preface to Gondibert, thus describes one kind: "You have seen a curious kind of perspective, where he that looks through a short hollow pipe upon a picture containing divers figures sees none of those that are painted, but some one person made up of their parts, conveyed to the eye by the artificial cutting of a glass." I have seen sign-boards so arranged that, if you stood to the right, you would see one name distinctly; if to the left, another; if directly in front a confusion of the two. Something of like sort seems referred to in the text: "eyed awry," that is, seen obliquely, the form was truly distinguished; "rightly gazed upon," that is, seen directly, it "showed nothing but confusion."
More than your lord's departure weep not: more's not seen;  
Or, if it be, 'tis with false sorrow's eye,  
Which for things true weeps things imaginary.

Queen. It may be so; but yet my inward soul  
Persuades me it is otherwise: howe'er it be,  
I cannot but be sad; so heavy sad,  
As—though, in thinking, on no thing I think—  
Makes me with heavy nothing faint and shrink.

Bushy. 'Tis nothing but conceit, my gracious lady.

Queen. 'Tis nothing less: conceit is still derived  
From some forefather grief; mine is not so,  
For nothing hath begot my something grief;  
Or something hath the nothing that I grieve:  
'Tis in reversion that I do possess;  

8 Present usage would require that instead of as. The two were often used indiscriminately. Bacon has many instances.

4 The Poet always uses conceit in a good sense. Here it is imagination or fancy.

5 "'Tis nothing less than that" is an old equivalent for the phrase, "'Tis any thing but that." Here, again, still is always or constantly.

6 This passage is made dark by elaborate verbal play. The meaning seems to be, that either nothing has caused her grief, or else there really is somewhat in the nothing that she grieves about. And she possesses her grief in reversion, as something which, though really hers, she has no right to claim till the coming of the event that is to cause it.—This oppressive foreboding of evil is transferred by Daniel to the King, just before Exton comes to murder him:

Whether the soul receives intelligence,  
By her near genius, of the body's end,  
And so imparts a sadness to the sense,  
Foregoing ruin, whereto it doth tend;  
Or whether Nature else hath conference  
With profound sleep, and so doth warning send,  
By prophetising dreams, what hurt is near,  
And gives the heavy careful heart to fear:  
However, so it is; the now sad King  
Feels a strange weight of sorrow gathering
But what it is—that is not yet known what—
I cannot name; 'tis nameless woe, I wot.

Enter Green.

Green. God save your Majesty!—and well met, gentlemen:—
I hope the King is not yet shipp’d for Ireland.

Queen. Why hopest thou so? 'tis better hope he is;
For his designs crave haste, his haste good hope:
Then wherefore dost thou hope he is not shipp’d?

Green. That he, our hope, might have retired⁷ his power.
And driven into despair an enemy’s hope,
Who strongly hath set footing in this land:
The banish’d Bolingbroke repeals himself,⁸
And with uplifted arms is safe arrived
At Ravenspurg.

Queen. Now God in Heaven forbid!

Green. O madam, 'tis too true: and, what is worse,
The Lord Northumberland, his son, young Henry Percy,
The Lords of Ross, Beaumond, and Willoughby,
With all their powerful friends, are fled to him.

Bushy. Why have you not proclaim’d Northumberland,
And all the rest of the revolted faction, traitors?

Green. We have: whereupon the Earl of Worcester

Upon his trembling heart, and sees no ground;
Feels sudden terror bring cold shivering;
Lists not to eat; still muses; sleeps unsound;
His senses droop, his steady eyes unquick;
And much he ails, and yet he is not sick.

⁷ To draw back or withdraw is among the old senses of retire.
⁸ That is, repeals the sentence of exile against himself. We should say,
"recalls himself;" The Poet often uses repeals so.
Hath broke his staff, resign'd his stewardship,⁹
And all the household servants fled with him
To Bolingbroke.

Queen. So, Green, thou art the midwife to my woe,
And Bolingbroke my sorrow's dismal heir:
Now hath my soul brought forth her prodigy,
And I, a gasping new-deliver'd mother,
Have woe to woe, sorrow to sorrow join'd.

Bushy. Despair not, madam.

Queen. Who shall hinder me?
I will despair, and be at enmity
With cozening hope: he is a flatterer,
A parasite, a keeper-back of death,
Who gently would dissolve the bands of life,
Which false hope lingers in extremity.¹⁰

Enter York.

Green. Here comes the Duke of York.

Queen. With signs of war about his aged neck:
O, full of careful¹¹ business are his looks!—
Uncle, for God's sake, speak comfortable¹² words.

York. Should I do so, I should belie my thoughts:
Comfort's in Heaven; and we are on the Earth,
Where nothing lives but crosses, care, and grief.
Your husband, he is gone to save far off,
Whilst others come to make him lose at home:

⁹ The Earl of Worcester was Thomas Percy, brother to Northumberland. The staff he broke was his official badge as Lord High Steward.
¹⁰ Which false hope causes to linger in extreme distress.
¹¹ Careful for anxious, or full of care.—The "signs of war" are the upper parts of his armour: his gorget or throat-covering.
¹² Comfortable for comforting; the passive form with the active sense. Such was the common usage of the time.
Here am I left to underprop his land,
Who, weak with age, cannot support myself:
Now comes the sick hour that his surfeit made;
Now shall he try his friends that flatter’d him.

Enter a Servant.

Serv. My lord, your son was gone before I came.
York. He was?—Why, so! go all which way it will!
The nobles they are fled, the commons cold,
And will, I fear, revolt on Hereford’s side.—
Sirrah, get thee to Flashy, to my sister Gloster;
Bid her send me presently a thousand pound:—
Hold, take my ring.

Serv. My lord, I had forgot to tell your lordship,
To-day, as I came by, I callèd there;—
But I shall grieve you to report the rest.
York. What is it, knave?

Serv. An hour before I came, the Duchess died.
York. God for His mercy! what a tide of woes
Comes rushing on this woeful land at once!
I know not what to do:—I would to God,
(So my untruth had not provoked him to it,)
The King had cut off my head with my brother’s.—
What, are there posts dispatch’d for Ireland?—
How shall we do for money for these wars?—
Come, sister,—cousin, I would say; pray, pardon me.—

13 Untruth for unfaithfulness, or disloyalty. The Poet has truth repeatedly in the opposite sense.
14 Shakespeare may have confounded the death of Arundel, who was beheaded, with that of Gloster, who was said to have been smothered.
15 This is one of the Poet’s touches of nature. York is talking to the Queen, his cousin; but the death of his sister, the Duchess, is uppermost in his thoughts.
SCENE II.  KING RICHARD THE SECOND. 87

[To the Serv.] Go, fellow, get thee home, provide some carts,
And bring away the armour that is there.— [Exit Servant.
Gentlemen, will you go muster men? If I
Know how or which way t' order these affairs,
Thus thrust disorderly into my hands,
Never believe me. Both are my kinsmen:
Th' one is my sovereign,16 whom both my oath
And duty bids defend; th' other, again,
Is my near kinsman, whom the King hath wrong'd,
Whom conscience and my kindred17 bids to right.
Well, somewhat we must do.—Come, cousin, I'll
Dispose of you.—Gentlemen, go muster up your men,
And meet me presently at Berkeley-Castle.
I should to Flashy too;
But time will not permit:—all is uneven,
And every thing is left at six and seven.18

[Exeunt York and Queen.

Bushy. The wind sits fair for news to go to Ireland,
But none returns. For us to levy power

16 Here, sovereign is, properly, a trisyllable. Often so.
17 Kindred in the sense of kinship or consanguinity.
18 That is, all is in confusion.—"There is," says Coleridge, "scarcely any thing in Shakespeare in its degree more admirably drawn than York's character: his religious loyalty struggling with a deep grief and indignation at the King's follies; his adherence to his word and faith, once given, in spite of all, even the most natural, feelings. You see in him the weakness of old age, and the overwhelmingness of circumstances, for a time surmounting his sense of duty,—the junction of both exhibited in his boldness in words and feebleness in immediate act; and then again his effort to retrieve himself in abstract loyalty, even at the heavy price of the loss of his son. This species of accidental and adventitious weakness is brought into parallel with Richard's continually increasing energy of thought and as constantly diminishing power of acting: and thus it is Richard that breathes a harmony and a relation into all the characters of the play."
Proportionable to the enemy
Is all impossible.

Green. Besides, our nearness to the King in love
Is near the hate of those love not the King.

Bagot. And that's the wavering commons: for their love
Lies in their purses; and who 19 empties them
By so much fills their hearts with deadly hate.

Bushy. Wherein the King stands generally condemn'd.

Bagot. If judgment lie in them, then so do we,
Because we ever have been near the King.

Green. Well, I'll for refuge straight to Bristol-Castle:
The Earl of Wiltshire is already there.

Bushy. Thither will I with you; for little office
The hateful 20 commons will perform for us,
Except like curs to tear us all to pieces.—
Will you go along with us?

Bagot. No; I'll to Ireland to his Majesty.
Farewell: if heart's preságés be not vain,
We three here part that ne'er shall meet again.

Bushy. That's as York thrives to beat back Bolingbroke.

Green. Alas, poor Duke! the task he undertakes
Is numbering sands, and drinking oceans dry:
Where one on his side fights, thousands will fly.

Bagot. Farewell at once,—for once, for all, and ever.

Bushy. Well, we may meet again.

Bagot. I fear me, never.

[Exeunt.

19 Who for whoever or whoso; a frequent usage in poetry.
20 Hateful for hating, or full of hate. So in 2 King Henry the Sixth, ii.
4: "Ah, Gloster, hide thee from their hateful looks." — Office for service.
Scene III. — The Wilds in Glostershire.

Enter Bolingbroke and Northumberland, with Forces.

Boling. How far is it, my lord, to Berkeley now?
North. Believe me, noble lord,
I am a stranger here in Glostershire:
These high wild hills and rough uneven ways
Draw out our miles, and make them wearisome;
And yet your fair discourse hath been as sugar,
Making the hard way sweet and délectable.
But I bethink me what a weary way
From Ravenspurg to Cotswold will be found
In Ross and Willoughby, wanting your company,
Which, I protest, hath very much beguiled
The tediousness and process of my travel:
But theirs is sweeten’d with the hope to have
The present benefit which I possess;
And hope to joy¹ is little less in joy
Than hope enjoy’d: by this the weary lords
Shall make their way seem short; as mine hath done
By sight of what I have, your noble company.

Boling. Of much less value is my company
Than your good words. But who comes here?

Enter Henry Percy.

North. It is my son, young Harry Percy,
Sent from my brother Worcester, whencesoever.²—
Harry, how fares your uncle?

Percy. I had thought, my lord, t’ have learn’d his health
of you.

¹ To joy is here a verb, meaning the same as to enjoy.
² That is, "sent from my brother, whencesoever he may come."
North. Why, is he not with the Queen?
Percy. No, my good Lord; he hath forsook the Court,
Broken his staff of office, and dispersed
The household of the King.

North. What was his reason?
He was not so resolved when last we spake together.
Percy. Because your lordship was proclaimed traitor.
But he, my lord, is gone to Ravenspurg,
To offer service to the Duke of Hereford;
And sent me o'er by Berkeley, to discover
What power the Duke of York had levied there;
Then with directions to repair to Ravenspurg.

North. Have you forgot the Duke of Hereford, boy?
Percy. No, my good lord; for that is not forgot
Which ne'er I did remember: to my knowledge,
I never in my life did look on him.

North. Then learn to know him now; this is the Duke.
Percy. My gracious lord, I tender you my service,
Such as it is, being tender, raw, and young,
Which elder days\(^8\) shall ripen, and confirm
To more approved service and desert.

Boling. I thank thee, gentle Percy; and be sure
I count myself in nothing else so happy
As in a soul remembering my good friends;
And, as my fortune ripens with thy love,
It shall be still thy true love's recompense:
My heart this covenant makes, my hand thus seals it.

---

\(^8\) We should say later instead of elder. But "elder days" is put for "days of an older man." So in Cymbeline, v. i: "You some permit to second ills with ills, each elder worse," &c. It may be worth noting that Shakespeare has the word later but once; and that is in Macbeth, ii. i: "I take 't, 'tis later, sir."—This use of elder was noted to me by Mr. Joseph Crosby.
SCENE III. KING RICHARD THE SECOND.

North. How far is it to Berkeley? and what stir Keeps good old York there with his men of war?

Percy. There stands the castle, by yon tuft of trees, Mann'd with three hundred men, as I have heard: And in it are the lords, York, Berkeley, Seymour; None else of name and noble estimate.

North. Here come the Lords of Ross and Willoughby, Bloody with spurring, fiery-red with haste.

Enter Ross and Willoughby.

Boling. Welcome, my lords. I wot your love pursues A banish'd traitor: all my treasury Is yet but unfelt thanks, which, more enrich'd, Shall be your love and labour's recompense.

Ross. Your presence makes us rich, most noble lord.

Willo. And far surmounts our labour to attain it.

Boling. Evermore thanks, th'exchequer of the poor; Which, till my infant fortune comes to years, Stands for my bounty.—But who is't comes here?

Enter Berkeley.

North. It is my Lord of Berkeley, as I guess.

Berk. My Lord of Hereford, my message is to you.

Boling. My lord, my answer is—to Lancaster; 4 And I am come to seek that name in England; And I must find that title in your tongue, Before I make reply to aught you say.

Berk. Mistake me not, my lord; 'tis not my meaning To raze one title of your honour out:

4 The meaning is, "I will answer you when you address me as Lancaster." He takes Berkeley's Hereford as a malicious ignoring of his proper title.
To you, my lord, I come, what lord you will,
From the most gracious regent of this land,
The Duke of York, to know what pricks you on
To take advantage of the absent time,⁵
And fright our native peace with self-born arms.⁶

Enter York, attended.

Boling. I shall not need transport my words by you:
Here comes his Grace in person.—My noble uncle!

[Kneels.

York. Show me thy humble heart, and not thy knee,
Whose duty is deceivable⁷ and false.

Boling. My gracious uncle!—

York. Tut, tut!

Grace me no grace, nor uncle me no uncle:
I am no traitor's uncle; and that word grace
In an ungracious mouth is but profane.
Why have those banish'd and forbidden legs
Dared once to touch a dust of England's ground?
But, then, more why,—why have they dared to march
So many miles upon her peaceful bosom,
Frighting her pale-faced villages with war
And ostentation of despoothing arms?
Comest thou because th' anointed King is hence?
Why, foolish boy, the King is left behind,

⁵ Absent time for time of absence; meaning, of course, the absence of the King. So, in Othello, iii. 4, we have "lovers' absent hours" for "hours of lovers' absence."

⁶ "Self-born arms" are the arms, or the armed men, that peace has herself brought forth and bred.

⁷ Deceivable for deceiving or deceptive. So in Twelfth Night, iv. 3: "There's something in't that is deceivable." This indiscriminate use of active and passive forms is very frequent in Shakespeare. Thus we have disputable for disputations, and unexpressive for inexpressible.
And in my loyal bosom lies his power.
Were I but now the lord of such hot youth
As when brave Gaunt thy father, and myself,
Rescued the Black Prince, that young Mars of men,
From forth the ranks of many thousand French,
O, then, how quickly should this arm of mine,
Now prisoner to the palsy, chàstise thee,
And minister correction to thy fault!

Boling. My gracious uncle, let me know my fault:
On what condition stands it, and wherein?

York. Even in condition of the worst degree,—
In gross rebellion and detested treason:
Thou art a banish'd man; and here art come
Before the expiration of thy time,
In braving arms against thy sovereign.

Boling. As I was banish'd, I was banish'd Hereford;
But, as I come, I come for Lancaster.
And, noble uncle, I beseech your Grace
Look on my wrongs with an indifferent eye:
You are my father, for methinks in you
I see old Gaunt alive: O, then, my father,
Will you permit that I shall stand condemn'd
A wandering vagabond, my rights and royalties
Pluck'd from my arms perforce, and given away
To upstart unthriffs? Wherefore was I born?
If that my cousin king be King of England,
It must be granted I am Duke of Lancaster.

8 "The lord of such hot youth" is the owner of such hot youthful blood.
9 Braving is defiant, or full of bravado.
10 Indifferent in its old sense of impartial. So in Baret's Alvearie:
"Æquus judex, a just and indifferent judge; nothing partial."
11 His royalties were the privileges belonging to him as a prince of the blood royal.
You have a son, Aumerle, my noble kinsman:
Had you first died, and he been thus trod down,
He should have found his uncle Gaunt a father,
To rouse his wrongs, and chase them to the bay.
I am denied to sue my livery here,
And yet my letters-patents give me leave:
My father’s goods are all distrain’d and sold;
And these and all are all amiss employ’d.
What would you have me do? I am a subject,
And challenge law: attorneys are denied me;
And therefore personally I lay my claim
To my inheritance of free descent.

North. The noble Duke hath been too much abused.

Ross. It stands your Grace upon to do him right.

Willo. Base men by his endowments are made great.

York. My lords of England, let me tell you this:
I have had feeling of my cousin’s wrongs,
And labour’d all I could to do him right;
But in this kind to come, in braving arms,
Be his own carver, and cut out his way,
To find out right with wrong,—it may not be;
And you that do abet him in this kind
Cherish rebellion, and are rebels all.

North. The noble Duke hath sworn his coming is
But for his own; and for the right of that

12 Wrongs for wrongers: the effect for the cause. So, in Antony and Cleopatra, ii. 2, we have reports for reporters.—A hunted animal was said to be at bay, when it could run no further, and had no way but to turn upon the hunters.

13 Distain’d is seized, or taken possession of, by violence.

14 "It is your Grace’s bounden duty." So in Hooker’s Answer to Travers: "The weightier the cause, the more it stood him upon to take good heed that nothing were rashly done or spoken in it." See Hamlet, page 216, note 15.
We all have strongly sworn to give him aid;
And let him ne'er see joy that breaks that oath!

York. Well, well, I see the issue of these arms:
I cannot mend it, I must needs confess,
Because my power is weak and all ill left;
But, if I could, by Him that gave me life,
I would attach you all, and make you stoop
Unto the sovereign mercy of the King:
But, since I cannot, be it known to you
I do remain as neuter. So, farewell,—
Unless you please to enter in the castle,
And there repose you for this night.

Boling. An offer, uncle, that we will accept:
But we must win your Grace to go with us
To Bristol-Castle, which they say is held
By Bushy, Bagot, and their complices,
The caterpillars of the commonwealth,
Which I have sworn to weed and pluck away.

York. It may be I will go with you: but yet I'll pause;
For I am loth to break our country's laws.
Nor friends nor foes, to me welcome you are:
Things past redress are now with me past care. [Exeunt.

SCENE IV.—A Camp in Wales.

Enter Salisbury and a Captain.

Capt. My Lord of Salisbury, we have stay'd ten days,
And hardly kept our countrymen together,
And yet we hear no tidings from the King;
Therefore we will disperse ourselves: farewell.

16 The Poet often uses in and into indiscriminately. The usage was common.
KING RICHARD THE SECOND.

ACT II.

Salis. Stay yet another day, thou trusty Welshman:
The King reposeth all his confidence in thee.

Capt. 'Tis thought the King is dead; we will not stay.
The bay-trees in our country are all wither'd,¹
And meteors fright the fixed stars of heaven;
The pale-faced Moon looks bloody on the Earth,
And lean-look'd prophets whisper fearful change;
Rich men look sad, and ruffians dance and leap,
The one in fear to lose what they enjoy,
The other to enjoy by rage and war:²
These signs forerun the death or fall of kings.
Farewell: our countrymen are gone and fled,
As well assured Richard their King is dead. [Exit.

Salis. Ah, Richard, with the eyes of heavy mind,
I see thy glory, like a shooting-star,
Fall to the base³ Earth from the firmament!
Thy Sun sets weeping in the lowly West,
Witnessing storms to come, woe and unrest:
Thy friends are fled, to wait upon thy foes;
And crossly to thy good all fortune goes. [Exit.

¹ So in Holinshed: "In this yeare (1399), in a maner, throughout all the realme of England, old baie trees withered, and afterwards, contrarie to all men's thinking, grew greene againe,—a strange sight, and supposed to import some unknowne event." This was thought ominous, the bay-tree being held sacred. So in Lupton's Booke of Notable Things: "Neyther falling sycknes, neyther devyll, wyll infest or hurt one in that place whereas a Bay-tree is. The Romaynes calles it the plant of the good angell."

² The language is rather boldly elliptical; but the meaning is,"The other in hope to enjoy by rage and war."

³ Here base is lower; as in the phrase "base court." See iii. 3, note 17.
ACT III.

SCENE I. — Bolingbroke’s Camp at Bristol.

Enter Bolingbroke, York, Northumberland, Percy, Willoughby, Ross: Officers behind, with Bushy and Green, Prisoners.

Boling. Bring forth these men.—
Bushy and Green, I will not vex your souls—
Since presently your souls must part¹ your bodies—
With too much urging your pernicious lives,
For ’twere no charity; yet, to wash your blood
From off my hands, here, in the view of men,
I will unfold some causes of your deaths.
You have misled a prince, a royal king,
A happy gentleman in blood and lineaments,
By you unhappied and disfigured clean:²
You have in manner with your sinful hours
Made a divorce betwixt his Queen and him;
Broke the possession of a royal bed,
And stain’d the beauty of a fair queen’s cheeks
With tears drawn from her eyes by your foul wrongs.

¹ Part and depart were often used interchangeably; and Shakespeare has the phrases, “depart the chambers,” and “depart the field.”
² Happy in the sense of the Latin felix; prosperous or fortunate. Of course, unhappied is made unfortunate. Clean is entirely, utterly. So in the 77th Psalm: “Is His mercy clean gone for ever?” And in Isaiah, xxiv. 19:
   “The earth is utterly broken down, the earth is clean dissolved.” The Poet often has it so.
Myself—a prince by fortune of my birth,  
Near to the king in blood, and near in love  
Till you did make him misinterpret me—  
Have stoop’d my neck under your injuries,  
And sigh’d my English breath in foreign clouds,  
Eating the bitter bread of banishment;  
Whilst you have fed upon my signories,3  
Dispark’d my parks,4 and fell’d my forest-woods,  
From my own windows torn my household coat,  
Razed out my imprese,5 leaving me no sign,  
Save men’s opinions and my living blood,  
To show the world I am a gentleman.  
This and much more, much more than twice all this,  
Condemns you to the death.—See them deliver’d over  
To execution and the hand of death.

_Bushy._ More welcome is the stroke of death to me  
Than Bolingbroke to England.—Lords, farewell.

_Green._ My comfort is, that Heaven will take our souls,  
And plague injustice with the pains of Hell.

_Boling._ My Lord Northumberland, see them dispatch’d.—

_[Exeunt NORTHERN L AND and others, with Prisoners._

Uncle, you say the Queen is at your house;  
For God’s sake, fairly let her be entreated:6  
Tell her I send to her my kind commends;  
Take special care my greetings be deliver’d.

3 A signory is a manor, estate, or whatever constitutes a lordship.
4 To dispark is to divest a park of its name and character by breaking down the enclosure, and destroying the beasts of the chase therein.
5 The imprese was a device with a motto. When stained glass was in use, it was common for a man to have his coat of arms annealed in his windows; and Ferne, in his _Blason of Gentry_, says, “The arms of traitors and rebels may be defaced and removed, wherever found.”
6 To entreat is used several times by the Poet for to treat.
SCENE II. KING RICHARD THE SECOND. 99

York. A gentleman of mine I have dispatch'd
With letters of your love to her at large.

Boling. Thanks, gentle uncle. —Come, my lords, away,
To fight with Glendower and his complices:
Awhile to work, and, after, holiday. [Exeunt.

SCENE II. — The Coast of Wales. A Castle in view.

Flourish; Drums and Trumpets. Enter King Richard,
the Bishop of Carlisle, Aumerle, and Soldiers.

K. Rich. Barkslowly-Castle call they this at hand?
Aum. Yea, my good lord. How brooks your Grace the
air,
After late tossing on the breaking seas?

K. Rich. Needs must I like it well: I weep for joy
To stand upon my kingdom once again. —
Dear earth, I do salute thee with my hand,
Though rebels wound thee with their horses’ hoofs:
As a long-parted mother with her child!
Plays fondly with her tears and smiles in meeting,
So, weeping, smiling, greet I thee, my earth,

1 "As a mother long parted from her child." The Poet has many similar transpositions.—"Richard, to whom all things are unreal," says Professor Dowden, "has a fine feeling for ‘situations.’ Without any making real to himself what God or what death is, he can put himself, if need be, in the appropriate attitude towards God and towards death. Instead of comprehending things as they are, and achieving heroic deeds, he satiates his heart with the grace, the tenderness, the beauty, or the pathos of situations. Life is to Richard a show, a succession of images; and to put himself into accord with the aesthetic requirements of his position is Richard’s first necessity. He is equal to playing any part gracefully, which he is called upon by circumstances to enact. But, when he has exhausted the aesthetic satisfaction to be derived from the situations of his life, he is left with nothing further to do."
And do thee favour with my royal hands.
Feed not thy sovereign's foe, my gentle earth,
Nor with thy sweets comfort his ravenous sense;
But let thy spiders, that suck up thy venom,
And heavy-gaited toads, lie in their way,
Doing annoyance to the treacherous feet
Which with usurping steps do trample thee:
Yield stinging nettles to mine enemies;
And, when they from thy bosom pluck a flower,
Guard it, I pray thee, with a lurking adder,
Whose double tongue may with a mortal touch
Throw death upon thy sovereign's enemies.—
Mock not my senseless conjuration, lords:
This earth shall have a feeling, and these stones
Prove armed soldiers, ere her native King
Shall falter under foul rebellion's arms!

Carl. Fear not, my lord: that Power that made you king
Hath power to keep you king in spite of all.
The means that Heaven yields must be embraced,
And not neglected; else, if Heaven would,
And we will not, Heaven's offer we refuse,
The proffer'd means of succour and redress.

Aum. He means, my lord, that we are too remiss;
Whilst Bolingbroke, through our security,
Grows strong and great in substance and in friends.

K. Rich. Discomfortable cousin! know'st thou not

---

2 Here, as usual in Shakespeare, mortal is deadly, that which kills. It was commonly believed that the double, or forked, tongue of snakes had a poisonous sting.

3 The meaning may be, "Mock not my conjuration as senseless." Or it may be, that his words are senseless, as addressed to a thing devoid of sense.

4 Security for negligence or over-confidence. See page 79, note 34.

5 Discomfortable for discomforting. See page 92, note 7.
Scene II. King Richard the Second.

That when the searching eye of heaven is hid
Behind the globe, and lights the lower world,
Then thieves and robbers range abroad unseen,
In murders and in outrage, boldly here;
But when, from under this terrestrial ball,
He fires the proud tops of the eastern pines,
And darts his light through every guilty hole,
Then murders, treasons, and detested\(^6\) sins,
The cloak of night being pluck’d from off their backs,
Stand bare and naked, trembling at themselves?
So when this thief, this traitor, Bolingbroke,
Who all this while hath revell’d in the night,
Whilst we were wandering with th’ Antipodes,
Shall see us rising in our throne, the East,
His treasons will sit blushing in his face,
Not able to endure the sight of day,
But, self-affrighted, tremble at his sin.
Not all the water in the rough-rude sea
Can wash the balm from an anointed king;
The breath of worldly men cannot depose
The deputy elected by the Lord.
For every man that Bolingbroke hath press’d
To lift shrewd\(^7\) steel against our golden crown,
God for His Richard hath in heavenly pay
A glorious Angel: then, if Angels fight,
Weak man must fall; for Heaven still guards the right. —

Enter Salisbury.

Welcome, my lord: how far off lies your power?

---

\(^6\) Detested for detestable, probably. See page 79, note 35

\(^7\) Shrewd is sharp, biting. So a shrew is, properly, a sharp-tongued person. — Press’d is impressed; that is, forced into the service.
Salis. Nor near\textsuperscript{8} nor further off, my gracious lord,
Than this weak arm: discomfort guides my tongue,
And bids me speak of nothing but despair.
One day too late, I fear, my noble lord,
Hath clouded all thy happy days on Earth.
O, call back yesterday, bid time return,
And thou shalt have twelve thousand fighting men!
To-day, to-day, unhappy day, too late,
O'erthrows thy joys, friends, fortune, and thy state;
For all the Welshmen, hearing thou wert dead,
Are gone to Bolingbroke, dispersed, or fled.

Aum. Comfort, my liege! why looks your Grace so pale?

K. Rich. But now the blood of twenty thousand men
Did triumph in my face, and they are fled;
And, till so much blood thither come again,
Have I not reason to look pale and dead?
All souls that will be safe, fly from my side!
For time hath set a blot upon my pride.

Aum. Comfort, my liege! remember who you are.

K. Rich. I had forgot myself: am I not king?
Awake, thou sluggard majesty! thou sleep'st.
Is not the King's name forty thousand names?
Arm, arm, my name! a puny subject strikes
At thy great glory. — Look not to the ground,
Ye favourites of a king: are we not high?
High be our thoughts: I know my uncle York
Hath power enough to serve our turn. — But who comes here?

\textsuperscript{8} Near' for nearer, as we elsewhere have far' for farther. So in Daniel's Letter of Octavia to Antony: "I was commanded to approach no near." Also in Drayton's Eclogue vii.: "Much will be said, and ne'er a whit the near."
Enter Scroop.

Scroop. More health and happiness betide my liege
Than can my care-tuned tongue deliver him.

K. Rich. Mine ear is open and my heart prepared:
The worst is worldly loss thou canst unfold.
Say, is my kingdom lost? why, 'twas my care;
And what loss is it to be rid of care?
Strives Bolingbroke to be as great as we?
Greater he shall not be; if he serve God;
We'll serve Him too, and be his fellow so:
Revolt our subjects? that we cannot mend;
They break their faith to God as well as us:
Cry woe, destruction, ruin, loss, decay;
The worst is death, and death will have his day.

Scroop. Glad am I that your Highness is so arm'd
To bear the tidings of calamity.
Like an unseasonable stormy day,
Which makes the silver rivers drown their shores,
As if the world were all dissolved to tears;
So high above his limits swells the rage
Of Bolingbroke, covering your fearful land
With hard bright steel, and hearts harder than steel.
White-beards have arm'd their thin and hairless scalps
Against thy majesty; and boys, with women's voices,
Strive to speak big, and clap their female joints
In stiff unwieldy arms against thy crown;
Thy very beadsmen 11 learn to bend their bows

9 Here his refers, apparently, to Bolingbroke. In what follows, the image of a river is kept up; limits being put for the banks within which the stream of Bolingbroke's action ought to be confined.

10 That is, some with thin hair, others with none at all.

11 A beadman is, properly, one who prays for another's welfare: here the word seems to mean the men whose chief occupation is prayer. To "bid
Of double-fatal yew against thy state;
Yea, distaff-women manage rusty bills
Against thy seat: both young and old rebel,
And all goes worse than I have power to tell.

K. Rich. Too well, too well thou tell'st a tale so ill.
Where is the Earl of Wiltshire? where is Bagot?
What has become of Bushy? where is Green?
That they have let the dangerous enemy
Measure our confines with such peaceful steps?
If we prevail, their heads shall pay for it:
I warrant they've made peace with Bolingbroke.

Scroop. Peace have they made with him indeed, my lord.

K. Rich. O villains, vipers, damn'd without redemption!
Dogs, easily won to fawn on any man!
Snakes, in my heart-blood warm'd, that sting my heart!
Three Judases, each one thrice worse than Judas!
Would they make peace? Terrible Hell make war
Upon their spotted souls for this offence!

Scroop. Sweet love, I see, changing his property,
Turns to the sourest and most deadly hate.
Again uncurse their souls; their peace is made
With heads, and not with hands: those whom you curse
Have felt the worst of death's destroying hand,
And lie full low, graved in the hollow ground.

the beads" is to pray through the rosary; that is, to say as many prayers as there are beads on the string.

12 The yew is called *double-fatal*, because the leaves are poisonous, and also because the wood was used for bows, instruments of death.

13 A slip of memory, I suspect, on the Poet's part, either here or before, when *four* are named. In fact, only three of the favourites had made their peace by death: Bagot had fled to Ireland to join Richard there.

14 This verb is not peculiar to Shakespeare. George Cavendish, in his *Metrical Visions*, makes the Duke of Suffolk say, "And my hedles body, vouchsafe to see it graved."
Aum. Is Bushy, Green, and th' Earl of Wiltshire dead?
Scroop. Yea, all of them at Bristol lost their heads.
Aum. Where is the Duke my father with his power?
K. Rich. No matter where; of comfort no man speak:
Let's talk of graves, of worms, and epitaphs;
Make dust our paper, and with rainy eyes
Write sorrow on the bosom of the Earth.
Let's choose executors, and talk of wills:
And yet not so,—for what can we bequeath,
Save our deposèd bodies to the ground?
Our lands, our lives, and all are Bolingbroke's;
And nothing can we call our own but death,
And that small model\(^{15}\) of the barren earth
Which serves as paste and cover to our bones.
For God's sake, let us sit upon the ground,
And tell sad stories of the death of kings:
How some have been deposed; some slain in war;
Some haunted by the ghosts they have deposed;\(^{16}\)
Some poison'd by their wives; some sleeping kill'd;
All murder'd: for within the hollow crown
That rounds the mortal temples of a king
Keeps Death his Court; and there the antic sits,
Scroffing his state,\(^{17}\) and grinning at his pomp;
Allowing him a breath, a little scene,

\(^{15}\) *Model* and *module* were the same in Shakespeare's time; and the word is probably used here in the sense of the Latin *modulus*, a *measure*.

\(^{16}\) Meaning, probably, the ghosts of *those* they have deposed. An elliptical way of speaking not uncommon with the Poet.

\(^{17}\) So in *1 King Henry the Sixth*, iv. 7: "Thou antic death, which laugh'st us here to scorn." The image is thought to have been suggested by some fine emblematic wood-cuts called *Imagines Mortis*, a fac-simile of which is given in Douce's book, *The Dance of Death*. Death is there represented taking off an emperor's crown, not keeping his Court in it. So that it could, at the most, but have *suggested*, not *furnished*, the image in the text.
To monarchize, be fear’d, and kill with looks;
Infusing him with self and vain conceit,\(^{18}\)
As if this flesh, which walls about our life,
Were brass impregnable; and, humour’d thus,\(^{19}\)
Comes at the last, and with a little pin
Bores through his castle wall, and — farewell king!
Cover your heads, and mock not flesh and blood
With solemn reverence; throw away respect,
Tradition,\(^{20}\) form, and ceremonious duty;
For you have but mistook me all this while:
I live with bread like you, feel want, taste grief,
Need friends: — subjected thus,
How can you say to me, I am a king?

_Carl._ My lord, wise men ne’er sit and wail their woes,
But presently prevent the ways to wail.
To fear the foe, since fear oppresseth strength,
Gives, in your weakness, strength unto your foe;
And so your follies fight against yourself.
Fear, and be slain; no worse can come to fight:\(^{21}\)
And fight and die is death destroying death,
Where\(^{22}\) fearing dying pays death servile breath.

_Aum._ My father hath a power: inquire of him;
And learn to make a body of a limb.

\(^{18}\) “Self and vain conceit” is the same as vain self-conceit. The Poet has several like forms of expression; as in _Macbeth_, iii. 4: “My strange and self-abuse.” See, also, _Hamlet_, page 50, note 22.

\(^{19}\) _Humour’d_ is probably to be construed with _he or the king_ understood, and not with _Death_: “the king being humour’d thus.” This takes to _humour_ in the ordinary sense of to indulge one’s caprices, to cosset his whims.

\(^{20}\) _Tradition_, if it be the right word, must here mean _old usage, precedent, or ancestral loyalty_ to the king’s person. See Critical Notes.

\(^{21}\) Another gerundial infinitive, and equivalent to _in or by fighting._

\(^{22}\) _Where for whereas_; a common and very frequent usage with the writers of that time. So, too, we often have _whereas for where._
K. Rich. Thou chidest me well.—Proud Bolingbroke, I come
To change blows with thee for our day of doom.
This ague-fit of fear is over-blown;
An easy task it is to win our own.—
Say, Scroop, where lies our uncle with his power?
Speak sweetly, man, although thy looks be sour.

Scroop. Men judge by the complexion of the sky
The state and inclination of the day;
So may you by my dull and heavy eye
My tongue hath but a heavier tale to say.
I play the torturer, by small and small
To lengthen out the worst that must be spoken:
Your uncle York is join’d with Bolingbroke;
And all your northern castles yielded up,
And all your southern gentlemen in arms
Upon his faction.

K. Rich. Thou hast said enough.—
[To Aum.] Beshrew thee, cousin, which didst lead me forth
Of that sweet way I was in to despair!
What say you now? what comfort have we now?
By Heaven, I’ll hate him everlastingly
That bids me be of comfort any more.
Go to Flint-Castle: there I’ll pine away;
A king, woe’s slave, shall kingly woe obey.
That power I have, discharge; and let them go
To ear the land that hath some hope to grow,

Forth is often used by the Poet as equivalent simply to out.—Beshrew occurs frequently in the old writers as a mild imprecation. See Hamlet, page 95, note 23.

To ear is to plough or to till. So in All’s Well, i. 3: “He that ears my land spares my team.” And in 1 Samuel, viii. 12: “And will set them to ear his ground, and to reap his harvest.”
For I have none. — Let no man speak again
To alter this, for counsel is but vain.

Aum. My liege, one word.

K. Rich. He does me double wrong
That wounds me with the flatteries of his tongue.
Discharge my followers: let them hence away,
From Richard's night to Bolingbroke's fair day. [Exeunt.

Scene III. — Wales. Before Flint-Castle.

Enter, with Drum and Colours, Bolingbroke and Forces;
York, Northumberland, and Others.

Boling. So that by this intelligence we learn
The Welshmen are dispersed; and Salisbury
Is gone to meet the King, who lately landed
With some few private friends upon this coast.

North. The news is very fair and good, my lord:
Richard not far from hence hath hid his head.

York. It would beseeem the Lord Northumberland
To say King Richard: — 'lack the heavy day
When such a sacred king should hide his head!

North. Your Grace mistakes me; only to be brief,
Left I his title out.

25 A certain unreality infects every emotion of Richard: his feelings are but the shadows of true feeling. Now he will be great and a king; now what matters it to lose a kingdom? If Bolingbroke and he alike serve God, Bolingbroke can be no more than his fellow-servant. Now he plays the wanton with his pride, and now with his misery. At one moment he pictures God mustering armies of pestilence in His clouds to strike the usurper and his descendants; in the next he yields to Bolingbroke's demands, and welcomes his "right-noble cousin." He is proud, and he is pious; he is courageous and cowardly; and pride and piety, cowardice and courage, are all the passions of a dream. — DOWDEN.
SCENE III. KING RICHARD THE SECOND.

_York._ The time hath been,
Would you have been so brief with him, he would
Have been so brief with you, to shorten you,
For taking so the head, your whole head’s length.

_Boling._ Mistake not, uncle, further than you should.

_York._ Take not, good cousin, further than you should,
Lest you mistake: the Heavens are o’er our heads.

_Boling._ I know it, uncle; and I not oppose myself
Against their will.—But who comes here?—

_Enter Percy._

Welcome, Harry: what, will not this castle yield?

_Percy._ The castle royally is mann’d, my lord,
Against thy entrance.

_Boling._ Royally!

Why, it contains no king?

_Percy._ Yes, my good lord,
It doth contain a king: King Richard lies
Within the limits of yond lime and stone;
And with him are the Lord Aumerle, Lord Salisbury,
Sir Stephen Scroop; besides, a clergyman
Of holy reverence, —who, I cannot learn.

_North._ O, belike it is the Bishop of Carlisle.

_Boling._ [To Northumberland.] Noble lord,
Go to the rude ribs of that ancient castle;
Through brazen trumpet send the breath of parle
Into his ruin’d ears, and thus deliver:
Henry Bolingbroke
On both his knees doth kiss King Richard’s hand,
And sends allegiance and true faith of heart
To his most royal person; hither come
Even at his feet to lay my arms and power,
Provided that my banishment repeal'd,
And lands restored again, be freely granted:
If not, I'll use th' advantage of my power,
And lay the Summer's dust with showers of blood
Rain'd from the wounds of slaughter'd Englishmen:
The which, how far off from the mind of Bolingbroke
It is, such crimson tempest should bedrench
The fresh green lap of fair King Richard's land,
My stooping duty tenderly shall show.
Go, signify as much, while here we march
Upon the grassy carpet of this plain.—

[North. advances to the Castle with a trumpet.

Let's march without the noise of threatening drum,
That from the castle's tatter'd battlements
Our fair appointments may be well perused.²
Methinks King Richard and myself should meet
With no less terror than the elements
Of fire and water, when their thundering shock
At meeting tears the cloudy cheeks of heaven.
Be he the fire, I'll be the yielding water:
The rage be his, while on the earth I rain
My waters,—on the earth, and not on him.
March on, and mark King Richard how he looks.

A Parle sounded, and answered by another trumpet within.
Flourish. Enter on the walls King Richard, the Bishop of Carlisle, Aumerle, Scroop, and Salisbury.

York. See, see, King Richard doth himself appear,

¹ Tatter'd is ragged. In the Induction to 2 Henry the Fourth, Rumour calls Northumberland's castle "this worm-eaten hold of ragged stone."
² Perused is examined, marked. Often so. Appointments is equipments, comprehending the usual furniture of war. Also a frequent usage.
As doth the blushing discontented Sun
From out the fiery portal of the East,
When he perceives the envious clouds are bent
To dim his glory, and to stain the track
Of his bright passage to the Occident.
Yet looks he like a king: behold, his eye,
As bright as is the eagle's, lightens forth
Controlling majesty. Alack, alack, for woe,
That any harm should stain so fair a show!

_ K. Rich. _[To North.] We are amazed; and thus long
have we stood
To watch the fearful bending of thy knee,
Because we thought ourself thy lawful king:
And if we be, how dare thy joints forget
To pay their awful duty[^3] to our presence?
If we be not, show us the hand of God
That hath dismiss'd us from our stewardship;
For well we know, no hand of blood and bone
Can gripe the sacred handle of our sceptre,
Unless he do profane[^4], steal, or usurp.
And though you think that all, as you have done,
Have torn their souls by turning them from us,[^5]
And we are barren and bereft of friends,
Yet know, my Master, God omnipotent,
Is mustering in His clouds, on our behalf,
Armies of pestilence; and they shall strike

[^3] "Awful duty" here means, apparently, duty of awe, that is, _due reverence_. A like use of _awful_ occurs in _2 Henry the Fourth_, iv. i: "We come within our _awful_ banks again." And in Milton's _Hymn of the Nativity_: "And kings sat still with _awful eye._"

[^4] To _profane_, as the word is here used, is to _commit sacrilege_.

[^5] That is, have wronged or wounded their own souls by an act of perjury, or by breaking their oaths of allegiance.
Your children yet unborn and unbegot,
That lift your vassal hands against my head,
And threat the glory of my precious crown.
Tell Bolingbroke, — for yond methinks he stands, —
That every stride he makes upon my land
Is dangerous treason: he is come to ope
The purple testament of bleeding war; 6
But, ere the crown he looks for live in peace,
Ten thousand bloody crowns of mother's sons
Shall ill become the flower of England's face, 7
Change the complexion of her maid-pale peace
To scarlet indignation, and bedew
Her pastures' grass with faithful English blood.

North. The King of Heaven forbid our lord the King
Should so with civil and uncivil arms
Be rush'd upon! No; thy thrice-noble cousin,
Harry of Bolingbroke, doth humbly kiss thy hand;
And by the honourable tomb he swears,
That stands upon your royal grandsire's bones,
And by the royalties of both your bloods, —
Currents that spring from one most gracious head, —
And by the buried hand of warlike Gaunt,
And by the worth and honour of himself,
Comprising all that may be sworn or said, —
His coming hither hath no further scope

6 The common explanation takes testament in the legal sense; that Bolingbroke has come to open the will, that he may see and execute its contents. But in the old play of Jeronymo we have "Then I unclasp the purple leaves of war." Here the idea is of a book with a purple cover. And so, perhaps, in the text.

7 Meaning, no doubt, the blooming or flowery surface of England. We have a like expression in Sidney's Arcadia: "Opening the cherry of her lips;" that is, her cherry lips.
Than for his lineal royalties, and to beg
Enfranchisement⁸ immediate on his knees:
Which on thy royal party⁹ granted once,
His glittering arms he will commend to rust,
His barbèd¹⁰ steeds to stables, and his heart
To faithful service of your Majesty.
This swears he, as he is a prince, is just;
And, as I am a gentleman, I credit him.

_K. Rich._ Northumberland, say thus the King returns:
His noble cousin is right welcome hither;
And all the number of his fair demands
Shall be accomplish’d without contradiction:
With all the gracious utterance thou hast
Speak to his gentle hearing kind commends.—

_[To Aum.]_ We do debase ourself, cousin, do we not,
To look so poorly, and to speak so fair?
Shall we call back Northumberland, and send
Defiance to the traitor, and so die?

_Aum._ No, good my lord; let’s fight with gentle words,
Till time lend friends, and friends their helpful swords.

_K. Rich._ O God, O God! that e’er this tongue of mine,
That laid the sentence of dread banishment
On yond proud man, should take it off again
With words of sooth!¹¹ O, that I were as great
As is my grief, or lesser than my name!

⁸ _Enfranchisement_, here, is restoration to his full rights of free inheritance.
This would include his estates seized by the King.

⁹ _Party for part_; the two words being often used indiscriminately.

¹⁰ _Barbed_, an old corruption of _barded_, is _equipped with armour_. So in
_The Faerie Queene_, ii. 2, 11: “He left his loftie steed with golden sell and
goodly gorgeous barbes.”

¹¹ _Sooth_, adjective, is _sweet_, as well as _true_: here the noun is _sweetness_
or _softness_, as in the verb _to soothe_. 
Or that I could forget what I have been!
Or not remember what I must be now!
Swell'st thou, proud heart? I'll give thee scope to beat,
Since foes have scope to beat both thee and me.

_Aum._ Northumberland comes back from Bolingbroke.

_K. Rich._ What must the King do now? Must he submit?
The King shall do it. Must he be deposed?
The King shall be contented. Must he lose
The name of king? O' God's name, let it go.
I'll give my jewels for a set of beads, 12
My gorgeous palace for a hermitage,
My gay apparel for an alms-man's gown,
My figured goblets for a dish of wood,
My sceptre for a palmer's 13 walking-staff,
My subjects for a pair of carvèd saints,
And my large kingdom for a little grave,
A little little grave, an obscure grave;
Or I'll be buried in the king's highway,
Some way of common trade, 14 where subjects' feet
May hourly trample on their sovereign's head:
For on my heart they tread now whilst I live,
And, buried once, why not upon my head?—
Aumerle, thou weep'st, — my tender-hearted cousin!
We'll make foul weather with despised tears;
Our sighs and they shall lodge 15 the summer corn,
And make a dearth in this revolting land.

12 "A set of beads" is a rosary; used by people in "bidding their beads."
18 A palmer is a pilgrim; the word being so used because pilgrims were
wont to carry a branch of palm as a badge.
14 That is, some way of common resort, or a road of frequent traffic. So
in Surrey's translation of the _Aeneid_, ii.: "A postern with a blind wicket
there was, a common trade, to pass through Priam's house."
15 Grain was said to be lodged when it was what we call laid.
SCENE III. KING RICHARD THE SECOND. 115

Or shall we play the wantons with our woes,
And make some pretty match with shedding tears?
As thus;—to drop them still upon one place,
Till they have fretted us a pair of graves
Within the earth; and, therein laid, There lies
Two kinsmen digg'd their graves with weeping eyes.
Would not this ill do well?—Well, well, I see
I talk but idly, and you mock at me.—
Most mighty prince, my Lord Northumberland,
What says King Bolingbroke? will his Majesty
Give Richard leave to live till Richard die?
You make a leg,16 and Bolingbroke says Ay.

North. My lord, in the base court17 he doth attend
To speak with you: may't please to come down?

K. Rich. Down, down I come; like glistening Phaëton,
Wanting the manage of unruly jades.18—

[Northumberland retires to Bolingbroke.
In the base court? Base court, where kings grow base,
To come at traitors' calls, and do them grace.
In the base court? Come down? Down, court! down, King!
For night-owls shriek where mounting larks should sing.

[Exeunt from above.

Boling. What says his Majesty?

North. Sorrow and grief of heart
Makes him speak fondly,19 like a frantic man:
Yet he is come.

16 A common phrase for a gesture of obeisance. See page 66, note 8.
17 "The base court" is the lower court of the castle; what we call the basement. So in Cavendish's Life of Wolsey: "My lord being advertised that the duke was coming, he caused all his gentlemen to wait upon him down through the hall into the base court."
18 Lacking the government or control; unable to manage.
19 Foolish is the more common meaning of fond in old authors.
Enter King Richard and his Attendants below.

Boling. Stand all apart,
And show fair duty to his Majesty. —
My gracious lord, — [Kneeling.]

K. Rich. Fair cousin, you debase your princely knee
To make the base earth proud with kissing it:
Me rather had\(^{20}\) my heart might feel your love
Than my unpleased eye see your courtesy.
Up, cousin, up; your heart is up, I know,
Thus high at least, [Touching his own head.] although your
knee be low.

Boling. My gracious lord, I come but for mine own.

K. Rich. Your own is yours, and I am yours, and all.

Boling. So far be mine, my most redoubted lord,
As my true service shall deserve your love.

K. Rich. Well you deserve: they well deserve to have
That know the strong'st and surest way to get.—
Uncle, give me your hand: nay, dry your eyes;
Tears show their love, but want their remedies.—
Cousin, I am too young to be your father,
Though you are old enough to be my heir.\(^{21}\)
What you will have, I'll give, and willing too;
For we must what force will have us do.—
Set on towards London; — cousin, is it so?

Boling. Yea, my good lord.

K. Rich. Then I must not say no.

[Flourish. Exeunt.]

\(^{20}\) An old phrase equivalent to “I would rather.”

\(^{21}\) The two men were of the same age, both having been born in 1366.

Enter the Queen and two Ladies.

Queen. What sport shall we devise here in this garden, To drive away the heavy thought of care?  
1 Lady. Madam, we'll play at bowls.  
Queen. 'Twill make me think the world is full of rubs, And that my fortune runs against the bias.  
1 Lady. Madam, we'll dance.  
Queen. My legs can keep no measure in delight, When my poor heart no measure keeps in grief: Therefore, no dancing, girl; some other sport.  
1 Lady. Madam, we will tell tales.  
Queen. Of sorrow or of joy?  
1 Lady. Of either, madam.  
Queen. Of neither, girl: For, if of joy, being altogether wanting, It doth remember me the more of sorrow; Or if of grief, being altogether had, It adds more sorrow to my want of joy: For what I have, I need not to repeat; And what I want, it boots not to complain.  
1 Lady. Madam, I'll sing.  
Queen. 'Tis well that thou hast cause; But thou shouldst please me better wouldst thou weep.

1 Bias is a weight put into one side of a bowl, to deflect it from the aim. —A rub is any hindrance or obstruction tending to the same effect.  
2 Here measure is a dance; in the next line it has the common meaning. So we have delightful measures in the first scene of Richard the Third.  
3 According to present usage, shouldst and wouldst should change places with each other. The two were often used indiscriminately.
Lady. I could weep, madam, would it do you good.
Queen. And I could weep, would weeping do me good,
And never borrow any tear of thee.—
But stay, here come the gardeners:
Let's step into the shadow of these trees.
My wretchedness unto a row of pins,
They'll talk of State; for every one doth so
Against a change: woe is forerun with woe.4

[Queen and Ladies retire.

Enter a Gardener and two Servants.

Gard. Go, bind thou up yond dangling apricocks,
Which, like unruly children, make their sire
Stoop with oppression of their prodigal weight:
Give some supportance to the bending twigs.—
Go thou, and, like an executioner,
Cut off the heads of too-fast-growing sprays,
That look too lofty in our commonwealth:
All must be even in our government.—
You thus employ'd, I will go root away
The noisome weeds, which without profit suck
The soil's fertility from wholesome flowers.

Serv. Why should we, in the compass of a pale,5
Keep law and form and due proportion,
Showing, as in a model, a firm State,
When our sea-wallèd garden, the whole land,
Is full of weeds; her fairest flowers choked up,
Her fruit-trees all unpruned, her hedges ruin'd,

4 The Poet supposes dejection to prognosticate calamity, and a kingdom to be filled with rumours of sorrow when any great disaster is impending.
5 Pale is enclosure, palings. Elsewhere the Poet has "bounded in a pale."
Her knots\textsuperscript{6} disorder'd, and her wholesome herbs
Swarming with caterpillars?

\textit{Gard.} Hold thy peace.
He that hath suffer'd this disorder'd spring
Hath now himself met with the fall of leaf:
The weeds that his broad-spreading leaves did shelter,
That seem'd in eating him to hold him up,
Are pluck'd up, root and all, by Bolingbroke,—
I mean the Earl of Wiltshire, Bushy, Green.

\textit{1 Serv.} What, are they dead?

\textit{Gard.} They are; and Bolingbroke
Hath seized the wasteful King. O, what pity is it
That he had not so trimm'd and dress'd his land
As we this garden! We at time of year
Do wound the bark, the skin of our fruit-trees,
Lest, being over-proud in sap and blood,
With too much riches it confound\textsuperscript{7} itself:
Had he done so to great and growing men,
They might have lived to bear, and he to taste
Their fruits of duty. All superfluous branches
We lop away, that bearing boughs may live:
Had he done so, himself had borne the crown,
Which waste and idle hours hath quite thrown down.

\textit{1 Serv.} What! think you, then, the King shall be deposed?

\textit{Gard.} Depress'd he is already; and deposed
'Tis doubt\textsuperscript{8} he will be: letters came last night

\textsuperscript{6} The regular, symmetrical beds of a garden were called \textit{knots}. So in Milton's description of Eden:

\begin{quote}
Flowers worthy Paradise, which not nice art
In beds and curious \textit{knots}, but Nature boon
Pour’d forth.
\end{quote}

\textsuperscript{7} Shakespeare often uses \textit{to confound} for \textit{to destroy}.

\textsuperscript{8} 'Tis feared or suspected. Doubt is often used so by old writers.
To a dear friend of the good Duke of York's
That tell black tidings.

Queen. [Coming forward.] O, I am press'd to death
through want of speaking! —
Old Adam's likeness, set to dress this garden,
How dares thy harsh-rude tongue sound this unpleasing news?
What Eve, what serpent hath suggested thee
To make a second fall of cursèd man?
Why dost thou say King Richard is deposed?
Darest thou, thou little better thing than earth,
Divine his downfall? Say, where, when, and how
Camest thou by this ill tidings? speak, thou wretch.

Gard. Pardon me, madam: little joy have I
To breathe this news; yet what I say is true.
King Richard, he is in the mighty hold
Of Bolingbroke: their fortunes both are weigh'd:
In your lord's scale is nothing but himself,
And some few vanities that make him light;
But in the balance of great Bolingbroke,
Besides himself, are all the English peers;
And with that odds he weighs King Richard down.
Post you to London, and you'll find it so;
I speak no more than every one doth know.

Queen. Nimble mischance, that art so light of foot,
Doth not thy embassage belong to me,
And am I last that knows it? O, thou think'st
To serve me last, that I may longest keep
Thy sorrow in my breast. — Come, ladies, go,

9 Pressing to death was the punishment for accused persons who obsti-
nately refused to plead. It was done by laying weights on the chest, heavier
and heavier, till the breath was stopped.
10 Suggest, again, for instigate or prompt. See page 43, note 23.
SCENE IV. KING RICHARD THE SECOND.

To meet at London London's King in woe. —
What! was I born to this, that my sad look
Should grace the triumph of great Bolingbroke? —
Gardener, for telling me this news of woe,
Pray God the plants thou graft' st may never grow!

[Exeunt Queen and Ladies.

Gard. Poor Queen! so that thy state might be no worse,
I would my skill were subject to thy curse. —
Here did she fall[11] a tear; here, in this place,
I'll set a bank of rue, sour herb of grace: [12]
Rue, even for ruth, here shortly shall be seen,
In the remembrance of a weeping queen.

11 Fall for let fall. So in Othello, iv. 1: "Each drop she falls would prove a crocodile." Also in A Midsummer, v. 1: "And, as she fled, her mantle she did fall." The usage was common.

12 Rue was often called herb of grace. So in Hamlet, iv. 2: "There's rue for you: we may call it herb of grace o' Sundays." — Coleridge notes upon this scene as follows: "See here the skill and judgment of our Poet in giving reality and individual life, by the introduction of accidents in his historic plays, and thereby making them dramas, and not histories. How beautiful an islet of repose—melancholy repose indeed—in this scene with the Gardener and his Servant! And how truly affecting and realizing is the very horse Barbary, in the scene with the Groom, in the last Act!"
ACT IV.

SCENE I.—London. Westminster Hall. The Lords Spiritual on the right side of the Throne; the Lords Temporal on the left; the Commons below.

Enter Bolingbroke, Aumerle, Surrey, Northumberland, Percy, Fitzwater, another Lord, the Bishop of Carlisle, the Abbot of Westminster, and Attendants. Officers behind with Bagot.

Boling. Call forth Bagot.—[Officers bring Bagot forward.
Now, Bagot, freely speak thy mind,
What thou dost know of noble Gloster's death;
Who wrought it with the King,¹ and who perform'd
The bloody office of his timeless² end.

Bagot. Then set before my face the Lord Aumerle.

Boling. Cousin, stand forth, and look upon that man.

Bagot. My Lord Aumerle, I know your daring tongue
Scorns to unsay what once it hath deliver'd.
In that dead time when Gloster's death was plotted,
I heard you say, Is not my arm of length,
That reacheth from the restful³ English Court
As far as Calais, to my uncle's head?
Amongst much other talk, that very time,

¹ That is, who counselled or induced him to order or allow it.
² Timeless for untimely. So in King John, iii. 1, we have sightless for unsightly: "Full of unpleasing blots and sightless stains."
³ Restful is full of rest, peaceful.—"Arm of length that reacheth" is arm long enough to reach.
SCENE I.    KING RICHARD THE SECOND.  123

I heard you say that you had rather refuse
The offer of an hundred thousand crowns
Than Bolingbroke's return to England;
Adding withal, how blest this land would be
In this your cousin's death.

_Aum._    Princes, and noble lords,
What answer shall I make to this base man?
Shall I so much dishonour my fair stars,^4
On equal terms to give him chastisement?
Either I must, or have mine honour soil'd
With the attainer of his slanderous lips.—
There is my gage, the manual seal of death,
That marks thee out for Hell: I say, thou liest,
And will maintain, what thou hast said is false,
In thy heart-blood, though being all too base
To stain the temper of my knightly sword.

_Boling._ Bagot, forbear; thou shalt not take it up.

_Aum._ Excepting one, I would he were the best
In all this presence that hath moved me so.

_Fitz._ If that thy valour stand on sympathy,^5
There is my gage, Aumerle, in gage to thine:
By that fair Sun that shows me where thou stand'st,
I heard thee say, and vauntingly thou spakest it,
That thou wert cause of noble Gloster's death.
If thou deny'st it twenty times, thou liest;

---

^4 Common speech still retains traces of the old notion that men's fortunes and characters were signified or governed by the stars under which they were born. _Ascendancy, aspect, influence, predominance_ are among the words of astrological origin.

^5 _Sympathy_, being a mutual feeling between two subjects, implies likeness or equality of _nature_; hence the term is here transferred to equality of _rank_. By the laws of chivalry, a man was not bound to fight with one of lower rank, because the nobler life might not be thus staked against the baser.
And I will turn thy falsehood to thy heart,
Where it was forgèd, with my rapier's point.

_Aum._ Thou darest not, coward, live to see the day.

_Fitz._ Now, by my soul, I would it were this hour.

_Aum._ Fitzwater, thou art damn'd to Hell for this.

_Percy._ Aumerle, thou liest; his honour is as true
In this appeal as thou art all unjust;
And that thou art so, there I throw my gage,
To prove it on thee to th' extremest point
Of mortal breathing: seize it, if thou darest.

_Aum._ An if I do not, may my hands rot off,
And never brandish more revengeful steel
Over the glittering helmet of my foe!

_Lord._ I task thee⁶ to the like, forsworn Aumerle;
And spur thee on with full as many lies
As may be holla'd in thy treacherous ear
From sun to sun.⁷ There is my honour's pawn;
Engage it to the trial, if thou darest.

_Aum._ Who sets me else?⁸ by Heaven, I'll throw at all:
I have a thousand spirits in one breast,
To answer twenty thousand such as you.

_Surrey._ My Lord Fitzwater, I do remember well
The very time Aumerle and you did talk.

_Fitz._ 'Tis very true: you were in presence then;
And you can witness with me this is true.

---

⁶ Here it appears that _to task_ was sometimes used in the sense of _to challenge_. A like sense attaches to the phrase still in use, "Take him to task"; that is, call him _to account._

⁷ "From sun to sun" is, I take it, from _sunrise_ to _sunset_; though some explain it, from one sunrise to another.

⁸ Probably meaning, "Who else _challenges_ me to a _match_?" We have a like expression in _Troilus and Cressida_, ii. 1: "Will you _set_ your wit to a fool's?" that is, "Will you _challenge_ a fool to a trial or contest of wit?"
SCENE I.  KING RICHARD THE SECOND.  125

Surrey. As false, by Heaven, as Heaven itself is true.
Fitz. Surrey, thou liest.
Surrey. Dishonourable boy!
That lie shall lie so heavy on my sword,
That it shall render vengeance and revenge
Till thou, the lie-giver, and that lie do lie.
In earth as quiet as thy father's skull:
In proof whereof, there is mine honour's pawn;
Engage it to the trial, if thou darest.
Fitz. How fondly dost thou spur a forward horse!
If I dare eat, or drink, or breathe, or live,
I dare meet Surrey in a wilderness, 9
And spit upon him, whilst I say he lies,
And lies, and lies: there is my bond of faith,
To tie thee to my strong correction.—
As I intend to thrive in this new world, 10
Aumerle is guilty of my true appeal:—
Besides, I heard the banish'd Norfolk say
That thou, Aumerle, didst send two of thy men
To execute the noble Duke at Calais.
Aum. Some honest Christian trust me with a gage,
That Norfolk lies: here do I throw down this,
If he may be repeal'd, 11 to try his honour.
Boling. These differences shall all rest under gage

9 That is, alone, or where no help can be had against him. So Beaumont and Fletcher in The Lover's Progress, v. 2: "Maintain thy treason with thy sword? With what contempt I hear it! in a wilderness I durst encounter it."

10 A world new, because he anticipates a new order of things under Bolingbroke. Fitzwater was then thirty-one years old: so that the world could not be new to him because he was a "boy."

11 Repeal'd, again, for recalled. See page 84, note 8.—According to Holinshed, Aumerle on this occasion threw down a hood that he had borrowed, both of his gloves having been thrown down before.
Till Norfolk be repeal’d: repeal’d he shall be,
And, though mine enemy, restored again
To all his lands and signories. When he’s return’d,
Against Aumerle we will enforce his trial.

Carl. That honourable day shall ne’er be seen.
Many a time hath banish’d Norfolk fought
For Jesu Christ in glorious Christian field,
Streaming the ensign of the Christian cross
Against black pagans, Turks, and Saracens;
And, toil’d with works of war, retired himself
To Italy; and there, at Venice, gave
His body to that pleasant country’s earth,
And his pure soul unto his captain Christ,
Under whose colours he had fought so long.

Boling. Why, Bishop, is Norfolk dead?
Carl. As surely as I live, my lord.

Boling. Sweet peace conduct his sweet soul to the bosom
Of good old Abraham! — My lords appellants,
Your differences shall all rest under gage
Till we assign you to your days of trial.

Enter York attended.

York. Great Duke of Lancaster, I come to thee
From plume-pluck’d Richard; who with willing soul
Adopts thee heir, and his high sceptre yields
To the possession of thy royal hand:
Ascend his throne, descending now from him,—
And long live Henry, of that name the fourth!

Boling. In God’s name I’ll ascend the regal throne.
Carl. Marry, God forbid! —

12 Retire, again, for withdraw. See page 84, note 7. — Toil’d, here, is wearied, exhausted with toil.
Worst in this royal presence may I speak,
Yet best be seeming me to speak the truth.
Would God that any in this noble presence
Were enough noble to be upright judge
Of noble Richard! then true noblesse would
Learn him forbearance from so foul a wrong.
What subject can give sentence on his king?
And who sits here that is not Richard's subject?
Thieves are not judged, but they are by to hear,
Although apparent\textsuperscript{13} guilt be seen in them;
And shall the figure of God's majesty,
His captain, steward, deputy elect,
Anointed, crowned, planted many years,
Be judged by subject and inferior breath,
And he himself not present? O, forbid it, God,
That, in a Christian climate,\textsuperscript{14} souls refined
Should show so heinous, black, obscene\textsuperscript{15} a deed!
I speak to subjects, and a subject speaks,
Stirr'd up by God, thus boldly for his King.
My Lord of Hereford here, whom you call king,
Is a foul traitor to proud Hereford's King;
And, if you crown him, let me prophesy,—
The blood of English shall manure the ground,
And future ages groan for this foul act;
Peace shall go sleep with Turks and infidels,
And in this seat of peace tumultuous wars
Shall kin with kin and kind with kind confound;
Disorder, horror, fear, and mutiny
Shall here inhabit, and this land be call'd

\textsuperscript{13} Apparent, again, for manifest or evident. See page 38, note 5.
\textsuperscript{14} Climate, here, is land or country. Repeatedly so.
\textsuperscript{15} Obscene in the sense of the Latin obscenus; ill-boding or portentous.
The field of Golgotha and dead men's skulls.
O, if you rear this House against this House,
It will the woefullest division prove
That ever fell upon this cursed earth.
Prevent, resist it, let it not be so,
Lest children's children cry against you Woe!

_North_. Well have you argued, sir; and, for your pains,
Of capital treason we arrest you here.—
My Lord of Westminster, be it your charge
To keep him safely till his day of trial.\(^{16}\)

May 't please you, lords, to grant the commons' suit?

_Boling._ Fetch hither Richard, that in common view
He may surrender; so we shall proceed
Without suspicion.

_York._ I will be his conduct.

[Exit.

_Boling._ Lords, you that here are under our arrest,
Procure your sureties for your days of answer.—
[To Carlisle.] Little are we beholding\(^{17}\) to your love,
And little look'd for at your helping hands.

_Re-enter York, with King Richard, and Officers bearing the crown, &c._

_K. Rich._ Alack! why am I sent for to a king
Before I have shook off the regal thoughts
Wherewith I reign'd? I hardly yet have learn'd
T' insinuate, flatter, bow, and bend my knee:
Give sorrow leave awhile to tutor me
To this submission. Yet I well remember

\(^{16}\) In these four lines, Northumberland must be understood to be acting as the new King's Earl Marshal, and so speaking in his name and using his style.

\(^{17}\) Shakespeare always uses the active form, _beholding_, instead of the passive, _beholden_. See page 92, note 7.
SCENE I.  KING RICHARD THE SECOND.  129

The favours of these men: were they not mine?
Did they not sometime cry, All hail! to me?
So Judas did to Christ: but He, in twelve,
Found truth in all but one; I, in twelve thousand, none.
God save the King!—Will no man say amen?
Am I both priest and clerk? Well then, amen.
God save the King! although I be not he;
And yet, amen, if Heaven do think him me.—
To do what service am I sent for hither?

York. To do that office of thine own good will
Which tirèd majesty did make thee offer,—
The resignation of thy state and crown
To Henry Bolinbrooke.

K. Rich. Give me the crown.  [The crown is brought to
him, and he seizes it.]—Here, cousin,
On this side my hand, and on that side yours.
Now is this golden crown like a deep well
That owes two buckets, filling one another;* The emptier ever dancing in the air,
The other down, unseen, and full of water:
That bucket down and full of tears am I,
Drinking my griefs, whilst you mount up on high.

Boling. I thought you had been willing to resign.

K. Rich. My crown I am; but still my griefs are mine:
You may my glories and my state depose,
But not my griefs; still am I king of those.

Boling. Part of your cares you give me with your crown.


---

18 Favours for features or countenances. A common usage.
19 A parish clerk had it as part of his duty to lead the responses of the congregation in the services.
20 Owes for owns, of course, as usual.—“Filling one another” sounds odd, and should probably be taken to mean “filling alternately.”
My care is loss of care, by old care done;
Your care is gain of care, by new care won:
The cares I give, I have, though given away;
They tend the crown, yet still with me they stay.

_Boiling._ Are you contented to resign the crown?

_K. Rich._ Ay, no; — no, ay; for I must nothing be;
Therefore no _no_, for I resign to thee.
Now mark me, how I will undo myself:
I give this heavy weight from off my head,
And this unwieldy sceptre from my hand,
The pride of kingly sway from out my heart;
With mine own tears I wash away my balm,\(^{21}\)
With mine own hands I give away my crown,
With mine own tongue deny my sacred state,
With mine own breath release all duty's rites:\(^{22}\)
All pomp and majesty I do forswear;
My manors, rents, revenues\(^ {23}\) I forego;
My Acts, decrees, and statutes I deny:
God pardon all oaths that are broke to me!
God keep all vows unbroken that swear to thee!
Make me, that nothing have, with nothing grieved,
And thou with all pleased, that hast all achieved!
Long mayst thou live in Richard's seat to sit,
And soon lie Richard in an earthy pit!
God save King Henry, unking'd Richard says,

\(^{21}\) The _balm_ is the _oil of consecration_. So in iii. 2: "Not all the water in the rough-rude sea can wash the _balm_ from an anointed king." The royalunction was thought to have something of sacramental virtue in it.

\(^{22}\) Meaning, probably, the ceremonious observances which subjects were bound to render to their sovereign.

\(^{23}\) Here _revenue_ has the accent rightly placed on the second syllable. The word has occurred thrice before with the ictus on the first syllable. See _Hamlet_, page 135, note 8.
SCENE I.   KING RICHARD THE SECOND.

And send him many years of sunshine days!—
What more remains?

North. [Offering a paper.] No more, but that you read
These accusations, and these grievous crimes
Committed by your person and your followers
Against the state and profit of this land;
That, by confessing them, the souls of men
May deem that you are worthily deposed.

K. Rich. Must I do so? and must I ravel out
My weaved-up follies? Gentle Northumberland,
If thy offences were upon record,
Would it not shame thee in so fair a troop
To read a lecture of them? If thou wouldst,
There shouldst thou find one heinous article,
Containing the deposing of a king,
And cracking the strong warrant of an oath,
Mark'd with a blot, damn'd in the book of Heaven.—
Nay, all of you that stand and look upon me,
Whilst that my wretchedness doth bait myself,
Though some of you, with Pilate, wash your hands,
Showing an outward pity; yet you Pilates
Have here deliver'd me to my sour cross,
And water cannot wash away your sin.

North. My lord, dispatch; read o'er these articles.

K. Rich. Mine eyes are full of tears, I cannot see:
And yet salt water blinds them not so much
But they can see a sort of traitors here.
Nay, if I turn mine eyes upon myself,

24 Would and should, again, where we should transpose them.
25 To bait is to worry, harass or torment, as in bear-baiting.
26 Sort, here, is pack, set, knot, or lot. A frequent usage. So in Richard
the Third, v. 3: "A sort of vagabonds, rascals, and runaways."
KING RICHARD THE SECOND.  

ACT IV.

myself a traitor with the rest;
I have given here my soul's consent
T' undeck the pompous body of a king;
Made glory base, and sovereignty a slave,
Proud majesty a servant, state a peasant.

North. My lord,—

K. Rich. No lord of thine, thou haught-insulting man,
Nor no man's lord; I have no name, no title,—
No, not that name was given me at the font,—
But 'tis usurp'd.—Alack the heavy day,
That I have worn so many Winters out,
And know not now what name to call myself!
O, that I were a mockery-king of snow,
Standing before the sun of Bolingbroke,
To melt myself away in water-drops!—

Good King,—great King,—and yet not greatly good,—
An if 27 my word be sterling yet in England,
Let it command a mirror hither straight,
That it may show me what a face I have,
Since it is bankrupt of his 28 majesty.

27 An if is an old reduplication, having the force simply of if. See Hamlet, page 89, note 34.

28 His for its, as repeatedly in this play, and in all these plays.—Here, again, I must quote from Professor Dowden, whose book, Shakespeare: his Mind and Art, is, I think, among the best essays we have in Shakespearian criticism: "If only the world were not a real world, to which serious hearts are due, we could find in Richard some wavering, vague attraction. Into what glimmering limbo will such a soul as that of Richard pass when the breath leaves the body? The pains of Hell and the joys of Heaven belong to those who have serious hearts. Richard has been a graceful phantom. Is there some tenuous, unsubstantial world of spirits reserved for the sentimentalist, the dreamer, and the dilettante? Richard is discovering that he is no more than a shadow; but the discovery itself has something unreal and shadowy about it. Is not some such fact as this symbolized by the incident of the mirror? Before he quite ceases to be king, Richard,
Boling. Go, some of you, and fetch a looking-glass.

[Exit an Attendant.

North. Read o'er this paper while the glass doth come.

K. Rich. Fiend, thou torment'st me ere I come to Hell!

Boling. Urge it no more, my Lord Northumberland.

North. The commons will not then be satisfied.

K. Rich. They shall be satisfied: I'll read enough,

When I do see the very book indeed
Where all my sins are writ, and that's myself.—

Re-enter Attendant with a glass.

Give me the glass, and therein will I read.—
No deeper wrinkles yet? hath sorrow struck
So many blows upon this face of mine,
And made no deeper wounds? — O flattering glass,
Like to my followers in prosperity,
Thou dost beguile me! Was this face the face
That every day under his household roof
Did keep ten thousand men?29 Was this the face
That, like the Sun, did make beholders wink?

with his taste for 'pseudo-poetic pathos,' would once more look upon the
image of his face, and see what wrinkles have been traced upon it by sor-
row. And Bolingbroke, suppressing his inward feeling of disdain, directs
that the mirror be brought. Richard gazes against it, and finds that sorrow
has wrought no change upon his beautiful lips and forehead. And then, ex-
claiming, 'A brittle glory shineth in this face,' &c., he dashes the glass
against the ground."

29 There resorted daily to his Court above ten thousand persons that had
meat and drink there allowed them. In his kitchen were three hundred
servitors; and every other office was furnished after the like rate. Of ladies,
chamberers, and launderers, there were above three hundred at the least.
And in gorgeous and costly apparel they exceeded all measure; not one
of them that kept within the bounds of his degree. Yeomen and grooms
were clothed in silks, with cloth of grain and scarlet, over-sumptuous, ye
may be sure, for their estates.—HOLINSHED.
Was this the face that faced so many follies,  
And was at last out-faced by Bolingbroke?  
A brittle glory shineth in this face:  
As brittle as the glory is the face;

[Dashes the glass against the ground.]

For there it is, crack'd in a hundred shivers.—  
Mark, silent King, the moral of this sport,—  
How soon my sorrow hath destroy'd my face.

Boling. The shadow of your sorrow hath destroy'd  
The shadow of your face.

K. Rich. Say that again.  
The shadow of my sorrow? Ha! let's see:  
'Tis very true, my grief lies all within;  
And these external manners of lament  
Are merely shadows to the unseen grief  
That swells with silence in the tortured soul;  
There lies the substance: and I thank thee, King,  
For thy great bounty, that not only givest  
Me cause to wail, but teachest me the way  
How to lament the cause. I'll beg one boon,  
And then be gone and trouble you no more.
Shall I obtain it?

Boling. Name it, my fair cousin.

K. Rich. Fair cousin! I am greater than a king:

For, when I was a king, my flatterers  
Were then but subjects; being now a subject,  
I have a king here to my flatterer.
Being so great, I have no need to beg.

Boling. Yet ask.

30 The use of to instead of for or as was very common. So in the Marriage Service of the Church: "Wilt thou have this woman to thy wedded wife?" See, also, Hamlet, page 57, note II.
SCENE I.  KING RICHARD THE SECOND.

K. Rich. And shall I have?
Boling. You shall.
K. Rich. Then give me leave to go.
Boling. Whither?
K. Rich. Whither you will, so I were from your sights.
Boling. Go, some of you, convey him to the Tower.
K. Rich. O, good! Convey? — conveyers are you all,
That rise thus nimbly by a true king's fall.

[Exeunt King Richard, some Lords, and a Guard.

Boling. On Wednesday next we solemnly set down
Our coronation: lords, prepare yourselves.

[Exeunt all but the Abbot of Westminster,
the Bishop of Carlisle, and Aumerle.

Abbot. A woeful pageant have we here beheld.
Carl. The woe's to come; the children yet unborn
Shall feel this day as sharp to them as thorn.
Aum. You holy clergyman, is there no plot
To rid the realm of this pernicious blot?
Abbot. Before I freely speak my mind herein,
You shall not only take the sacrament
To bury mine intents, but also to effect
Whatever I shall happen to devise.
I see your brows are full of discontent,
Your hearts of sorrow, and your eyes of tears:
Come home with me to supper: I will lay
A plot shall show us all a merry day.

[Exeunt.

31 Convey was often used with reference to cheats, jugglers, thieves, and pickpockets. So, in The Merry Wives, i. 3, Pistol reproves his fellow Nym for using steal: "Convey, the wise it call: steal? foh! a fico for the phrase!"

32 Here end the additions first printed in the quarto of 1608. These additions include the preceding 165 lines, beginning with the last line of Northumberland's speech, "May't please you, lords, to grant the commons' suit?" page 128.
ACT V.

SCENE I.—London. A Street leading to the Tower.

Enter the Queen and Ladies.

Queen. This way the King will come; this is the way
To Julius Caesar's ill-erected tower,1
To whose flint bosom my condemnèd lord
Is doom'd a prisoner by proud Bolingbroke.
Here let us rest, if this rebellious earth
Have any resting for her true King's Queen.—

Enter King Richard and Guards.

But soft! but see! or rather do not see
My fair rose wither: yet look up, behold,
That you in pity may dissolve to dew,
And wash him fresh again with true-love tears.—
Ah, thou, the model where old Troy did stand;2
Thou map of honour;3 thou King Richard's tomb,
And not King Richard; thou most beauteous inn,4

1 Tradition ascribes to Julius Caesar the original building of the Tower; which is here called ill-erected with reference, no doubt, to the purposes for which it was used.

2 Platform is one of the old meanings of model. Here it seems to mean ground-plan; and Richard is compared to the ancient site of a vanished city. Mr. Grant White thus explains the passage: "Thou pattern of ruined majesty. Troy was used of old as the type of regal grandeur."

3 Map and picture were often used interchangeably. So in Lucrece the Poet calls sleep "the map of death."

4 Inn does not here mean a house of public resort or entertainment, but a dwelling or lodging in general. So in Optick Glasse of Humours, 1607:
Why should hard-favour'd grief be lodged in thee,  
When triumph is become an alehouse guest?  

*K. Rich.* Join not with grief, fair woman, do not so,  
To make my end too sudden: learn, good soul,  
To think our former state a happy dream,  
From which awaked, the truth of what we are  
Shows us but this: I am sworn brother, sweet,  
To grim Necessity; and he and I  
Will keep a league till death. Hie thee to France,  
And cloister thee in some religious house:  
Our holy lives must win a new world's crown,  
Which our profane hours here have stricken down.  

*Queen.* What! is my Richard both in shape and mind  
Transform'd and weakenéd? Hath Bolingbroke  
Deposed thine intellect? Hath he been in thy heart?  
The lion, dying, thrusteth forth his paw,  
And wounds the earth, if nothing else, with rage  
To be o'erpower'd; and wilt thou, pupil-like,  
Take thy correction mildly, kiss the rod,  
And fawn on rage with base humility,  
Which art a lion and a king of beasts?

---

The idea is, that Richard is to Bolingbroke as a well-ordered lodging to a riotous alehouse; and that dismal sorrow is lodged in the former, while triumphant joy is the guest of the latter.

6 Alluding to the *fratres jurati*, who in the times of chivalrous adventure bound themselves by mutual oaths to share fortunes together.

7 A religious house is a convent or cloister, where people live under special vows to a life of prayer and mortification of the flesh.

8 That is, transformed in shape, and weakened in mind.

9 The infinitive again used gerundively, and so equivalent to "at being o'erpower'd." See page 61, note 36.
K. Rich. A king of beasts, indeed; if aught but beasts, I had been still a happy king of men.
Good sometime Queen, prepare thee hence for France: Think I am dead; and that even here thou takest, As from my death-bed, thy last living leave.
In Winter's tedious nights sit by the fire With good old folks, and let them tell thee tales Of woeful ages long ago betid;
And, ere thou bid good-night, to quit their griefs Tell thou the lamentable tale of me,
And send the hearers weeping to their beds:
For why the senseless brands will sympathize The heavy accent of thy moving tongue,
And in compassion weep the fire out;

10 Sometimes for once or formerly; like the Latin quondam. So in The Tempest, v. 1: "I will dissemble, me, and myself present as I was sometime Milan." See also, page 50, note 9.

11 "To quit their griefs" is to requite their sad tales. This use of quit for requite was very common. So in King Lear, iii. 7: "Edmund, enkindle all the sparks of nature, to quit this horrid act." See also, Hamlet, page 226, note 52.

12 For why was often used with the exact sense of because or for the reason that. The Poet uses it repeatedly thus. So in The Two Gentlemen, iii. 1: "If she do chide, 'tis not to have thee gone; for why the fools are mad, if left alone." Also, in the fine old ballad, My Mind to Me a Kingdom is: "To none of these I yeeld as thrall, for why my mind despiseth all." This reminds me that the phrase is wrongly printed in the Psalter, wherever it occurs; at least in all the editions that I have seen. Thus in Psalm xvi.: "Wherefore my heart was glad, and my glory rejoiced; my flesh also shall rest in hope; for why? thou shalt not leave my soul in hell," &c. Here the logic clearly requires the sense of because or for; as the Bible version has it: "For thou wilt not leave my soul," &c. And so the Psalter ought evidently to be printed "for why thou shalt not," &c. The same error is made in most of the editions of Shakespeare, both here and elsewhere.

13 Sympathise is here a transitive verb. The Poet has a like use of sympathised in at least two passages.
And some will mourn in ashes, some coal-black,
For the deposing of a rightful king.

_Enter Northumberland attended._

_North._ My lord, the mind of Bolingbroke is changed;
You must to Pomfret, not unto the Tower.—
And, madam, there is order ta’en for you;
With all swift speed you must away to France.

_Ke. Rich._ Northumberland, thou ladder _wherewithal_ the mounting Bolingbroke ascends my throne,
The time shall not be many hours of age
More than it is, ere foul sin, gathering head,
Shall break into corruption: thou shalt think,
Though he divide the realm, and give thee half,
It is too little, helping him to all;
And he shall think that thou, which know’st the way
To plant unrightful kings, wilt know again,
Being ne’er so little urged, another way
To pluck him headlong from th’ usurpèd throne.
The love of wicked friends converts to fear;
That fear to hate; and hate turns one or both
To worthy danger and deserved death.

_North._ My guilt be on my head, and there an end._15_
Take leave, and part; for you must part _16_ forthwith.

_Ke. Rich._ Doubly divorced! — Bad men, ye violate
A twofold marriage; ’twixt my crown and me,
And then betwixt me and my married wife.—

_14_ The _shall_ and _shalt_ occurring so often in this speech are a mark-
worthy instance of the old indiscriminate use of _shall_ and _will._

_15_ "And there an end" was a common colloquial phrase: "_is an end,_"
of course. The Poet has it repeatedly so.

_16_ Here, as often, _part_ is _depart_. So in _King Lear_, i. 2: "Kent banish’d thus! and France in choler _parted!_" See, also, page 97, note 1.
Let me unkiss the oath 'twixt thee and me;
And yet not so, for with a kiss 'twas made.—
Part us, Northumberland; I towards the North,
Where shivering cold and sickness pines the clime; 17
My wife to France; from whence, set forth in pomp,
She came adornèd hither like sweet May,
Sent back like Hallowmas or short'st of day. 18

_Queen._ And must we be divided? must we part?
_K. Rich._ Ay, hand from hand, my love, and heart from heart.

_Queen._ Banish us both, and send the King with me.
_North._ That were some love, but little policy.
_Queen._ Then whither he goes, thither let me go.
_K. Rich._ So two, together weeping, make one woe.

Weep thou for me in France, I for thee here;
Better far off than—near, be ne'er the near'. 19
Go, count thy way with sighs; I mine with groans.

_Queen._ So longest way shall have the longest moans.
_K. Rich._ Twice for one step I'll groan, the way being short,
And piece the way out with a heavy heart.
Come, come, in wooing sorrow let 's be brief,
Since, wedding it, there is such length in grief.

17 A singular use of language; but meaning, apparently, "where the climate causes people to pine or waste away with cold and sickness." So, in _Venus and Adonis_, the Poet says of "painted grapes," that they "pine the maw" of birds.

18 Hallowmas, or All Hallows, is All Saints' day, November 1.—_Short'st of day_ was a not uncommon form of speech. So in _Macbeth_, iii. 1: "Every minute of his being thrusts against my near'st of life."

19 Meaning, I take it, "than be none the nearer in heart for being together." Richard thinks, apparently, that, under such adversity, their love will thrive best in a state of separation. The phrase seems to have been proverbial. See page 102, note 8.
One kiss shall stop our mouths, and dumbly part;
Thus give I mine, and thus take I thy heart. [They kiss.

Queen. Give me mine own again; 'twere no good part
To take on me to keep and kill thy heart. — [They kiss again.
So, now I have mine own again, be gone,
That I may strive to kill it with a groan.

K. Rich. We make woe wanton with this fond delay:
Once more, adieu; the rest let sorrow say. [Exeunt.

SCENE II.—A Room in the Duke of York's Palace.

Enter York and his Duchess.¹

Duch. My lord, you told me you would tell the rest,
When weeping made you break the story off,
Of our two cousins coming into London.

York. Where did I leave?

Duch. At that sad stop, my lord,
Where rude misgovern'd hands from window-tops
Threw dust and rubbish on King Richard's head.

York. Then, as I said, the Duke, great Bolingbroke,—
Mounted upon a hot and fiery steed,
Which his aspiring rider seem'd to know,—
With slow but stately pace kept on his course,
While all tongues cried, God save thee, Bolingbroke!
You would have thought the very windows spake,
So many greedy looks of young and old

¹ The first wife of Edmund, Duke of York, was Isabella, daughter of
Peter the Cruel, King of Castile and Leon. He married her in 1372, and
had by her the Duke of Aumerle and all his other children. In introduc-
ing her here, the Poet departs widely from history; for she died in 1394,
several years before the events related in the play. After her death, York
married Joan, daughter of John Holland, Earl of Kent, who survived him
about thirty-four years, and had three other husbands.
Through casements darted their desiring eyes
Upon his visage; and that all the walls
With painted imagery \(^2\) had said at once,
*Jesu preserve thee! welcome, Bolingbroke!*
Whilst he, from one side to the other turning,
Bareheaded, lower than his proud steed's neck,
Bespake them thus, — *I thank you, countrymen:*
And, thus still doing, thus he pass'd along.

*Duch.* Alas, poor Richard! where rode he the whilst?

*York.* As in a theatre the eyes of men,
After a well-graced actor leaves the stage,
Are idly bent on him that enters next,
Thinking his prattle to be tedious;
Even so, or with much more contempt, men's eyes
Did scowl on gentle Richard: no man cried, *God save him!*
No joyful tongue gave him his welcome home;
But dust was thrown upon his sacred head,
Which with such gentle sorrow he shook off,—
His face still combating with tears and smiles,
The badges of his grief and patience,—
That, had not God, for some strong purpose, steel'd
The hearts of men, they must perforce have melted,
And barbarism itself have pitied him.\(^3\)
But Heaven hath a hand in these events,
To whose high will we bow our calm contents.
To Bolingbroke are we sworn subjects now,
Whose state and honour I for aye allow.

*Duch.* Here comes my son Aumerle.

\(^2\) *Painted imagery* refers to the embroidered tapestries or hangings which often had mottoes, that is, "brief sententious precepts," figured upon them.

\(^3\) The painting of this description is so lively, and the words so moving, that I have scarce read any thing comparable to it in any other language.— *Dryden.*
York. Aumerle that was;
But that is lost for being Richard's friend,
And, madam, you must call him Rutland now:  
I am in Parliament pledge for his truth
And lasting fealty to the new-made King.

Enter Aumerle.

Duch. Welcome, my son: who are the violets now
That strew the green lap of the new-come Spring?  
Aum. Madam, I know not, nor I greatly care not:
God knows I had as lief be none as one.
York. Well, bear you well in this new spring-of time,
Lest you be cropp'd before you come to prime.
What news from Oxford? hold those justs and triumphs?
Aum. For aught I know, my lord, they do.
York. You will be there, I know.
Aum. If God prevent it not, I purpose so.
York. What seal is that that hangs without thy bosom?  
Yea, look'st thou pale, sir? let me see the writing.
Aum. My lord, 'tis nothing.
York. No matter, then, who sees it:  
I will be satisfied; let me see the writing.
Aum. I do beseech your Grace to pardon me:
It is a matter of small consequence,
Which for some reasons I would not have seen.
York. Which for some reasons, sir, I mean to see.
I fear, I fear,—

---

4 The Dukes of Aumerle, Surrey, and Exeter were deprived of their dukedoms by an Act of Henry's first Parliament, but were allowed to retain the earldoms of Rutland, Kent, and Huntingdon. — Holinshed.

5 She means, “Who are to be the cherished plants, the favourites, in the Court of the new King?”

6 The seals of deeds and such-like instruments were formerly impressed on slips of parchment attached to them.
Duch. What should you fear?
'Tis nothing but some bond that he is enter'd into
For gay apparel 'gainst the triumph-day.
York. Bound to himself! what doth he with a bond
That he is bound to? Wife, thou art a fool.—
Boy, let me see the writing.
Aum. Beseech you, pardon me; I may not show it.
York. I will be satisfied; let me see't, I say.—

[Snatches it and reads.
Treason! foul treason!—villain! traitor! slave!
Duch. What's the matter, my lord?
York. Ho! who's within there? ho!—
Enter a Servant.

Saddle my horse.—
God for His mercy, what treachery is here!
Duch. Why, what is't, my lord?
York. Give me my boots, I say; saddle my horse.—
Now, by mine honour, by my life, my troth, [Exit Servant.
I will appeach the villain.
Duch. What's the matter?
York. Peace, foolish woman!
Duch. I will not peace. — What is the matter, son?
Aum. Good mother, be content; it is no more
Than my poor life must answer.
Duch. Thy life answer!
York. Bring me my boots:— I will unto the King.

Re-enter Servant with boots.

Duch. Strike him, Aumerle. Poor boy, thou art amazed.
[To the Serv.] Hence, villain! never more come in my sight.

7 Appeach is accuse or inform against; much the same as impeach.
York. Give me my boots, I say. [Exit Servant.

Duch. Why, York, what wilt thou do?
Wilt thou not hide the trespass of thine own?
Have we more sons? or are we like to have?
Is not my teeming-date drunk up with time?
And wilt thou pluck my fair son from mine age,
And rob me of a happy mother's name?
Is he not like thee? is he not thine own?

York. Thou fond mad woman,
Wilt thou conceal this dark conspiracy?
A dozen of them here have ta'en the sacrament,
And interchangeably set down their hands,
To kill the King at Oxford.

Duch. He shall be none;
We'll keep him here: then what is that to him?

York. Away, fond woman! were he twenty times my son
I would appeach him.

Duch. Hadst thou groan'd for him
As I have done, thou'dst be more pitiful.
But now I know thy mind; thou dost suspect
That I have been disloyal to thy bed,
And that he is a bastard, not thy son.
Sweet York, sweet husband, be not of that mind:
He is as like thee as a man may be,
Not like to me, nor any of my kin,
And yet I love him.

York. Make way, unruly woman! [Exit.

Duch. After, Aumerle! mount thee upon his horse;
Spur, post, and get before him to the King,
And beg thy pardon ere he do accuse thee.

8 Here, as commonly in Shakespeare, fond is foolish. So, again, in "Away, fond woman!" a little after.
I'll not be long behind; though I be old,
I doubt not but to ride as fast as York;
And never will I rise up from the ground
Till Bolingbroke have pardon'd thee. Away, be gone!

[Exeunt.

Scene III. — Windsor. A Room in the Castle.

Enter Bolingbroke as King, Percy, and other Lords.

Boling. Can no man tell of my unthrifty son?
'Tis full three months since I did see him last:
If any plague hang over us, 'tis he.
I would to God, my lords, he might be found:
Inquire at London, 'mongst the taverns there,
For there, they say, he daily doth frequent,
With unrestrained loose companions,
Even such, they say, as stand in narrow lanes,
And beat our watch, and rob our passengers;
While he, young wanton and effeminate boy,
Takes on the point of honour to support
So dissolve a crew.

Percy. My lord, some two days since I saw the Prince,
And told him of those triumphs held at Oxford.

Boling. And what said the gallant?

Percy. His answer was,—he would unto the stews,
And from the common'st creature pluck a glove,
And wear it as a favour; and with that
He would unhorse the lustiest challenger.

Boling. As dissolve as desperate: yet through both
I see some sparks of better hope, which elder days
May happily bring forth. — But who comes here?

1 Here we have elder again just as before. See page 90, note 3.
Scene III. King Richard the Second.

Enter Aumerle hastily.

Aum. Where is the King?

Boling. What means our cousin, that he stares and looks so wildly?

Aum. God save your Grace! I do beseech your Majesty to have some conference with your Grace alone.


What is the matter with our cousin now?

Aum. [Kneeling.] For ever may my knees grow to the earth, my tongue cleave to the roof within my mouth, unless a pardon ere I rise or speak.

Boling. Intended or committed was this fault? If but the first, how heinous e’er it be, to win thy after-love I pardon thee.

Aum. Then give me leave that I may turn the key, that no man enter till my tale be done.

Boling. Have thy desire. [Aumerle locks the door.

York. [Within.] My liege, beware! look to thyself; thou hast a traitor in thy presence there.

Boling. [Drawing.] Villain, I’ll make thee safe.

Aum. Stay thy revengeful hand; thou hast no cause to fear.

York. [Within.] Open the door, secure, foolhardy King: shall I, for love, speak treason to thy face?
Open the door, or I will break it open.

[Bolingbroke opens the door, and then locks it again.

2 In Shakespeare’s time, Grace, Highness, and Majesty were used indifferently as titles of sovereigns. Highness has since become specially appropriated to princes of the royal blood, and Grace to archbishops and dukes.

3 Secure, again, in the Latin sense of negligent or unguarded; as in Macbeth, iii. 5: “Security is mortals’ chiefest enemy.” See page 79, note 34.
Enter York.

Boling. What is the matter, uncle? speak;  
Recover breath; tell us how near is danger,  
That we may arm us to encounter it.

York. Peruse this writing here, and thou shalt know  
The treason that my haste forbids me show.

Aum. Remember, as thou read'st, thy promise pass'd:  
I do repent me; read not my name there;  
My heart is not confederate with my hand.

York. 'Twas, villain, ere thy hand did set it down.—  
I tore it from the traitor's bosom, King;  
Fear, and not love, begets his penitence:  
Forget to pity him, lest thy pity prove  
A serpent that will sting thee to the heart.

Boling. O heinous, strong, and bold conspiracy!—  
O loyal father of a treacherous son!  
Thou sheer,⁴ immaculate, and silver fountain,  
From whence this stream through muddy passages  
Hath held his current, and defiled himself!  
Thy overflow of good converts to bad;  
And thy abundant goodness shall excuse  
This deadly blot in thy digressing⁵ son.

York. So shall my virtue be his vice's bawd;  
And he shall spend mine honour with his shame,  
As thriftless sons their scraping fathers' gold.

⁴ To shear is to cut, to separate: hence the adjective came to mean severed from any mixture or alloy, that is, pure; and in this sense it was often used by the old writers. Thus in Spenser we have "Pactolus with his waters shere," and "having viewed in a fountaine shere his face."

⁵ To digress is to deviate from what is right. So, in Love's Labour's Lost, i. 2, we have digression for the act of straying or diverging from the right,—transgression.
Mine honour lives when his dishonour dies,
Or my shamed life in his dishonour lies: 6
Thou kill'st me in his life; giving him breath,
The traitor lives, the true man's put to death.

Duch. [Within.] What ho, my liege! for God's sake,
let me in.

Boling. What shrill-voiced supplicant makes this eager cry?

Duch. A woman, and thine aunt, great King; 'tis I.
Speak with me, pity me, open the door:
A beggar begs that never begg'd before.

Boling. Our scene is alter'd from a serious thing,
And now changed to The Beggar and the King. 7 —
My dangerous cousin, let your mother in;
I know she's come to pray for your foul sin.

[Aumerle unlocks the door.

York. If thou do pardon, whosoever pray,
More sins, for this forgiveness, prosper may.
This fester'd joint cut off, the rest rest sound;
This let alone will all the rest confound.

Enter the Duchess.

Duch. O King, believe not this hard-hearted man!
Love, loving not itself, none other can.

York. Thou frantic woman, what dost thou make 8 here?
Shall thy old dugs once more a traitor rear?

Duch. Sweet York, be patient.—[Kneeling.] Hear me,
gentle liege.

6 That is, "my life lies shamed in his dishonour."
7 Alluding, no doubt, to the old ballad of King Cophetua and the Beggar Maid, sometimes called A Song of a King and a Beggar. Given in Bishop Percy's Reliques.
8 An old phrase of frequent occurrence, the same as "what are you doing?" See Hamlet, page 63, note 36.
Boling. Rise up, good aunt.
Duch. Not yet, I thee beseech:
For ever will I walk upon my knees,
And never see day that the happy sees,
Till thou give joy; until thou bid me joy,
By pardoning Rutland, my transgressing boy.
Aum. [Kneeling.] Unto my mother’s prayers I bend my knee.
York. [Kneeling.] Against them both my true joints bended be.
Ill mayst thou thrive, if thou grant any grace!
Duch. Pleadeth he in earnest? look upon his face;
His eyes do drop no tears, his prayers are jest;
His words come from his mouth, ours from our breast:
He prays but faintly, and would be denied;
We pray with heart and soul, and all beside:
His weary joints would gladly rise, I know;
Our knees shall kneel till to the ground they grow:
His prayers are full of false hypocrisy;
Ours of true zeal and deep integrity.
Our prayers do out-pray his; then let them have
That mercy which true prayers\(^8\) ought to have.
Boling. Good aunt, stand up.
Duch. Nay, do not say stand up;
But pardon first, and afterwards stand up.
An if I were thy nurse, thy tongue to teach,
Pardon should be the first word of thy speech.
I never long’d to hear a word till now;
Say pardon, King; let pity teach thee how:

\(^8\) Here, as in sundry other places, prayers is a dissylable. Walker thinks it is used in the sense of precatores, not of preces. I am not clear as to that.
SCENE III. KING RICHARD THE SECOND.

The word is short, but not so short as sweet;
No word like 9 pardon for kings' mouths so meet.
   York. Speak it in French, King; say pardonnez-moi. 10
   Duch. Dost thou teach pardon pardon to destroy?
Ah, my sour husband, my hard-hearted lord,
That sett'st the word itself against the word!—
Speak pardon as 'tis current in our land;
The chopping French 11 we do not understand.
Thine eye begins to speak, set thy tongue there;
Or in thy piteous heart plant thou thine ear;
That, hearing how our plaints and prayers do pierce,
Pity may move thee pardon to rehearse.
   Boling. Good aunt, stand up.
   Duch. I do not sue to stand;
Pardon is all the suit I have in hand.
   Boling. I pardon him, as God shall pardon me.
   Duch. O happy vantage of a kneeling knee!
Yet am I sick for fear: speak it again;
Twice saying pardon doth not pardon twain,
But makes one pardon strong.
   Boling. With all my heart
I pardon him.

9 Like is here equivalent to as: "No word so meet as pardon for kings' mouths." So in several other instances.
10 French for excuse me; a polite way of denying a request. A rather poor witticism: Johnson says, "The whole passage is such as I could wish away." But I suspect the Poet meant it as an intimation that York is inwardly glad at the pardon which he sees to be forthcoming.
11 That is, the changing French. Thus "chopping churches" is changing one church for another; and to "chop logic" is to discourse or interchange logic with another person. Collier explains thus: "The Duchess calls the language 'the chopping French' on account of the convertibility of such terms as pardonnez-moi, which, apparently consenting, means the very reverse.
Duch. A god on Earth thou art.
Boling. But for our trusty brother-in-law, and th' Abbot, With all the rest of that consorted crew, Destruction straight shall dog them at the heels. —
Good uncle, help to order several powers
To Oxford, or where'er these traitors are:
They shall not live within this world, I swear,
But I will have them, if I once know where.
Uncle, farewell; — and, cousin too, adieu:
Your mother well hath pray'd, and prove you true.
Duch. Come, my old son: I pray God make thee new.

[Exeunt.

SCENE IV. — Another Room in the Same.

Enter Sir Pierce of Exton and a Servant.

Exton. Didst thou not mark the King, what words he spake? —
Have I no friend will rid me of this living fear?
Was it not so?
Serv. Those were his very words.
Exton. Have I no friend? quoth he: he spake it twice,
And urged it twice together, did he not?
Serv. He did.
Exton. And, speaking it, he wistly look'd on me,
As who should say, — I would thou wert the man
That would divorce this terror from my heart;

12 This was John Holland, Duke of Exeter and Earl of Kent, half-brother to King Richard: he had married the Lady Elizabeth, Bolingbroke's sister.
1 That is, as if he were saying. An old form of speech occurring repeatedly in Shakespeare.
Meaning the King at Pomfret. Come, let's go:
I am the King's friend, and will rid² his foe.  

[Exeunt.

Scene V.—Pomfret. The Dungeon of the Castle.

Enter King Richard.

K. Rich. I have been studying how I may compare
This prison where I live unto the world:
And, for because¹ the world is populous,
And here is not a creature but myself,
I cannot do it; — yet I'll hammer't out.
My brain I'll prove the female to my soul,
My soul the father: and these two beget
A generation of still-breeding² thoughts,
And these same thoughts people this little world;³
In humours⁴ like the people of this world,

² To take off, to destroy, are among the old meanings of to rid. So in The Tempest, i. 2: "The red plague rid you." And so in Barett's Alvearie, 1576: "To dispatch or ridde one quickly."

¹ For because is an old reduplication, and equivalent to because simply; just as we have an if three times in this play. The words for and because were often used interchangeably; and both are sometimes found together.

² Still-breeding is breeding ever or continually. See page 39, note 8.

³ Alluding to the old Platonic doctrine of man's being a microcosm or universe in miniature; and that things existing without are made knowable to us by certain things within us corresponding to them or resembling them. So Sir Thomas Browne, in his Religio Medici: "That we are the breath and similitude of God, it is indisputable, and upon record of Holy Scripture: but to call ourselves a microcosm, or little world, I thought it only a pleasant trope of rhetoric, till my near judgment and second thoughts told me there was a real truth therein."

⁴ Humours, here, is tempers or dispositions. The radical meaning of humour is moisture: and it is an ancient doctrine that there are four distinct kinds of moisture in the human body, and that as changes occur among these, so men are rendered humourous, that is to say, capricious, fanciful, or whimsical.
For no thought is content. The better sort—
As thoughts of things divine—are intermix'd
With scruples, and do set the word itself
Against the word:  
As thus, Come, little ones; and then again,
It is as hard to come as for a camel
To thread the postern of a small neeld's eye.
Thoughts tending to ambition, they do plot
Unlikely wonders; how these vain weak nails
May tear a passage through the flinty ribs
Of this hard world, my ragged prison-walls;
And, for they cannot, die in their own pride.
Thoughts tending to content flatter themselves
That they are not the first of fortune's slaves,
Nor shall not  be the last; like silly beggars,
Who, sitting in the stocks, refuge their shame,
That many have, and others must sit there; 
And in this thought they find a kind of ease,
Bearing their own misfortune on the back
Of such as have before endured the like.
Thus play I, in one person, many people,
And none contented: sometimes am I king;
Then treason makes me wish myself a beggar,
And so I am: then crushing penury
Persuades me I was better when a king;
Then am I king'd again: and by-and-by
Think that I am unking'd by Bolingbroke,

5 Meaning, of course, set one text of Scripture against another.
6 Negatives, as also comparatives and superlatives, are very often thus doubled in Shakespeare. The usage was common.
7 The meaning is, "take refuge from their shame in the thought that many have sat and others must sit there."
And straight am nothing. But, whate’er I am,
Nor I, nor any man that but man is,
With nothing shall be pleased till he be eased
With being nothing.—[Music.] Music do I hear?
Ha, ha! keep time:—how sour sweet music is,
When time is broke and no proportion kept!
So is it in the music of men’s lives.
And here have I the daintiness of ear
To check time broke\(^8\) in a disorder’d string;
But, for the concord of my state and time,
Had not an ear to hear my true time broke.
I wasted time, and now doth time waste me;
For now hath Time made me his numbering clock:\(^9\) 
My thoughts are minutes; and with sighs they jar
Their watches to mine eyes, the outward watch,
Where to my finger, like a dial’s point,
Is pointing still, in cleansing them from tears:
Now, sir, the sounds that tell what hour it is
Are clamorous groans, that strike upon my heart,
Which is the bell: so sighs, and tears, and groans
Show minutes, times, and hours. But my time
Runs posting on in Bolingbroke’s proud joy,

\(^8\) To “check time broke” is the same as to check, that is, reprove, the breaking of time.

\(^9\) There are three ways in which a clock notices the progress of time; namely, by the vibration of the pendulum, the index on the dial, and the striking of the hour. To these the King, in his comparison, severally alludes; his sighs corresponding to the jarring (ticking) of the pendulum, which, at the same time that it watches or numbers the seconds, marks also their progress in the minutes on the dial or outward watch, to which the King compares his eyes; and their want of figures is supplied by a succession of tears, or, to use an expression of Milton, minute-drops; his finger, by as regularly wiping these away, performs the office of the dial-point; his clamorous groans are the sounds that tell the hour.—HENLEY.
While I stand fooling here, his Jack o' the clock. This music mads me: let it sound no more; For, though it have holp madmen to their wits, In me it seems it will make wise men mad. Yet blessing on his heart that gives it me! For 'tis a sign of love; and love to Richard Is a strange brooch in this all-hating world.

Enter a Groom.

Groom. Hail, royal Prince!

K. Rich. Thanks, noble peer; 14

10 In Shakespeare's time, clocks had miniature automatons to strike the hour. This Jack of the clock, as it was called, is often referred to by the old writers.

11 Holp, or holpen, is the old preterite of help: used continually in Shakespeare, as also in the Psalter.

12 Here wise men is evidently the same as men in their wits. So the Poet has many instances of wit and wisdom used as equivalents, both being indeed from the same original.—Richard doubtless has in mind David's playing and singing the evil spirit out of King Saul. See 1 Samuel, xvi. 23.

13 Brooch, an ornamented buckle, and also a jewel in general, is here put for ornament simply. See Hamlet, page 193, note 18. — “Richard in prison,” says Professor Dowden, “remains the same person as Richard on the throne. Calamity is no more real to him now than prosperity had been in brighter days. The soliloquy of Richard in Pomfret-Castle might almost be transferred, as far as tone and manner are concerned, to one other personage in Shakespeare's plays,—to Jacques. The curious intellect of Jacques gives him his distinction. He plays his parts for the sake of understanding the world in his way of superficial fool’s-wisdom. Richard plays his parts, to possess himself of the aesthetic satisfaction of an amateur in life, with a fine feeling for situations. But each lives in the world of shadow, in the world of mockery wisdom, in the world of mockery passion.”

14 Noble peer is meant as a sportive rejoinder to the Groom's royal Prince, and the humour of the royal sufferer as thus shown is very gentle and graceful. So, in The Merchant, ii. 8, a servant, entering, asks, “Where is my lady?” and Portia replies, “Here: what would my lord?” — In the text, a quibble is also intended on royal and noble, which were used as names of gold coins. In Elizabeth's time, the royal was ro., the noble 6s. 8d., the
The cheapest of us is ten groats too dear.
What art thou? and how comest thou hither now,
Where no man ever comes, but that sad dog
That brings me food to make misfortune live?

_Groom._ I was a poor groom of thy stable, King,
When thou wert king; who, travelling towards York,
With much ado at length have gotten leave
To look upon my sometimes royal master's face.
O, how it yearn'd my heart, when I beheld,
In London streets, that coronation day,
When Bolingbroke rode on roan Barbary,—
That horse that thou so often hast bestrid,
That horse that I so carefully have dress'd!

_K. Rich._ Rode he on Barbary? Tell me, gentle friend,
How went he under him?

_Groom._ So proud as if he had disdain'd the ground.

_K. Rich._ So proud that Bolingbroke was on his back!
That jade hath eat bread from my royal hand;
This hand hath made him proud with clapping him.
Would he not stumble? would he not fall down,—
Since pride must have a fall,—and break the neck
Of that proud man that did usurp his back?—
Forgiveness, horse! why do I rail on thee,
Since thou, created to be awed by man,

groat 4d. So that the difference between the royal and the noble was ten
groats. And Richard says that the cheapest of them, the noble, worth
twenty groats, is rated at double his true worth.—In this passage with the
Groom there is enough to prove that Bolingbroke has not deposed Rich-
ard's intellect: if his mind is too much framed and filled with moral
and sentimental embroidery, here are such flashes of manhood as secure
him both our sympathy and our respect.

16 _Sometimes_, again, for _former_. See page 50, note 9.—_Yearn'd_, next
line, is _grieved_; a frequent usage. So in _The Merry Wives_, iii. 5: "Well,
she laments, sir, for it, that it would _yearn_ your heart to see it."
Wast born to bear? 16 I was not made a horse;
And yet I bear a burden like an ass,
Spur-gall’d and tired by jaunting 17 Bolingbroke.

Enter the Keeper with a dish.

Keeper. [To the Groom.] Fellow, give place; here is no
longer stay.
K. Rich. If thou love me, ’tis time thou wert away.
Groom. What my tongue dares not, that my heart shall
say.

[Exit.
Keeper. My lord, will’t please you to fall to?
K. Rich. Taste of it first, as thou art wont to do. 18
Keeper. My lord, I dare not. Sir Pierce of Exton, who
lately came from the King, commands the contrary.
K. Rich. The Devil take Henry of Lancaster and thee!
Patience is stale, and I am weary of it. [Beats the Keeper.
Keeper. Help, help, help!

Enter Exton and Servants armed.

K. Rich. How now! what! mean’st death in this rude
assault?

---

16 This incident of roan Barbary is an invention of the Poet. Did Shake-
speare intend only a little bit of helpless pathos? Or is there a touch of
hidden irony here? A poor spark of affection remains for Richard, but it
has been kindled half by Richard, and half by Richard’s horse. The fancy
of the fallen King disports itself for the last time, and hangs its latest wreath
around this incident. Then suddenly comes the darkness. Suddenly the
hectic passion of Richard flares; he snatches the axe from a servant, and
deals about him deadly blows. In another moment he is extinct; the grace-
ful futile existence has ceased. — DOWDEN.

17 Jauncing is hard riding; from the old French jancer, which Cotgrave
explains, “To stir a horse in the stable till he sweat withal.”

18 It was an old custom for the chief waiters at the tables of kings and
other high-seated persons to taste the food when set upon the table as an
assurance against poison.
SCENE VI. KING RICHARD THE SECOND.

Villain, thy own hand yields thy death's instrument. —

[Snatching a weapon, and killing one.

Go thou, and fill another room in Hell. —

[He kills another; then Exton strikes him down.

That hand shall burn in never-quenching fire
That staggers thus my person. — Exton, thy fierce hand
Hath with the King's blood stain'd the King's own land. —
Mount, mount, my soul! thy seat is up on high,
Whilst my gross flesh sinks downward, here to die.   [Dies.

Exton. As full of valour as of royal blood:
Both have I spilt; — O, would the deed were good!
For now the Devil, that told me I did well,
Says that this deed is chronicled in Hell.
This dead King to the living King I'll bear.—
Take hence the rest, and give them burial here.   [Exeunt.

SCENE VI. —Windsor. A Room in the Castle.

Flourish. Enter Bolingbroke as King, York, Lords, and Attendants.

Boling. Kind uncle York, the latest news we hear
Is, that the rebels have consumed with fire
Our town of Cicester\(^1\) in Glostershire;
But whether they be ta'en or slain we hear not. —

Enter Northumberland.

Welcome, my lord: what is the news?

North. First, to thy sacred state wish I all happiness.
The next news is, I have to London sent
The heads of Salisbury, Spencer, Blunt, and Kent:

\(^1\) Cicester is merely a shortened form of Cirencester.
The manner of their taking may appear
At large discoursèd in this paper here.  [Presenting a paper.

Boling. We thank thee, gentle Percy, for thy pains;
And to thy worth will add right-worthy gains.

Enter Fitzwater.

Fitz. My lord, I have from Oxford sent to London
The heads of Brocas and Sir Bennet Seely,
Two of the dangerous consorted traitors
That sought at Oxford thy dire overthrow.

Boling. Thy pains, Fitzwater, shall not be forgot;
Right-noble is thy merit, well I wot.

Enter Percy, with the Bishop of Carlisle.

Percy. The grand conspirator, Abbot of Westminster,
With clog of conscience and sour melancholy,
Hath yielded up his body to the grave;\(^2\)
But here is Carlisle living, to abide
Thy kingly doom and sentence of his pride.

Boling. Carlisle, this is your doom:
Choose out some secret place, some reverend room,
More than thou hast, and with it 'joy thy life;
So, as thou livest in peace, die free from strife:
For, though mine enemy thou hast ever been,
High sparks of honour in thee have I seen.\(^3\)

\(^2\) This Abbot of Westminster was William of Colchester. The representation is taken from Holinshed, but is untrue, as he survived the King many years; and, though called “the grand conspirator,” it is very doubtful whether he had any hand in the conspiracy; at least nothing was proved against him.

\(^3\) The Bishop of Carlisle was committed to the Tower, but on the intercession of his friends obtained leave to change his prison for Westminster Abbey. In order to deprive him of his See, the Pope, at the King’s instance, translated him to a bishopric in partibus infidelium; and the only preferment he got afterwards was a rectory in Glostershire.
Enter Exton, with Attendants bearing a coffin.

Exton. Great King, within this coffin I present
Thy buried fear: herein all breathless lies
The mightiest of thy greatest enemies,
Richard of Bourdeaux,⁴ by me hither brought.

Boling. Exton, I thank thee not; for thou hast wrought
A deed of slander,⁵ with thy fatal hand,
Upon my head and all this famous land.

Exton. From your own mouth, my lord, did I this deed.

Boling. They love not poison that do poison need,
Nor do I thee: though I did wish him dead,
I hate the murderer, love him murderèd.
The guilt of conscience take thou for thy labour,
But neither my good word nor princely favour:
With Cain go wander through the shades of night,
And never show thy head by day nor light.—
Lords, I protest, my soul is full of woe,
That blood should sprinkle me to make me grow:
Come, mourn with me for that I do lament,
And put on sullen black incontinent.⁶
I'll make a voyage to the Holy Land,
To wash this blood off from my guilty hand.—
March sadly after; grace my mournings here,
In weeping after this untimely bier.        [Exeunt.

⁴ So called because he was born at Bourdeaux, France, while his father,
the Black Prince, was residing there.

⁵ "A deed of slander" is a deed that will put slanderous tongues in mo-
tion.

⁶ Incontinent is immediately; a common usage.—Here, again, sullen is
gloomy, mournful. See page 60, note 22.
CRITICAL NOTES ON RICHARD II.

ACT I., SCENE I.

P. 39. "May many years of happy days befall
       My gracious sovereign!"

Here May was supplied by Pope. Walker remarks, "The correction 'May many' is indisputably right." Collier's second folio reads "Full many."

P. 47. "Marshal, command our officers-at-arms
       Be ready to direct these home-alarms."

The old copies read "Lord Marshall." It is impossible that the Poet should have written so in a rhyming couplet. And in the third scene we have the line, "Marshall, demand of yonder champion." Capell's correction.

ACT I., SCENE II.

P. 51. "Desolate, desolate, will I hence and die."

Collier's second folio reads "Desolate, desperate," and, I suspect, rightly.

ACT I., SCENE III.


Upon this Ritson notes as follows: "Why not, as before, 'Marshall, demand of yonder knight in arms'? The player, who varied the ex-
pression, was probably ignorant that he injured the metre." But there are so many other imperfect lines in this play, that such an answer can hardly pass here. In the preceding scene we have the line, "Why, then I will. Farewell, old Gaunt." Likewise, near the end of this scene, "Think not the King did banish thee."

P. 55. "Mine innocency and Saint George to thrive."

So Capell. The old copies have "Mine innocence"; which makes an unpleasant hitch in the verse. Though this play has a good many incomplete lines,—too many to be fairly accounted for as corruptions,—still it has few if any such palpable breaches of rhythm.

P. 56. "Stay, stay, the King hath thrown his warder down."

The old copies read "Stay, the King," &c. Pope, to complete the verse, read "But stay." The repetition of stay is Walker's, who says, "The situation itself, surely, demands more than the simple stay."

P. 57. "And for we think the eagle-wingèd pride
Of sky-aspiring and ambitious thoughts,
With rival-hating envy, set on you
To wake our peace, which in our country's cradle
Draws the sweet infant breath of gentle sleep;—
Therefore we banish you our territories."

In the third of these lines Pope reads "set you on," rightly perhaps; though it seems better, on the whole, to give you the emphasis which it naturally has from being in the accented part of the verse.—The folio omits the first five of these lines altogether, and has the following five instead:

"Which so rous'd up with boisterous untun'd drums,
With harsh-resounding trumpets' dreadful bray,
And grating shock of wrathful iron arms,
Might from our quiet confines fright fair peace,
And make us wade even in our kindred's blood;" &c.

The quartos, on the other hand, contain the whole ten lines. But the latter five, if Shakespeare's at all, were evidently written as an alternative reading: they are a mere repetition, and this too in the most rant-
CRITICAL NOTES.

ing vein of Bombastes Furioso, of what is vastly better expressed in the preceding five: therewithal they totally disorganize the sentence, throwing both sense and grammar into utter confusion. So that, all together, they are nothing less than a vile blot on the page; I therefore concur with Capell in ejecting them from the place. My own belief is, that the last five were written by some other hand as an improvement on what Shakespeare had written; that in the quartos both the original five and the substitute got printed together; and that the editors of the folio, perceiving them to be but alternative readings, preferred the worst.

P. 57. "The fly-slow hours shall not determinate
   The dateless limit of thy dear exile."

   So the second folio. The earlier editions have "slie slow hours." What may be the meaning of sly slow is not very evident; while fly-slow gives a very clear and expressive image. Walker says, "Of course, 'The fly-slow hours.'"

P. 58. "It boots thee not to be so passionate:
   After our sentence plaining comes too late."

   Instead of so passionate, the old copies have compassionate, which is commonly explained lamenting, complaining; but no other instance is produced of compassionate so used. Theobald proposed become passionate, which is adopted by White. "Be so passionate" is Singer's reading; who aptly quotes from Titus Andronicus, iii. 2: "And cannot passionate our tenfold griefs." Also from the Palace of Pleasure: "Now leave we this amorous hermit to passionate and plague his misfortune."

P. 59. "Return again, and take an oath with ye."

   So Rowe. The old copies read "an oath with thee." But the words are evidently addressed to both Norfolk and Bolingbroke. And we have other instances of thee misprinted for ye.
ACT II., SCENE I.

P. 68. "No; it is stopp'd with other flattering sounds,
As praises, of whose taste the wise are fond;
Lascivious metres, to whose venom sound
The open ear of youth doth always listen."

So the first two quartos, except that the second substitutes state for taste, and both have found instead of fond. The other old copies read "As praises of his state: then there are found Lascivious Meeters," &c. The reading in the text was proposed by Collier, and is adopted by the Cambridge Editors. The other old reading seems quite out of joint, and was probably the result of some sophistication growing out of the misprints, state and found, in the second quarto. Leetsom proposed "of whose taste th' unwise are fond"; and so I suspect we ought to read. The present reading, however, gives an apt enough sense; meaning, of course, that if even the wise are fond of praises, much more is Richard.

P. 69. "This fortress built by Nature for herself
Against infection and the hand of war."

Some have stumbled at the word infection here; and Farmer proposed infection, as a shortened form of infestation. But White appositely quotes, in support of the old lection, the following from Daniel's Civil Wars:—

"Neptune keepe out from thy imbracèd ile
The soul contagion of iniquitie;
Drown all corruptions coming to defile
Our faire proceedings ordred formally."

P. 69. "Against the envy of less happy lands."

The old copies read "less happier lands." As happy was commonly spelt happie, such a misprint might easily occur. Pope's correction.
P. 70. "The King is come: deal mildly with his youth;
        For hot young colts, being curb'd, do rage the more."

        The old editions read "being rag'd, do rage the more." Ritson
        proposed rein'd; and Collier's second folio reads "being urg'd."

P. 71. "Now, He that made me knows I see thee ill;
        Ill in myself, and in thee seeing ill."

        So Capell. The old copies, "Ill in myself to see, and in thee seeing
        ill"; thus sadly obscuring the sense and marring the verse.

P. 73. "Beseech your Majesty, impute his words
        To wayward sickliness and age in him."

        The old copies read "I do beseech." Corrected by Steevens.

P. 74. "K. Rich. What says he now?
        North. Nay, nothing; all is said."

        So Capell. The old copies lack now. I cannot doubt that the two
        half-lines were meant to form a complete verse.

P. 78. "That will the King severely prosecute
        'Gainst us, our lives, our children, and our heirs."

        Collier's second folio substitutes wives for lives; whereupon White
        notes as follows: "'Our wives' seems a very plausible emendation,
        until we remember that a prosecution for treason would touch the life,
        the children, and the heirs of the traitor, but could not touch his wife;
        and then we see that the change is only ignorant." Dyce also aptly
        quotes in support of the old reading from King Henry V., i. 2: "That
        owe yourselves, your lives, and services to this imperial throne."

P. 78. "The commons hath he pill'd with grievous taxes,
        And lost their hearts; the nobles hath he fined
        For ancient quarrels, and quite lost their hearts."

        The old copies read, in the second line, "And quite lost their
        hearts." Here quite defeats the rhythm, and also greatly impairs the
force of *quite* in the next line. Probably it crept in out of place, from its occurrence just after in a similar clause. Pope's correction.

P. 80. "That Harry Duke of Hereford, Renald Lord Cobham,
[Thomas, the son and heir to th' Earl of Arundel,]
That late broke from the Duke of Exeter,
His brother, Archbishop late of Canterbury."

The second of these lines is wanting in all the old copies. But it is evident, and is on all hands admitted, that something must have dropped out either in the printing or in the transcribing; for the old text does not tally at all with the passage of Holinshed which the Poet undoubtedly had before him. Malone inserted, in brackets, the line "The son of Richard Earl of Arundel." Ritson proposed to insert the following, which is almost word for word from Holinshed: "The son and heir of the late Earl of Arundel." This, I think, is preferable to Malone's insertion, because more in the words of the historian; but, as late occurs in the next line, I think the Poet would have avoided it here. I therefore so far vary from Ritson as to give the man's name, and shorten the line by omitting two other syllables. See foot-note 37.

ACT II., SCENE II.

P. 83. "I cannot but be sad; so heavy sad,
As—though, in thinking, on no thing I think—
Makes me with heavy nothing faint and shrink."

The old copies read "As though on thinking on no thought I thinke." Modern editors generally concur in substituting in for the first on; but they retain thought. Lettsom says, "Surely common sense requires us to read no thing for no thought." I agree with him.

P. 84. "O madam, 'tis too true: and, what is worse,
The Lord Northumberland," &c.

The old copies have that instead of what, the reading of Rowe and Collier's second folio.
P. 86. "The nobles they are fled, the commons cold,
And will, I fear, revolt on Hereford's side."

The old copies read "the commons they are cold." Pope's correction.

P. 86. "Bid her send me presently a thousand pound."

I suspect we ought to read "Bid her to send." The Poet does indeed sometimes, though rarely, begin a verse with an anapest; but it is hardly possible to make an anapest of "Bid her send." On the other hand, the insertion of to makes another verse of six feet, and there are too many such already in this play.

P. 87. "Gentlemen, will you go muster men? If I
Know how or which way t' order these affairs," &c.

The old text ends the first of these lines with men, and puts "If affairs" all into the next line. I suspect we ought to read thus: —

"Now, gentlemen, will you go muster men?
If I know how to order these affairs," &c.

The time of Now is obviously wanted for the verse; and it seems to me that the transitional sense of now is fairly required for other cause. In the next line, or which way is evidently mere surplusage: accordingly Pope omits it. Probably how and which way were written as alternative readings, and both got printed together.

P. 87. "Thus thrust disorderly into my hands."

In the old copies, "Thus disorderly thrust." Corrected by Steevens.

P. 87. "Th' one is my sovereign, whom both my oath
And duty bids defend; th' other, again,
Is my near kinsman, whom the King hath wrong'd."

So Collier's second folio. The old copies lack near.
P. 88. "And that's the wavering commons: for their love
   Lies in their purses; and who empties them
   By so much fills their hearts with deadly hate."

   The old editions have *whoso* instead of *who*; which hitches the line
all out of rhythm. Pope made the change. We might read *purse* instead of *purses*; but Pope's change seems the better.

P. 88. "The hateful commons *will* perform for us."

   So Pope. The old copies have "*Will* the hateful commons *performe* for us."

P. 88. "*Bagot.* Farewell at once,—for once, for all, and
   ever."

   So White and Dyce. The first four quartos give the line to Green;
the other old copies to Bushy.

**ACT II., SCENE III.**

P. 91. "And in it are the lords, York, Berkeley, Seymour."

   So Pope. The old copies, "And in it are the Lords of York, Berke-
ley, *and* Seymour." Lettsom thinks the *And* were better away, and
would print "*Int* are the Lords of York, Berkeley, and Seymour." I
suspect he is right.

P. 91. "Which, till my infant fortune comes to years,
   Stands for my bounty. — But who *is't* comes here?"

   So Capell. In the old copies, "But who comes here?"

P. 92. "Frighting her pale-faced villages with war
   And ostentation of *despoiling* arms."

   So Collier's second folio. Instead of *despoiling*, the old copies have
*despised*, which does not cohere at all with *Frighting*. Hanmer sub-
stituted *despightful*, and Warburton *disposed*. 
CRITICAL NOTES.

P. 95. “I do remain as neuter. So, farewell,—
Unless you please to enter in the castle,
And there repose you for this night.”

So Pope. The old copies have “So fare you well.” Upon which Walker notes, “The extra syllable in the body of the line would be in place in Macbeth or King Henry the VIII., but is strange here.” — In the last line, Capell has “And there repose you for this night, or so”; Collier’s second folio, “And there, my lords, repose you for this night.” Of course these additions were made in order to complete the verse; but this play abounds in octo-syllabic verses.

ACT III., SCENE I.

P. 99. “Thanks, gentle uncle.—Come, my lords, away,
To fight with Glendower and his complices:
Awhile to work, and, after, holiday.”

In the first of these lines, the old copies are without my. Inserted by Pope. The second line was thrown out by Theobald as an interpolation; partly because the other two lines rhyme to each other. On the other hand, Ritson and Heath think it genuine. Walker is for retaining the line, but thinks a line ought to be supplied before it, thus: “And lead me forth our well-appointed powers.” He adds, “The awkward vicinity of the final words away and holiday to each other perhaps demands this.”

ACT III., SCENE II.

P. 99. “Yea, my good lord. How brooks your Grace the air,
After late tossing on the breaking seas?”

In the first line, good, wanting in the old copies, was supplied by Pope. In the second, the old copies read “After your late tossing”; your having probably been repeated by mistake from the preceding line.
P. 100. "The means that Heaven yields must be embraced,
   And not neglected; else, if Heaven would,
   And we will not, Heaven's offer we refuse."

   In the first of these lines, the old copies have heavens yield, and in
   the second omit if; needful alike to sense and metre.

P. 101. "Discomfortable cousin! know'st thou not
   That when the searching eye of heaven is hid
   Behind the globe, and lights the lower world."

   So Hanmer. Instead of and, the old copies have that, which is
   commonly explained as referring, not to globe, the nearest antecedent,
   but to eye of heaven. But where is the sense of saying "the eye of
   heaven, which lights the lower world, is hid behind the globe"? as if
   the same eye of heaven did not light the upper world also.

P. 102. "For all the Welshmen, hearing thou wert dead,
   Are gone to Bolingbroke, dispersed, or fled."

   So Collier's second folio. The old copies have and instead of or.

P. 103. "Boys, with women's voices,
   Strive to speak big, and clap their female joints
   In stiff, unwieldy arms against thy crown."

   Here Pope substituted clap for clap, and Collier's second folio
   changes female to feeble. But clap may well have the same meaning
   as clap. The other change is plausible indeed; yet why not "female
   joints," as well as "women's voices"? And Dyce aptly quotes from
   Cowley's Garden,—

   "The earth itself breathes better perfumes here
   Than all the female men or women there."

P. 105. "How some have been deposed; some slain in war;
   Some haunted by the ghosts they have deposed."

   Walker, referring to deposed and deposed, says, "One of these is
   wrong. Possibly deprived in the latter place." And he rightly adds.
that the Poet has *deprive* in the sense of *depose* in *Hamlet*, i. 4:
"Which might *deprive* your sovereignty of reason." But, if any
change were to be made, I should prefer Pope's "by the ghosts they.
*dispossess'd".*

P. 106. "Throw away respect,

*Tradition*, form, and ceremonious duty."

Instead of *Tradition*, Roderick proposed *Addition*; and rightly, I
have little doubt. *Addition* was continually used for *title*, or *mark of
honour*. See, however, foot-note 20.

P. 106. "I live with bread like you, feel want, taste grief,
Need friends: — subjected thus,
How can you say to me, I am a king?"

Upon this, Walker notes, "I feel almost assured that Shakespeare
wrote, 'Need friends, *fear enemies*: — Subjected thus,' &c." I have
very little doubt that Walker is right, and find it not easy to refrain
from adopting his reading.

**ACT III., SCENE III.**

P. 108. "Your Grace mistakes *me*; only to be brief,
Left I his title out."

So Rowe. The old copies omit *me*.

P. 109. "I know it, uncle; and *I not oppose*
Myself against their will."

The old copies read "and *oppose not," thus making a bad hitch in
the metre. Corrected by Seymour.

P. 109. "Welcome, Harry: what, will not this castle yield?"

There is surely something wrong here: it is hardly credible that
Shakespeare could have fallen into so gross a breach of prosody.
Hanmer substituted *Well* for *Welcome*; but neither does that seem
right; though, to be sure, it rectifies the metre.

The first six lines of this speech are without any prefix in the old copies, and York's speech is there made to begin with "Yet looks he like a king." Most of the modern editions assign them to York; and with good reason, I think, as the four lines which the old copies assign to York are strictly continuous with them. Dyce gives the first six lines to Percy; rather strangely, I think, for they seem little in keeping with the reserved and modest bearing of Percy in this play.

P. 111. "Alack, alack, for woe,
That any harm should stain so fair a show."

Instead of harm, Collier's and Singer's second folios have storm, which Dyce adopts; much to my surprise, I must confess, for I fail to perceive how any thing is gained by the change. Williams proposed to read shame.

P. 112. "The King of Heaven forbid our lord the King
Should so with civil and uncivil arms
Be rush'd upon! No; thy thrice-noble cousin,
Harry of Bolingbroke, doth humbly kiss thy hand."

So Pope. The old editions are without No in the third of these lines, and also without of in the fourth. Walker would read "This thy thrice-noble," &c.; which would rectify the metre indeed, but not so well, I think, as Pope's reading. Several ways have been proposed for rectifying the metre of the last line; but Pope's of is the simplest.

P. 113. "We do debase ourself, cousin, do we not?"

Walker says, "Perhaps, cos." But I suspect cousin was in this instance meant to be pronounced as one syllable, as even, given, heaven, &c., often are.
CRITICAL NOTES.

ACT III., SCENE IV.

P. 117. "Of sorrow or of joy."

The old copies have *grieff* instead of *joy*. A palpable misprint, which the context readily corrects.

P. 118. "And I could *weep*, would weeping do me good,
And never borrow any tear of thee."

So Pope. The old copies read "And I could *sing*." Some have tried to maintain the old reading, using an over-subtlety of argument that may indeed amuse, but not convince. Dyce aptly quotes from the Poet's *Lucrece*: —

"If thou dost weep for grief of my sustaining,
Know, gentle wench, it small avails my mood:
*If tears could help, mine own would do me good.*"

P. 118. "Showing, as in a model, a firm *state.*"

So Walker, and with evident propriety. The old text reads "*our firme estate.*"

P. 119. "O, what pity is it
That he had not so trimm'd and dress'd his land
As we this garden! *We* at time of year
Do wound the bark," &c.

The necessary word *We* is wanting in the old editions. Supplied by Capell.

P. 119. "They might have lived to bear, and he to taste
Their fruits of duty. *All* superfluous branches
*We* lop away, that bearing boughs may live."

So the second folio. The other old copies omit *All.*
P. 119. "What, think you, then, the King shall be deposed?"
So Pope. The old copies lack then.

P. 120. "Old Adam's likeness, set to dress this garden,
How dares thy harsh-rude tongue sound this unpleasing news?"

The old copies read "Thou old Adams likeness." Pope struck out old as he did also harsh-rude in the next line. But harsh-rude only makes that line an Alexandrine, just as many others are in this play; whereas Thou old makes the line neither an Alexandrine nor a pentameter; in fact, defeats the metre of it altogether. The Poet probably first wrote Thou, and then substituted Old, and both words got printed together.

ACT IV., SCENE I.

P. 124. "I task thee to the like, forsworn Aumerle."

So Capell and Walker. The old copies read "I taske the earth to the like," and "I take the earth to the like"; both of which are at odds alike with sense and with metre. Much ingenuity has been exercised to make sense out of "task the earth," but it is all a mere waste of labour.

P. 124. "And spur thee on with full as many lies
As may be holla'd in thy treacherous ear
From sun to sun."

The old copies read "As it may be holla'd," and "From sinne to sinne." Hardly worth noting, perhaps. Corrected by Capell.

P. 126. "Sweet peace conduct his sweet soul to the bosom
Of good old Abraham! — My lords appellants."

So Capell. The old copies lack My.
CRITICAL NOTES.

P. 128. "Prevent, resist it, let it not be so,
Lest children's children cry against you Woe!"

The old copies read "Prevent it, resist it," and also "Least Child, Childs Children." Corrected by Pope.

P. 129. "Give me the crown. [The crown is brought to him, and he seizes it.] — Here, cousin,
On this side my hand, and on that side yours."

The quarto of 1608, where this speech first appeared, reads thus: —
"Seize the crown.
Here, cousin, on this side my hand, and on that side yours."

In the folio this is altered so as to read thus: —
"Give me the Crown. Here, Cousin, seize the Crown.
Here, Cousin, on this side my Hand, and on that side thine."

The words seize the crown were no doubt intended as a stage-direction, and got printed as part of the text,—a thing that often happened. The correction is Singer's.

P. 130. "With mine own breath release all duty's rites."

So the quartos. The folio has "all dutious oathes," which I am apt to think the better reading, although the learned Editors of the "Clarendon Press Series" observe that it "seems like the substitution of a commonplace for a difficult reading." I do not quite take it that a reading is any the better for being difficult. See, however, foot-note 22.

P. 134. "And these external manners of lament
Are merely shadows to the unseen grief," &c.

The old copies have "manners of laments." Of course lament is for lamentation, as the Poet has dispose for disposition; and it is clear that the plural has no business there. But the misprinting of singulars and plurals for each other is one of the commonest. Corrected by Capell.

P. 134. "Name it, my fair cousin."

Here, again, my is wanting in the old copies. Supplied by Hanmer.
ACT V., SCENE I.

P. 139. "Thou shalt think,
Though he divide the realm, and give thee half,
It is too little, helping him to all;
And he shall think that thou, which know'st the way
To plant unhappy kings," &c.

The old copies are without And at the beginning of the fourth line. Supplied by Rowe.

ACT V., SCENE II.

P. 141. "Where rude misgovern’d hands from window-tops
Threw dust and rubbish on King Richard’s head."

The old editions have "windowes tops." Corrected by Pope.

P. 142. "But Heaven hath a hand in these events,
To whose high will we bow our calm contents."

So Lettsom. Instead of bow, the old copies have bound, which was changed by Capell to bind. Lettsom is probably right in thinking bound a misprint for bowe, as the confounding of d and e final is very frequent.

—Milton has a like use of bow in Paradise Regained, i. 498: "And Satan, bowing low his gray dissimulation."

P. 143. "If God prevent it not, I purpose so."

Here it, needful to the metre, is wanting in the old copies. Supplied by Capell.

P. 143. "Yea, look'st thou pale, sir? let me see the writ-
ing."

So Capell. The old copies are without sir. Hanmer, to fill up the verse, printed, "come, let me see the writing."
CRITICAL NOTES.

P. 144. "Beseech you, pardon me; I may not show it."

The old copies read "I do beseech you." Yet so many lines in this play overrun, that I am doubtful whether this line ought to be thus reduced to a pentameter.

P. 144. "Ho! who's within there? ho!"

The last ho! is wanting in the old copies. The addition is Dyce's, who says, "I prefer making this addition, instead of printing in the next portion of the line, 'Saddle me my horse,' which was given by Hanmer, and is recommended by Walker."

ACT V., SCENE III.

P. 146. "While he, young wanton and effeminate boy,
Takes on the point of honour to support
So dissolute a crew."

The old editions have Which instead of While. Corrected by Pope.

P. 147. "For ever may my knees grow to the earth,
My tongue cleave to the roof within my mouth."

The old copies read "cleave to my roof," my being no doubt accidentally repeated in advance. Corrected by Lettsom.

P. 147. "Intended or committed was this fault?
If but the first, how heinous e'er it be,
To win thy after-love, I pardon thee."

So Pope. The old copies read "If on the first."

P. 150. "His eyes do drop no tears, his prayers are jest."

So Capell. The old text reads "his prayers are in jest."
P. 151. "But makes one pardon strong.  
   *Boling.*  
   With all my heart  
   *I pardon him.*  
   *Duch.*  
   A God on Earth thou art."

So Pope. The old text has Bolingbroke’s speech inverted, “I pardon him with all my heart.” But heart and art were evidently meant as the endings of a couplet.

P. 152. “Uncle, farewell; — and, cousin too, adieu.”

So the fifth quarto. The other old copies omit too. Collier’s second folio fills the gap in the verse with mine.

ACT V., SCENE V.

P. 154. “For no thought is content. The better sort —  
   As thoughts of things divine — are intermix’d  
   With scruples,” &c.

So Hanmer and Walker. The old copies have contented.

P. 154. “To thread the postern of a small needle's eye.”

The old copies have “needle's eye.” The folio salves the metre by omitting small. Needle was a common form of needle, especially in poetry.

P. 155. “My thoughts are minutes; and with sighs they jar  
   Their watches to mine eyes, the outward watch,  
   Whereto my finger, like the dial's point,” &c.

So the second folio. The earlier editions have “Their watches on unto mine eyes.” The meaning is the same either way, the difference being merely in the metre. Kightley would substitute motions for watches; and rightly, I suspect.
CRITICAL NOTES.

P. 155. "Now, sir, the sounds that tell what hour it is
Are clamorous groans," &c.

So Pope. The old copies read "the sound that tells."—Instead of
sir, Collier's second folio has for, which Walker recommends on the
ground of the speech being a soliloquy. But we have many like in-
stances of soliloquy spoken as if addressed to a second person.

P. 157. "What art thou? and how comest thou hither now,
Where no man ever comes," &c.

So Dyce. The old copies are without now. Capell supplied man.

P. 157. "So proud as if he had disdain'd the ground."

"So proudly" in the old copies. Corrected in Collier's second folio.

P. 158. "How now! what! mean'st death in this rude as-
sault?"

The old text reads "what meanes Death," &c.; out of which it is
hardly possible to make any sense. The correction is Staunton's.

ACT V., SCENE VI.

P. 161. "The mightiest of thy greatest enemies."

Capell proposed "thy mighty enemies"; which, if not written by
Shakespeare, surely ought to have been.
RECENT PUBLICATIONS.

Hudson's Revised and Enlarged Editions of Shakespeare's Plays, from new electrotype plates. Explanatory Notes at the bottom of the page; Critical Notes at the end of the volume.

Each Play contains, on an average, 36 pages of introductory matter, giving a history of the play, the source of the plot, historical antecedents, the political situation, a critical estimate of the characters, and general characteristics. The following Plays of this edition are ready for the market.

King Henry the Fifth.


The Introduction treats of: The History of the Play, — Historic Matter of the Play, — Why Falstaff is not introduced, — The Comic Characters, — Characteristics of the King, — His Intercourse with Falstaff, — His Moral Complexion, — His Frank Human-Heartedness, — His Wooing of Catharine, — His Bearing as a Christian, — His Civil Administration, — General Reflections.

King Richard the Third.


Romeo and Juliet.


The Introduction has for subjects: Borrowed Matter, — History of the Play, — Additions and Variations, — Immaturity of the Work.
RECENT PUBLICATIONS.


Henry IV., Part First.


The Introduction has: A History of the Play, — Abstract of the Historic Matter, — Character of the King, — The Hotspur of the North, — Glendower the Magician, — Minor Historical Characters, — Delineation of the Prince, — Dramatic Use of Falstaff, — Character of Falstaff, — Falstaff's Humour, — His Practical Sagacity, — Is Falstaff a Coward? — Relation of Falstaff and the Prince, — Falstaff's Immoralities, — Mrs. Quickly the Hostess, — Shallow and Silence, — Concluding Remarks.

Henry IV., Part Second.


The Introduction has: A History of the Play, — Abstract of the Historic Matter, — Character of the King, — The Hotspur of the North, — Glendower the Magician, — Minor Historical Characters, — Delineation of the Prince, — Dramatic Use of Falstaff, — Character of Falstaff, — Falstaff's Humour, — His Practical Sagacity, — Is Falstaff a Coward? — Relation of Falstaff and the Prince, — Falstaff's Immoralities, — Mrs. Quickly the Hostess, — Shallow and Silence, — Concluding Remarks.

King Henry the Eighth.


The Introduction gives: The History of the Play, — Historic Basis of the Action, — Authorship of the Play, — Ecclesiastical Leanings, — Political and Social Characteristics, — General Notes
of Characterization, — Character of Wolsey, — Queen Catharine, —
Delineation of Henry, — Characteristics of Anne.

Twelfth Night.

Sq. 16mo. Cloth. 151 pages. Mailing Price, 65 cents; Introduction
Price, 56 cents.

The Introduction contains paragraphs upon: Date of Composi-
tion, — Originals of the Story, — Qualities of Style, — Sketches of
Sir Toby Belch, — Sir Andrew the Fatuous, — Malvolio the Pure,
— Maria the Gull-Catcher, — Fabian and the Clown, — Comic Proceed-
ings, — Olivia the Countess, — Orsino the Duke, — The Heroine,
— Sebastian, — General Characteristics.

As You Like It.

Sq. 16mo. Cloth. 159 pages. Mailing Price, 65 cents; Introduction
Price, 56 cents.

The Introduction treats of: Date of the Composition, — Sources
of the Plot, — Dramatic Originality, — Characterization, — Orlando,
— The Banished Duke, — Touchstone, — Jaques the Juicy, — Ro-
salind and Celia, — General Characteristics.

King John.

Sq. 16mo. Cloth. 165 pages. Mailing Price, 65 cents; Introduction
Price, 56 cents.

The Introduction has for topics: Shakespeare as an Historian, —
Time of the Composition, — Bale’s Pageant of King John, — Foun-
dation of the Play, — Historic Outline, — Breaches of History, —
Political Bearings; — character sketches of John, Constance, Prince
Arthur, Falconbridge.

The Winter’s Tale.

Sq. 16mo. Cloth. 196 pages. Mailing Price, 65 cents; Introduction
Price, 56 cents.

The Introduction treats of: Date of the Composition, — Source
of the Plot, — Departures from the Novel, — Historical Anachron-
isms; — Character of Leontes, Hermione, Paulina, The Princess,
The Prince, Autolycus, and Camillo; — contrasts Fourth and Fifth Acts with the three preceding ones.

**Much Ado About Nothing.**


Gives a sketch of The Poet’s Life; and treats, in the Introduction, of: The History of the Play,—Sources of the Plot,—General Characteristics,—Action and Character; — outlines the characters of Hero and Claudio, of John, Dogberry, Verges, Benedick, and Beatrice; — speaks of the Wit of Benedick and Beatrice, — and concludes with remarks upon the fitness of the Play’s name.

**A-Midsummer-Night’s Dream.**


The Introduction treats of: The Date of the Composition,—Hardly suited to the Stage, — Sources of the Plot, — General Characteristics, — The Fairy People, — Supposed Allusions, — The Human Mortals, — Interplay of the Comic and the Poetical, — The Delineation of Theseus, — The Lovers, — Bottom the Weaver,—Concluding Remarks.

**Tragedy of Hamlet.**


The Introduction treats of: The History of the Play, — Source of the Plot, — General Characteristics of the Play, — Political Basis of the Action, — Hamlet’s Madness, — Hamlet’s alleged Defect of Will, — Why Hamlet does not strike the King, — Why the Poet does not make Hamlet strike, — Catching the King’s Conscience, — Hamlet seeing the King at Prayer, — Hamlet with his Mother, — How the Revenge is brought about, — Hamlet’s Self-Disparagement, — Pathos of Hamlet’s Situation, — General Remarks on Hamlet, Laertes, The King, The Ghost, Horatio, Polonius, Ophelia, The Queen, — Conclusion.
King Richard the Second.


The Introduction treats of: The History of the Play,—Source of the Plot,—Historical Antecedents,—The Political Situation,—Secret Purposes of the King,—General Characteristics of the Play,—Philosophic Underpinning,—Unfinished Beginnings,—Character of Richard,—Character of Bolingbroke.

Tragedy of Macbeth.


Tragedy of King Lear.


The Introduction treats of: The History of the Play,—Sources of the Plot,—General Characteristics of the Play,—Goneril and Regan,—Edmund,—The Old King,—Lear's Madness,—Cornelia,—The Fool,—Kent and Edgar,—General Remarks.

Julius Cæsar.


The Introduction treats of: The History of the Play,—Date of the Writing,—Historical Sources,—The Play rightly Named,—The Cæsar of Shakespeare,—The Cæsar of History,—The Brutus of Shakespeare,—Brutus and Cassius,—Character of Portia,—Mark Antony,—The People,—General Remarks.
The Merchant of Venice.


This volume also contains The Poet’s Life. The Introduction treats of: The History of the Play, — Sources of the Plot, — General Characteristics, — Outline of the Story, — Antonio, — Antonio’s Friends, — Lorenzo and Jessica, — Launcelot Gobbo, — The Heroine, — Shylock the Jew, — Concluding Remarks.

The Tempest.


The Introduction treats of: The State of the Text, — Date of the Writing, — Source of the Plot, — Locality of the Scene, — General Characteristics, — The Hero, — Prospero’s Prime Minister, — Caliban, — The Heroine, — The Prince, — Antonio, Sebastian, Gonzalo, — The Comic Matter, — Concluding Remarks, — Prof. Dowden’s Comments.

English in Schools.


This volume is made up of a series of Essays that were published at different times in several volumes of the new annotated Shakespeare’s Plays for school use. They have been so thoroughly appreciated and endorsed — as the subjoined notices indicate — and the demand for them, even in their scattered form, has been so great, that it seemed best to collect them in one volume. The volume contains:

1. The Preface to the new edition of Hamlet, in which Mr. Hudson gives good reasons why foot-notes are better for the young Shakespeare student than a mass of annotation at the end of the
play; discusses the comparative value of verbal and aesthetic criticism; and protests, with all possible earnestness, against the course now too commonly pursued in studying and teaching English Literature.

2. An Essay of thirty-four pages on "English in Schools," which discusses the questions: "Why should English Literature be taught in our Schools?" and "What is the best way of teaching it?"

3. An Essay of ten pages on "Shakespeare as a Text-Book," in which he explains how Shakespeare should be adapted to school use, at what age the study should be undertaken, protesting in his vigorous English against Shakespeare's being used too much as a mere occasion for carrying on general exercises in grammar and philology.

4. An Essay of twenty-four pages on "How to Use Shakespeare in Schools," which was instigated by numerous letters asking him for advice or suggestions as to the best way of using Shakespeare in class. He details his own methods, formed from long experience, and shows how the study ought to be, and can be, "a pastime, a recreation, a delight"; and shows up some of the glaring faults of our present high-pressure system of education.

5. An Extract from an article in the "Boston Sunday Herald" of October 3, 1880, giving "An Outline History of the American Carlyle.—Personal Sketch of Mr. Hudson in his Library.—The Growth of his Shakespearian Studies."

6. The Preface to the new Harvard Edition of Shakespeare's Complete Works, in which the author gives satisfactory reasons why a new popular edition of Shakespeare is needed, shows how this need has been met in the Harvard Edition, and explains clearly the proper office of Poetry, and shows how it should be read. He also shows how Shakespeare is to be made attractive and instructive to the general reader.

John A. Himes, Prof. of Eng. Lit., Pennsylvania Coll., Gettysburg, Pa.: All true teachers will welcome the admirable essay on "How to Use Shakespeare in School." Nothing more valuable could well have occupied its place.

W. B. Shipman, Prof. of Eng. Lit., Tufts Coll., Mass.: I wish the essay on "How to Use Shakespeare in School" could reach a thousand where it is likely to reach one. No one is better entitled than Professor Hudson to speak on this point.

T. J. Dodd, Prof. of Eng. Lit., Vanderbilt Univ., Tenn.: The little essay on "How to Teach Shakespeare" I consider the most sensible thing I
have ever seen upon the subject. It ought to be published separately and forced upon the attention of every teacher, of whatever grade or subject, in the land.

Geo. C. Chase, Prof. of Eng. Lit., Bates Coll., Lewiston, Me.: The methods that he commends in his essay have been tested in my own class for the past seven years, and his views in the main command my hearty assent.

B. A. Hinsdale, Pres. of Hiram Coll., Ohio: I have read the advice to teachers with great profit.

A. W. Mangum, Prof. of Eng. Lit., Univ. of North Carolina: The ingenious article addressed to teachers presents the subject so pleasantly and plainly that every teacher should feel himself under special obligation for the valuable suggestions.

Whiteford Smith, Prof. of Eng. Lit., Wofford Coll., S.C.: Some of the views of Mr. Hudson in this essay ("How to Teach Shakespeare") are worthy of attention and general circulation, especially his censure of that kind of teaching which wastes the student’s time in digging at roots and particles, instead of grasping the noble sentiments of the author.

Henry L. Chapman, Prof. Eng. Lit., Bowdoin College, Me.: The essay on English in Schools is full of truth, pithily and impressively expressed.

Boniface Verheyen, Prof. in St. Benedict’s Coll., Atchison, Kan.: I am thankful to Mr. Hudson for his valuable hints on the reading and studying of Shakespeare.

A. C. Perkins, Prin. of Exeter Acad., N.H.: It is too good for any-body to lose who is interested in cultivating a taste for good reading among the young. It rarely happens that a preface is worth more than the price of the entire book, but in the case of the Preface to Hamlet, I venture to say that such a statement is not extravagant.

Hobart College Herald: A masterpiece of profound and original thought, and we could wish its spirit might be caught by every professor of English literature in the land.

N.E. Journal of Education: Most conducive to a genuine and abiding interest. They deserve careful study, and will do much to inaugurate the study of English in our schools, and guide the educator in the best methods of teaching the subject. “Shakespeare as a Text-Book” is an essay of rare excellence and ability, and is worth many times the price of the entire book to the student and general reader of the great bard.

B. F. Tweed, late Supv. of Schools, Boston: It contains more valuable suggestions to the student of English literature than can be found elsewhere, I think.

Congregationalist, Boston: Contains sound sense enough to be worth the cost of the volume.

Hartford Courant: Should be read by all parents and teachers.

Phila. Press: Plain good sense.

Chas. Louis Loos, Prof. of Languages, Bethany Coll., W.Va.: Worth more than the price of the book, and deserves to be generally disseminated.

Canada School Journal: A very useful and suggestive essay on
"How to Use Shakespeare in School." This essay, to any one wishing to gain ideas as to how literature should be taught in school, is worth many times the price of the little book.

The Commonwealth, Boston: It will be found suggestive reading for teachers, parents, and others. Mr. Hudson adheres to the old methods of teaching, when less science and more tact was used,—when the varying conditions of the pupil were appreciated and met. It is not certain it would not now be better to return to the old system where the master was a guide and not an engineer. This little work may help in gaining true ground.

N. Y. Tribune: He approaches the subject of Shakespeare in the class-room with commendable caution and a grain of doubt as to beneficial results. His doubts will be more than shared by those who have experienced the aversion one is apt to feel in after-life for the books, and especially the poetry, that one read in class, or analyzed and parsed at school. He ridicules the assumption that pupils in the public schools can be made Shakespearean scholars in any proper sense of the term. This, he thinks, would not be desirable if it were possible, but he would have the subject presented as an intellectual recreation, and so directed as to produce the greatest possible amount of "silent effect." He is distrustful of the way in which the average teacher would conduct a class in Shakespeare, and of his own teaching he says: "My greatest fear commonly is lest I may strangle and squelch the proper virtue and efficacy of the Poet's lines with my own incontinent, catechetical, and exegetical babble."

Chicago Inter-Ocean: "How to Use Shakespeare in School" is a well-written thesis, and contains thoughts which will be in the nature of a revelation to a multitude of teachers.

The Teacher, Phila.: In discussing the questions,—Why should English literature be taught in our schools? and what is the best way of teaching it?—Mr. Hudson has produced an article which of itself is worth the price of the book; and we regret that we have not space to reproduce a portion of this paper in our columns. These little books should be found in every school in the land in which any pretension is made to the study of English literature.

The Educational Weekly, Chicago: "How to Use Shakespeare in School" is an admirable paper which should be read by every teacher.

Albany Argus: An admirable treatise upon English in Schools, in which, indeed, the whole subject of the education of the young is philosophically discussed after an original fashion and in Mr. Hudson's well-known incisive style. He would "predispose and attune the faculties of choice to what is noble and sweet, before the springs of choice are vitiated by evil or ignorant conversations." "If people," he says, "have their tastes set betimes to such authors as Spenser and Shakespeare, Addison, Scott, Wordsworth, and Charles Lamb, is it likely that they will stomach such foul stuff as the literary slums and grogshops of the day are teeming with?"

A. F. Blaisdell, author of "Outlines of Eng. Lit.": For general advice on the subject, I think H. N. Hudson has written some of the best. He is a scholar, keen and sharp. He is full of crotchety ideas and quirks, but his crisp and aggressive style of writing is
suggestive. By all means I would say, then, read Hudson.

**Boston Advertiser**: "How to Use Shakespeare in School" will be found instructive and valuable by teachers who have classes in English literature.

**Philad. Ledger**: The prefatory essay is on "English in Schools," and well worth reading for its own sake, independent of all reference to Shakespeare.

**N. Y. School Journal**: We wish every teacher could read the admirable essay on the best methods of teaching English in Schools.

**Providence Press**: A most instructive essay to teachers, telling them how to use Shakespeare in school; and the general principles and statements there discussed apply equally well in substance and spirit to the teaching of any other English classic. Our space will not allow of an analysis of this letter of instruction, but it may be safely commended to educators, as embodying the true secret of success in this branch of school work. No teacher of English will accomplish much who disregards the principles therein laid down, while those who follow them intelligently will find them a reliable guide.

**Portland Press**: In a breezy introduction, written in strong idiomatic English, he tells how to use Shakespeare in school, and sharply criticizes that method of study by which a classical author is used merely or mainly for the purpose of teaching the grammar, not the grammar for the purpose of understanding the author. This is sound sense, and it must be a delight to study Shakespeare under such a master.

**The Churchman, N. Y.**: Dr. Hudson protests against the forcing system now so much in vogue. In studying Shakespeare, especially, the great danger is that teachers will "thrust themselves, their specialities, and artificial preparations, between the pupil and the author." All true growth, the natural unfolding into an appreciation of that great poet, is likely to be strangled and defeated by an "excess of learned verbalism." Altogether too much time and strength are spent in "mere word-mongering and lingual dissection." We think there are good grounds for this fear. Language is studied too much for its own sake. We are coming to regard it as a curiously-constructed machine, and to forget the purpose it was designed to serve, and the power, that is, the thought, which ought to work through it. Our excessive devotion to the niceties of grammatical structure—the frame of language—tempts us to overlook the living thoughts enshrined within it.

**Miss Emily M. B. Felt, State Normal School, Platteville, Wis.**: The essay on teaching Shakespeare contains many thoughts and suggestions of great value to those attempting to teach the English classics.